

**7505-R002-1\_P**

**GG30156.11N - GG30156T.11N  
GG30156.13 - GG30156T.13  
GG30156.13EI - GG30156T.13EI**

LISTA DEI COMPONENTI  
LIST OF COMPONENTS  
TEILELISTE  
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES  
LISTA DE PIEZAS



**GLI ESPLOSI SERVONO SOLO PER L'IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI DA SOSTITUIRE. LA SOSTITUZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE PROFESSIONALMENTE QUALIFICATO.**



**THE DIAGRAMS SERVE ONLY FOR THE IDENTIFICATION OF PARTS TO BE REPLACED. THE REPLACEMENT MUST BE CARRIED OUT PROFESSIONALLY QUALIFIED PERSONNEL.**



**DIE ZEICHNUNGEN DIENEN NUR ZUR IDENTIFIZIERUNG DER ERSATZTEILE. DIE ERSETZUNG MUSS DURCH QUALIFIZIERTES PERSONAL ERFOLGEN.**



**LES DESSINS NE SERVENT QU'À L'IDENTIFICATION DES PIÈCES À REMPLACER. LE REMPLACEMENT DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN PERSONNE PROFESSIONNELLEMENT QUALIFIÉ.**



**LOS DIBUJOS EN DESPIECE SIRVEN ÚNICAMENTE PARA IDENTIFICAR LAS PIEZAS QUE DEBEN SUSTITUIRSE. LA SUSTITUCIÓN DE PIEZAS DEBE EFECTUARLA EXCLUSIVAMENTE PERSONAL PROFESIONALMENTE CUALIFICADO.**

- Per eventuali chiarimenti interpellare il più vicino rivenditore oppure rivolgersi direttamente a:
- For any further information please contact your local dealer or call:
- Im Zweifelsfall oder bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an den nächsten Wiederverkäufer oder direkt an:
- Pour tout renseignement complémentaire s'adresser au revendeur le Plus proche ou directement à:
- En caso de dudas, para eventuales aclaraciones, póngase en contacto con el distribuidor más próximo ó diríjase directamente a:

Technical services: **SPACE s.r.l. a s.u.** - Via Sangano, 48 - 10090 Trana - Torino Italy  
Phone (+39) 011 93440300 - Fax (+39) 011 9338864 - e-mail: [spacesrl@tin.it](mailto:spacesrl@tin.it)

## SOMMARIO - SUMMARY - INHALT

## SOMMAIRE - SUMARIO

### Tavola N°1 - Rev. 1 \_\_\_\_ ..... 3

ASSIEME GENERALE  
MAIN ASSEMBLY  
GENERALSATZ  
ASSEMBLAGE GENERAL  
JUNTO GENERAL

### Tavola N°2 - Rev. 1 \_\_\_\_ 750590210 ..... 9

GRUPPO BRACCIO MANDRINO  
MANDREL ARM UNIT  
SPINDELARMSATZ  
GROUPE BRAS MANDRIN  
GRUPO BRAZO MANDRIL

### Tavola N°3 - Rev. 0 \_\_\_\_ 752292060 ..... 17

GRIFFA COMPLETA  
COMPLETE JAW  
KOMPLETTE KLAUE  
GRIFFE COMPLÈTE  
GANCHO COMPLETO

### Tavola N°4 - Rev. 1 \_\_\_\_ 750590300 ..... 19

GRUPPO SUPPORTO MOTORE  
MOTOR SUPPORT UNIT  
MOTORSTRÄGERSATZ  
GROUPE SUPPORT MOTEUR  
GRUPO SOPORTE MOTOR

### Tavola N°5A - Rev. 1 \_\_\_\_ 750590221 ..... 23

GRUPPO CARRO UTENSILI  
TOOLS CARRIAGE UNIT  
WERKZEUGSWAGENSATZ  
GROUPE CHARIOT OUTILES  
GRUPO CARRO UTENSILIOS

### Tavola N°5B - Rev. 1 \_\_\_\_ 750590351 ..... 29

GRUPPO CARRO UTENSILI  
TOOLS CARRIAGE UNIT  
WERKZEUGSWAGENSATZ  
GROUPE CHARIOT OUTILES  
GRUPO CARRO UTENSILIOS

### Tavola N°6A - Rev. 0 \_\_\_\_ 750590230 ..... 35

GRUPPO UTENSILI CON MANIGLIE  
TOOLS UNIT WITH HANDLES  
WERKZEUGSATZ MIT GRIFFEN  
GROUPE OUTILES AVEC POIGNÉES  
GRUPO UTENSILIOS CON MANIJAS

### Tavola N°6B - Rev. 0 \_\_\_\_ 750590520 ..... 37

GRUPPO UTENSILI  
TOOLS UNIT  
WERKZEUGSATZ  
GROUPE OUTILES  
GRUPO UTENSILIOS

### Tavola N°7A - Rev. 1 \_\_\_\_ 750590460 ..... 39

GRUPPO CENTRALINA CON MOTORE  
HYDRAULIC POWER UNIT ASSEMBLY WITH MOTOR  
STEUERUNGSSATZ MIT MOTOR  
GROUPE DISTRIBUTEUR AVEC MOTEUR  
GRUPO CENTRALITA CON MOTOR

### Tavola N°7B - Rev. 0 \_\_\_\_ 750590480 ..... 43

GRUPPO CENTRALINA CON MOTORE  
HYDRAULIC POWER UNIT ASSEMBLY WITH MOTOR  
STEUERUNGSSATZ MIT MOTOR  
GROUPE DISTRIBUTEUR AVEC MOTEUR  
GRUPO CENTRALITA CON MOTOR

### Tavola N°8A - Rev. 0 \_\_\_\_ 750590390 ..... 45

GRUPPO COMANDO PER CARRO  
CONTROL UNIT FOR CARRIAGE  
BEFEHLUNGSSATZ FÜR WAGEN  
GROUPE COMMANDE POUR CHARIOT  
GRUPO MANDO PARA CARRO

### Tavola N°8B - Rev. 1 \_\_\_\_ 750590420 ..... 47

GRUPPO COLONNETTA COMANDI  
CONTROLS COLUMN UNIT  
SATZ BEFEHLESÄULE  
GROUPE COLONNE COMMANDES  
GRUPO COLUMN MANDOS

### Tavola N°8C - Rev. 1 \_\_\_\_ 750590410 ..... 51

GRUPPO COLONNETTA PEDALIERA  
PEDALBOARD COLUMN UNIT  
SATZ PEDALLEISTESÄULE  
GROUPE COLONNE PÉDALES DE DIRECTION  
GRUPO COLUMN PEDALERA

### Tavola N°9 - Rev. 1 \_\_\_\_ 750590280 ..... 55

GRUPPO CARRELLO RUOTA  
WHEEL CARRIAGE UNIT  
SATZ WAGENSAD  
GROUPE CHARIOT ROUE  
GRUPO CARRO RUEDA

### Tavola N°10A - Rev. 1 \_\_\_\_ 750507020 ..... 59

SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO  
ELECTRIC JUNCTION BOX  
KASTEN ELEKTROANLAGE  
BOÎTE SYSTÈME ÉLECTRIQUE  
CAJA SISTEMA ELÉCTRICO

### Tavola N°10B - Rev. 1 \_\_\_\_ 750503040 ..... 63

SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO  
ELECTRIC JUNCTION BOX  
KASTEN ELEKTROANLAGE  
BOÎTE SYSTÈME ÉLECTRIQUE  
CAJA SISTEMA ELÉCTRICO

### Tavola N°10C - Rev. 1 \_\_\_\_ 750507030 ..... 67

SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO  
ELECTRIC JUNCTION BOX  
KASTEN ELEKTROANLAGE  
BOÎTE SYSTÈME ÉLECTRIQUE  
CAJA SISTEMA ELÉCTRICO

### Tavola N°11A - Rev. 0 \_\_\_\_ 750590250 ..... 71

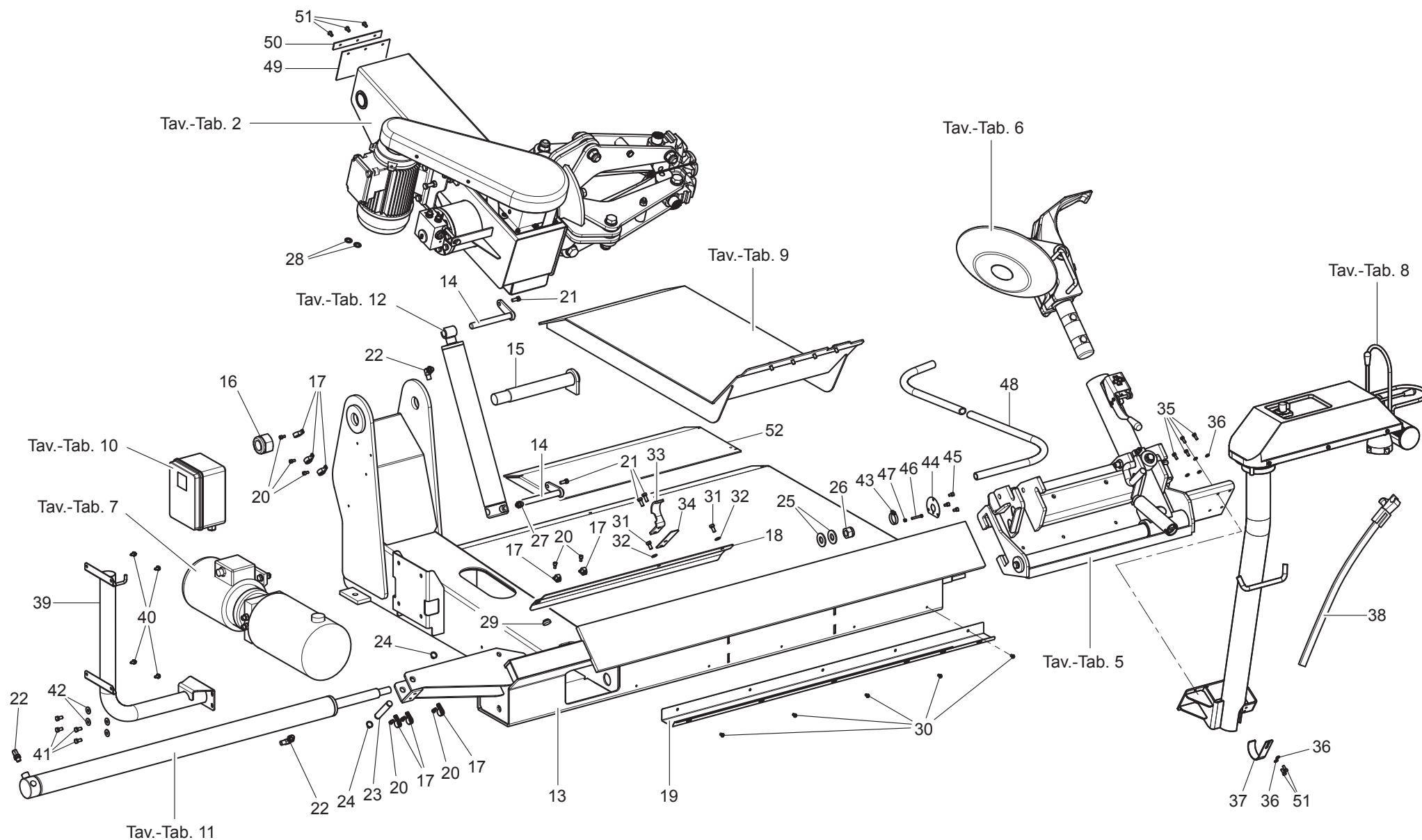
CILINDRO IDRAULICO D.55  
D.55 HYDRAULIC CYLINDER  
HYDRAULIKZYLINDER D.55  
CYLINDRE HYDRAULIQUE D.55  
CILINDRO HIDRÁULICO D.55

### Tavola N°11B - Rev. 0 \_\_\_\_ 750590310 ..... 73

CILINDRO IDRAULICO D.55  
D.55 HYDRAULIC CYLINDER  
HYDRAULIKZYLINDER D.55  
CYLINDRE HYDRAULIQUE D.55  
CILINDRO HIDRÁULICO D.55

### Tavola N°12 - Rev. 0 \_\_\_\_ 750590260 ..... 75

CILINDRO IDRAULICO D.60  
D.60 HYDRAULIC CYLINDER  
HYDRAULIKZYLINDER D.60  
CYLINDRE HYDRAULIQUE D.60  
CILINDRO HIDRÁULICO D.60



 <p>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.</p>	<p><b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b>  <b>LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS</b></p> <p><b>Tavola N°1 - Rev. 1</b></p>	<p>ASSIEME GENERALE          MAIN ASSEMBLY          GENERALSATZ          ASSEMBLAGE GENERAL          JUNTO GENERAL</p>	<p><b>Pag. 3 di 76</b></p> <p>GG30156.11N - GG30156T.11N          GG30156.13 - GG30156T.13          GG30156.13EI - GG30156T.13EI</p>
--	---	--	--

<div><div><div>SPACE</div><div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div><div>Space s.r.l.</div></div></div>			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS				ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL		Pag. 4 di 76
Tavola N°1 - Rev. 1							GG30156.11N - GG30156T.11N GG30156.13 - GG30156T.13 GG30156.13EI - GG30156T.13EI		
Tav.	Cod.	Pos.	GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI	
2	750590210		●	●	●	●	●	●	
3	752292060		●	●	●	●	●	●	
4	750590300		●	●	●	●	●	●	
5A	750590221		●	●					
5B	750590351				●	●	●	●	
6A	750590230		●		●		●		
6B	750590520			●		●		●	
7A	750590460		●	●	●	●			
7B	750590480						●	●	
8A	750590390		●	●	●	●			
8B	750590420						●	●	
8C	750590410*		●	●	●	●			
9	750590280		●	●	●	●	●	●	
10A	750507020		●	●	●	●			
10B	750503040						●	●	
10C	750507030*		●	●	●	●			
11A	750590250		●	●					
11B	750590310				●	●	●	●	
12	750590260		●	●	●	●	●	●	
	750512550	13A	●	●					
	750513610	13B			●	●	●	●	
	750510270	14	●	●	●	●	●	●	
	750510300	15	●	●	●	●	●	●	
	228045	16	●	●	●	●	●	●	
	B5717000	17	●	●	●	●	●	●	
	750513270	18A	●	●					
	750514350	18B			●	●	●	●	
	750513170	19A	●	●					
	750514760	19B			●	●			
	206188	20	●	●	●	●	●	●	
	203035	21	●	●	●	●	●	●	
	305066	22	●	●	●	●	●	●	
	750513250	23	●	●	●	●	●	●	
	243009	24	●	●	●	●	●	●	
	237064	25	●	●	●	●	●	●	
	228026	26	●	●	●	●	●	●	
	312113	27	●	●	●	●	●	●	

<div><div>SPACE</div><div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div><div>Space s.r.l.</div></div>			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS				ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL		Pag. 5 di 76	
			Tavola N°1 - Rev. 1				GG30156.11N - GG30156T.11N GG30156.13 - GG30156T.13 GG30156.13EI - GG30156T.13EI			
Tav.	Cod.	Pos.	GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI		
	250054	28	●	●	●	●	●	●		
	058135150	29	●	●	●	●	●	●		
	271012	30	●	●	●	●				
	203221	31	●	●	●	●	●	●		
	236006	32	●	●	●	●	●	●		
	750514820	33	●	●	●	●	●	●		
	750514830	34	●	●	●	●	●	●		
	203019	35	●	●	●	●				
	238004	36	●	●	●	●				
	750511450	37	●	●	●	●				
	G108A3	38	●	●	●	●	●	●		
	750514340	39					●	●		
	220068	40					●	●		
	203172	41					●	●		
	237072	42					●	●		
	319004*	43	●	●	●	●	●	●		
	750514700*	44	●	●	●	●	●	●		
	206012*	45	●	●	●	●	●	●		
	203330*	46	●	●	●	●	●	●		
	224005*	47	●	●	●	●	●	●		
	750514930*	48	●	●	●	●	●	●		
	750511470	49	●	●	●	●	●	●		
	750511480	50	●	●	●	●	●	●		
	203188	51	●	●	●	●	●	●		
	750515600	52	●	●	●	●	●	●		

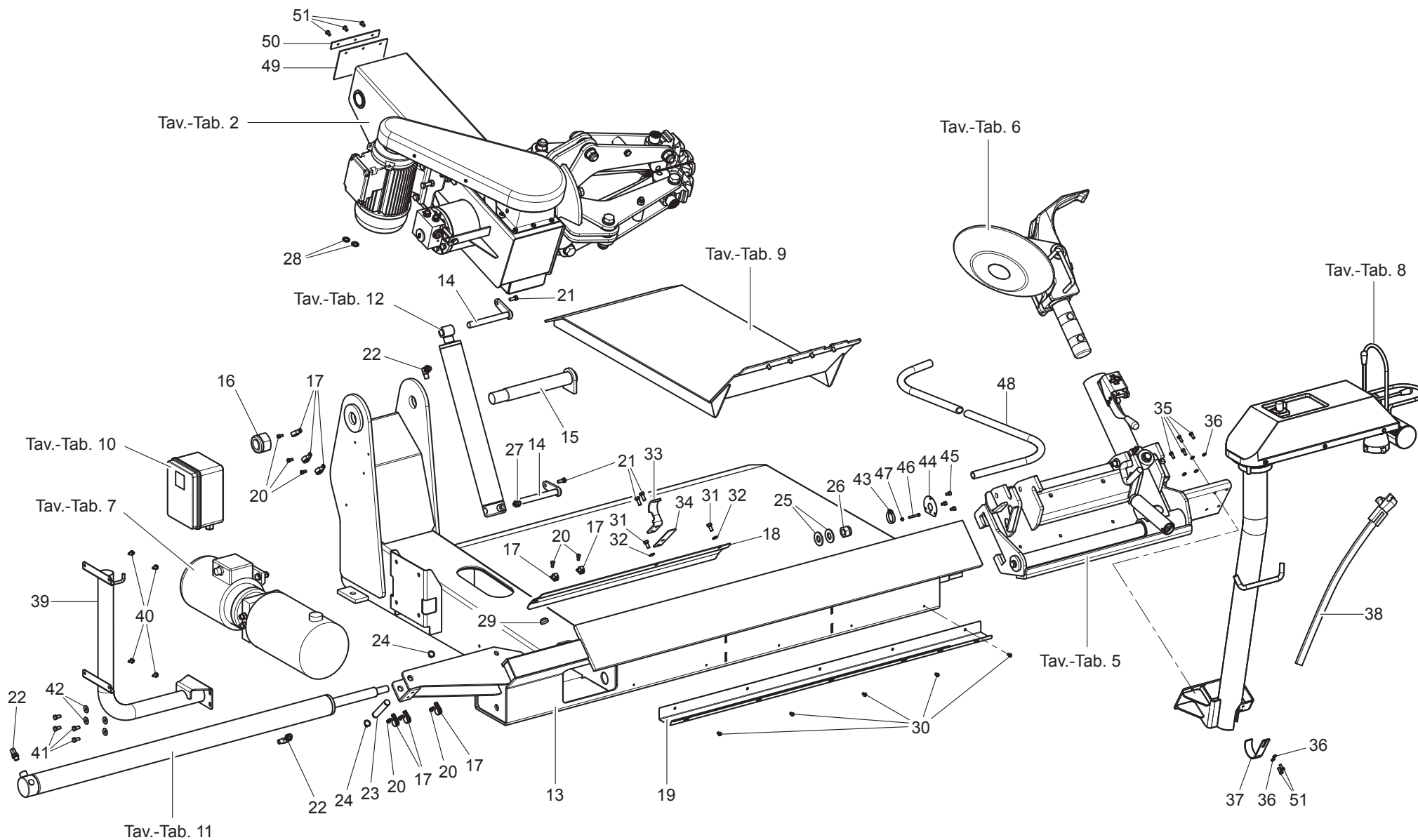
\* Particolari validi nella variante con pedaliera con rotazione (per modelli GG30156.11N - GG30156T.11N - GG30156.13 - GG30156T.13)

\* Parts valid for version with rotation pedalboard (for GG30156.11N - GG30156T.11N - GG30156.13 - GG30156T.13 models)


\* Gültige Teile für Version mit Pedalsteuerung mit Drehung (für GG30156.11N - GG30156T.11N - GG30156.13 - GG30156T.13 Modelle)

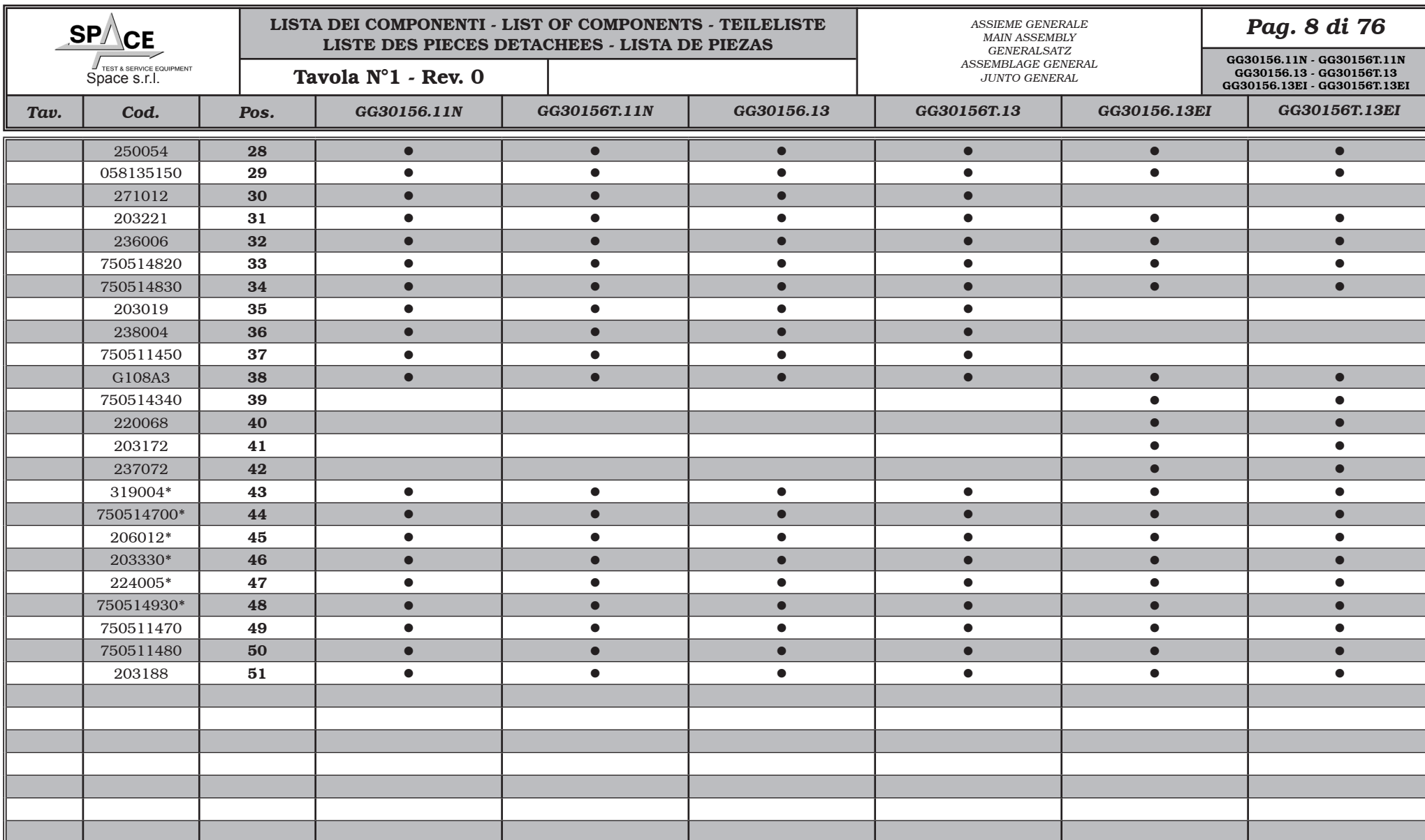
\* Détails valides en la version avec pédales avec rotation (pour modèles GG30156.11N - GG30156T.11N - GG30156.13 - GG30156T.13)

\* Componentes válidos en la versión con pedalera de rotación (para modelos GG30156.11N - GG30156T.11N - GG30156.13 - GG30156T.13)



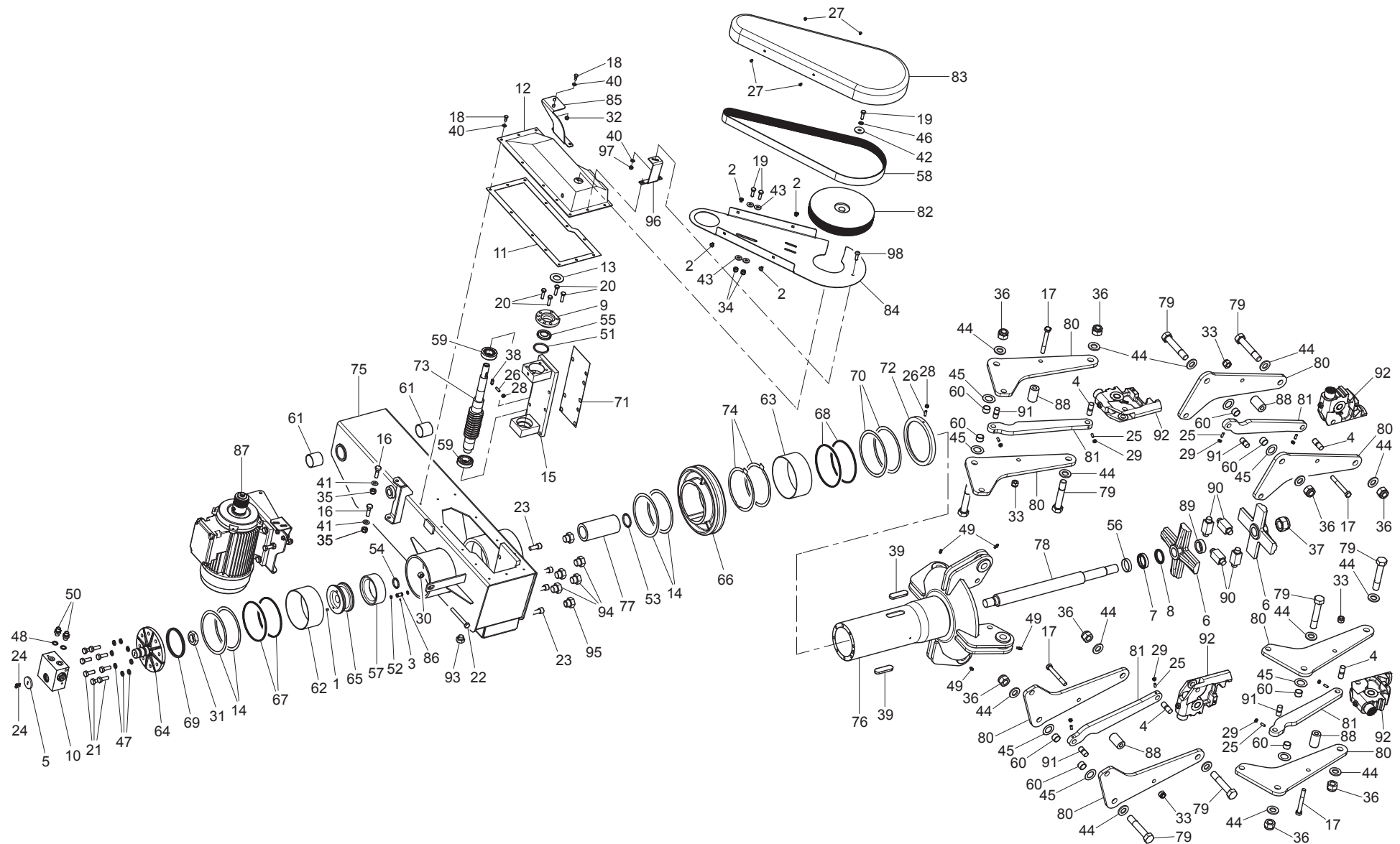
 <p>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.</p>	<p><b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b>  <b>LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS</b></p>		<p>ASSIEME GENERALE          MAIN ASSEMBLY          GENERALSATZ          ASSEMBLAGE GENERAL          JUNTO GENERAL</p>	<p><b>Pag. 6 di 76</b></p> <p>GG30156.11N - GG30156T.11N          GG30156.13 - GG30156T.13          GG30156.13EI - GG30156T.13EI</p>
	<p><b>Tavola N°1 - Rev. 0</b></p>			

		<b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b> <b>LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS</b>				ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL		<b>Pag. 7 di 76</b>
		<b>Tavola N°1 - Rev. 0</b>						GG30156.11N - GG30156T.11N GG30156.13 - GG30156T.13 GG30156.13EI - GG30156T.13EI
Tav.	Cod.	Pos.	GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
2	750590210		•	•	•	•	•	•
3	752292060		•	•	•	•	•	•
4	750590300		•	•	•	•	•	•
5A	750590220		•	•				
5B	750590350				•	•	•	•
6A	750590230		•		•		•	
6B	750590520			•		•		•
7A	750590460		•	•	•	•		
7B	750590480						•	•
8A	750590390		•	•	•	•		
8B	750590420						•	•
8C	750590410*		•	•	•	•		
9	750590280		•	•	•	•	•	•
10A	750507020		•	•	•	•		
10B	750503040						•	•
10C	750507030*		•	•	•	•		
11A	750590250		•	•				
11B	750590310				•	•	•	•
12	750590260		•	•	•	•	•	•
	750512550	13A	•	•				
	750513610	13B			•	•	•	•
	750510270	14	•	•	•	•	•	•
	750510300	15	•	•	•	•	•	•
	228045	16	•	•	•	•	•	•
	B5717000	17	•	•	•	•	•	•
	750513270	18A	•	•				
	750514350	18B			•	•	•	•
	750513170	19A	•	•				
	750514760	19B			•	•		
	206188	20	•	•	•	•	•	•
	203035	21	•	•	•	•	•	•
	305066	22	•	•	•	•	•	•
	750513250	23	•	•	•	•	•	•
	243009	24	•	•	•	•	•	•
	237064	25	•	•	•	•	•	•
	228026	26	•	•	•	•	•	•
	312113	27	•	•	•	•	•	•



\* Componentes válidos en la versión con pedalera de rotación (para modelos GG30156.11N - GG30156T.11N - GG30156.13 - GG30156T.13)

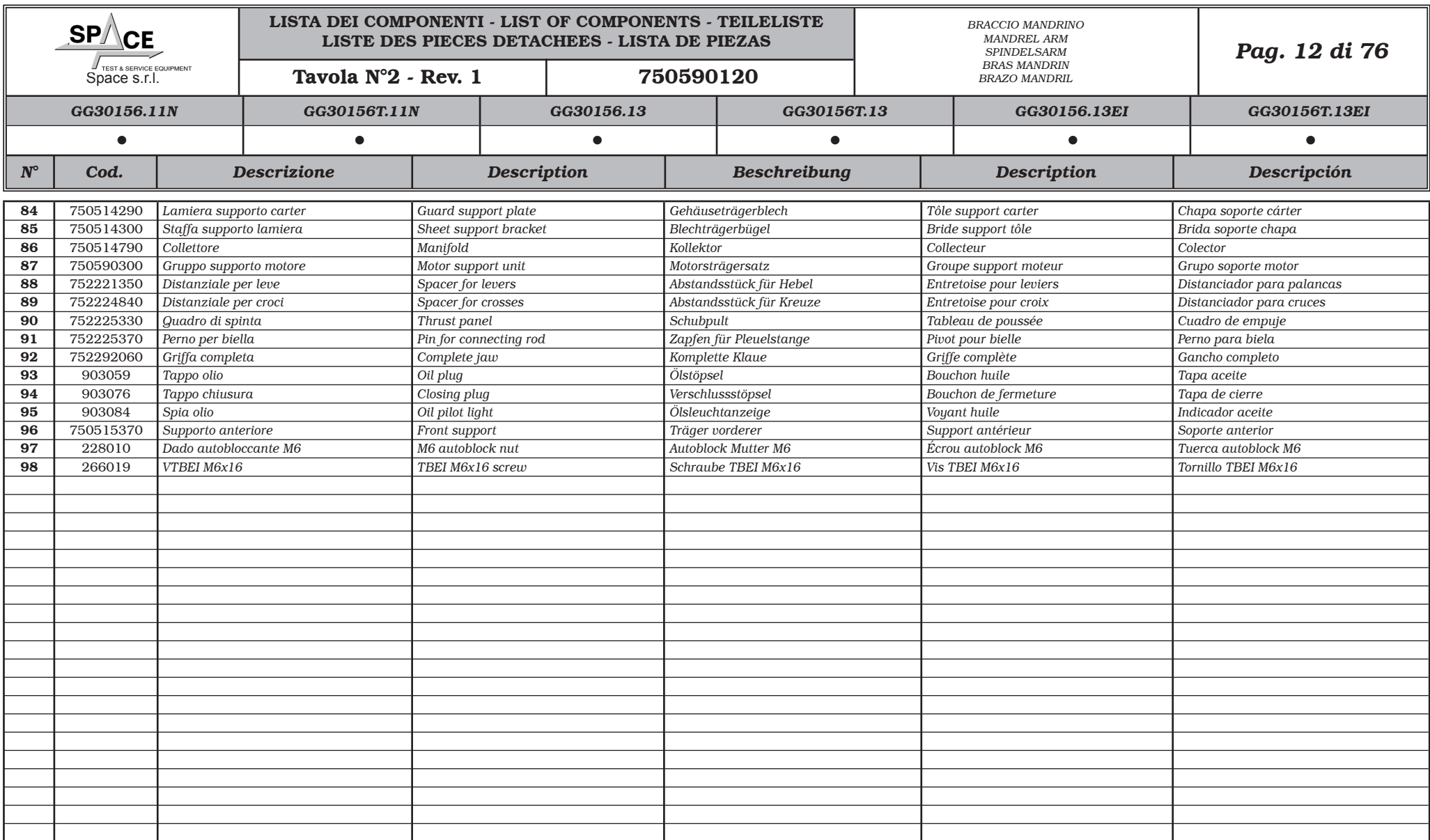




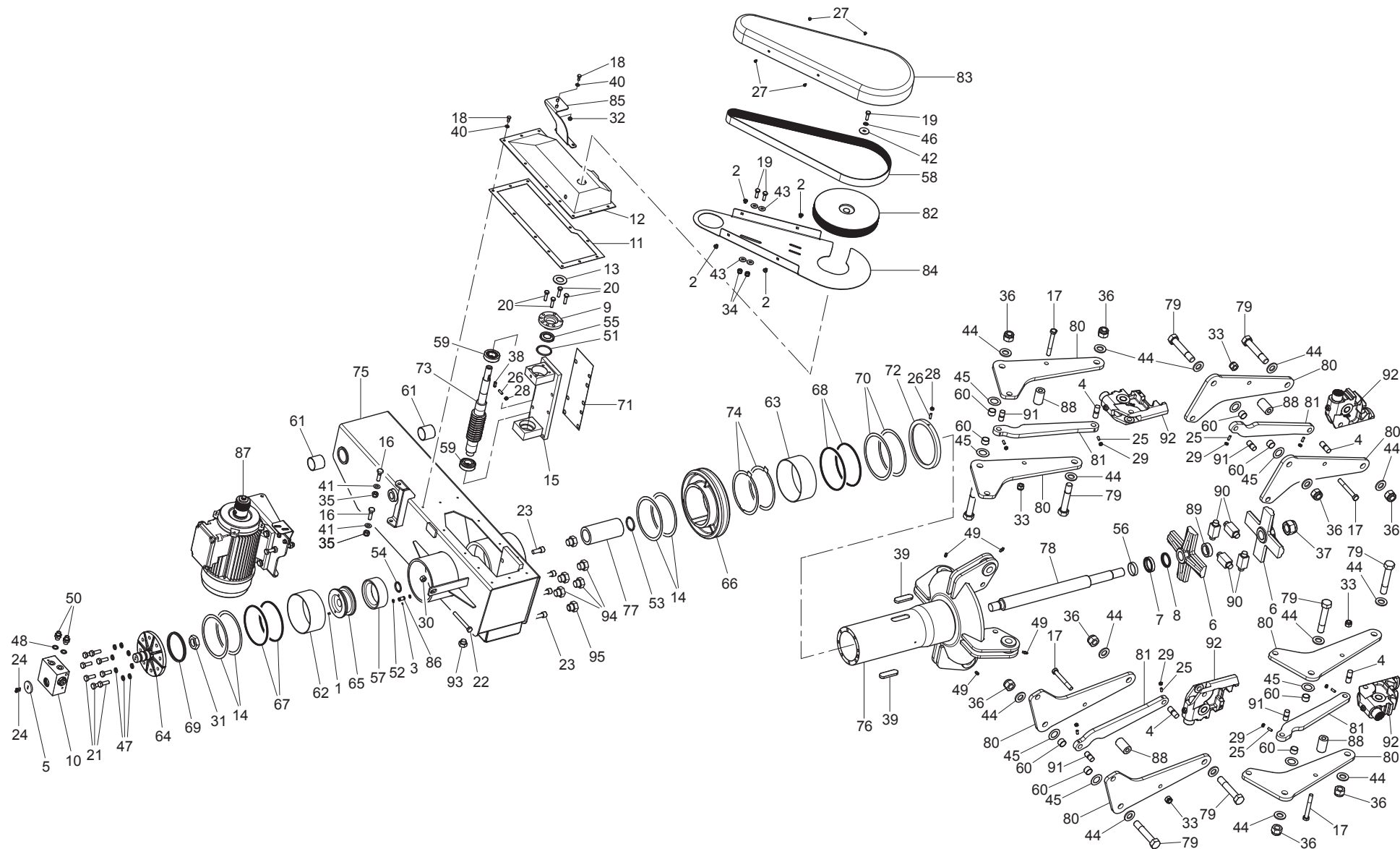
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•	•	•
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			GRUPPO BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM UNIT SPINDELARMSATZ GROUPE BRAS MANDRIN GRUPO BRAZO MANDRIL	Pag. 9 di 76
	Tavola N°2 - Rev. 1		750590210		

<div><div>SPACE</div><div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div><div>Space s.r.l.</div></div>		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			GRUPPO BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM UNIT SPINDELARMSATZ GROUPE BRAS MANDRIN GRUPO BRAZO MANDRIL		Pag. 10 di 76
		Tavola N°2 - Rev. 1	750590210				
GG30156.11N		GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI	
●		●	●	●	●	●	
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción	
1	B1147300	Tappo expander D5	D5 expander plug	Expanderstopfen D5	Bouchon expander D5	Tapa expander D5	
2	B3163000	Madrevite	Motherscrew	Leitspindel	Mère vis	Tornillo madre	
3	B4061200	Tappo expander	Expander cup	Expander Stöpsel	Bouchon expander	Tapa expander	
4	B4810000	Perno fulcro bielle cent.	Connecting rod fulcrum pin	Zapfenfulcrum zentrale Pleuelstangen	Pivot point d'appui bielles centr.	Perno fulcro bielas cent.	
5	B5147000	Rondella fermo distributore	Distributor retaining washer	Beilagscheibe Feststeller Verteiler	Rondelle arrêt distributeur	Arandela traba distribuidor	
6	B6937000	Croce apertura aut.	Selfcent. opening cross	Öffnungskreuz Autozentrierer	Croix ouverture aut.	Cruz abertura aut.	
7	058070020	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta	
8	058070030	Raschiatore	Scraper	Abschaber	Râclette	Raspador	
9	14621016	Coperchio superiore	Upper cover	Oberer Decke	Couvercle supérieu	Tapa superior	
10	146290030	Valvola blocco mandrino DE	DE mandrel block valve	Ventilspindelsblock DE	Vanne bloc mandrin DE	Válvula bloqueo mandril DE	
11	14630191	Guarnizione carter	Guard gasket	Gehäusedichtung	Joint carter	Junta protección	
12	14630192	Copertura	Cover	Deckung	Couverture	Cobertura	
13	14630194	Rondella chiusura carter	Guard closing washer	Scheibe von Gehäuseverschluss	Rondelle fermeture carter	Arandela cerrado cárter	
14	14630512	Rasamento	Shim adjustment	Ausgleichscheibe	Rasage	Rasamiento	
15	14630516	Supporto vite	Screw support	Halterung Schraube	Support vis	Soporte tornillo	
16	201106	VTE M10x35	TE M10x35 screw	Schraube TE M10x35	Vis TE M10x35	Tornillo TE M10x35	
17	201447	VTE M12x95	TE M12x95 screw	Schraube TE M12x95	Vis TE M12x95	Tornillo TE M12x95	
18	203015	VTE M6x14	TE M6x14 screw	Schraube TE M6x14	Vis TE M6x14	Tornillo TE M6x14	
19	203038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25	
20	203040	VTE M8x30	TE M8x30 screw	Schraube TE M8x30	Vis TE M8x30	Tornillo TE M8x30	
21	203193	VTE M10x30	TE M10x30 screw	Schraube TE M10x30	Vis TE M10x30	Tornillo TE M10x30	
22	203222	VTE M10x90	TE M10x90 screw	Schraube TE M10x90	Vis TE M10x90	Tornillo TE M10x90	
23	206072	VTCEI M12x30	TCEI M12x30 screw	Schraube TCEI M12x30	Vis TCEI M12x30	Tornillo TCEI M12x30	
24	206160	VTCEI M4x12	TCEI M4x12 screw	Schraube TCEI M4x12	Vis TCEI M4x12	Tornillo TCEI M4x12	
25	213019	VSTEI M6x16	STEI M6x16 screw	Schraube STEI M6x16	Vis STEI M6x16	Tornillo STEI M6x16	
26	213021	VSTEI M6x20	STEI M6x20 screw	Schraube STEI M6x20	Vis STEI M6x20	Tornillo STEI M6x20	
27	220009	VTCEB M4,8x9,5	TCB M4,8x9,5 screw	Schraube M4,8x9,5	Vis M4,8x9,5	Tornillo M4,8x9,5	
28	224007	Dado medio M6	M6 middle nut	Mittlere Mutter M6	Écrou moyen M6	Tuerca media M6	
29	226007	Dado basso M6	M6 low nut	Untere Mutter M6	Écrou bas M6	Tuerca baja M6	
30	222011	Dado alto M10	M10 high nut	Obere Mutter M10	Écrou haut M10	Tuerca alta M10	
31	227031	Dado esagonale basso M27	M27 low hexagonal nut	Untere sechswinkling Mutter M27	Écrou hexagonal bas M27	Tuerca hexagonal bajo M27	
32	228004	Dado autobloccante basso M6	M6 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M6	Écrou auto-bloquant bas M6	Tuerca autoblocante bajo M6	
33	228006	Dado autobloccante M12	M12 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M12	Écrou auto-bloquant M12	Tuerca autoblocante M12	
34	228011	Dado autobloccante M8	M8 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M8	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autoblocante M8	
35	228012	Dado autobloccante M10	M10 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M10	Écrou bloquant M10	Tuerca autoblocante M10	
36	228026	Dado autobloccante M20	M20 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M20	Écrou auto-bloquant M20	Tuerca autoblocante M20	
37	228027	Dado autobloccante M27	M27 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M27	Écrou auto-bloquant M27	Tuerca autoblocante M27	
38	231035	Chiavetta	Wrench	Schlüssel	Clé	Llave	
39	231089	Linguetta	Tongue	Federkeil	Languette	Lengüeta	
40	236004	Rondella piana 6,4	6,4 flat washer	Ebene Scheibe 6,4	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4	
41	236007	Rondella piana 10,5x21x2	Fe 10,5x21x2 washer	Ebene Scheibe 10,5x21x2	Rondelle Fe 10,5x21x2	Roseta Fe 10,5x21x2	
42	237037	Rondella piana tranc. 8x32x2,5	8x32x2,5 flat washer	Unterlagescheibe 8x32x2,5	Rondelle plane 8x32x2,5	Arandela plana 8x32x2,5	

<div>SPACE</div> <div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div> <div>Space s.r.l.</div>			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE			BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM SPINDELSARM BRAS MANDRIN BRAZO MANDRIL	Pag. 11 di 76	
			LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS					
Tavola N°2 - Rev. 1			750590120					
GG30156.11N			GG30156T.11N		GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
●			●		●	●	●	●
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Description		
43	237072	Rosetta D.8,4x22x2,5	D.8,4x22x2,5 washer	Rosette D.8,4x22x2,5	Rondelle D.8,4x22x2,5	Roseta D.8,4x22x2,5		
44	237079	Rosetta tranciante	Shear washer	Schneiderrosette	Rondelle tronçonneuse	Roseta cizalla		
45	237564	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor		
46	238006	Rondella elastica 8,4	8,4 elastic washer	Elastikscheibe 8,4	Rondelle elastique 8,4	Arandela elástica 8,4		
47	238007	Rondella elastica 10,5	10,5 elastic washer	Elastikscheibe 10,5	Rondelle elastique 10,5	Arandela elástica 10,5		
48	250054	Rondella 1,5x13,2x19	1,5x13,2x19 Washer	Unterlagescheibe 1,5x13,2x19	Rondelle 1,5x13,2x19	Arandela 1,5x13,2x19		
49	299010	Ingrassatore diritto M6	M6 lubricator	Einfetter M6	Graisser M6	Engrasador M6		
50	312113	Nipples 1/4"M-1/4"	1/4"M-1/4" nipples	Nippel 1/4"M-1/4"	Nipples 1/4"M-1/4"	Niples 1/4"M-1/4"		
51	401078	Or 149	149 Or	149 Or	Or 149	Or 149		
52	401089	OR	OR	OR	OR	OR		
53	401097	OR	OR	OR	OR	OR		
54	401101	OR	OR	OR	OR	OR		
55	404028	Paraolio	Oil retainer	Ölabdichtung	Défecteur d'huile	Sello de aceite		
56	410010	Anello di guida	Guide ring	Führungsring	Anneau de guide	Anillo de guía		
57	410062	Polypac	Polypac	Polypac	Polypac	Polypac		
58	412179	Cinghia Poly-V	V poly belt	Poly Riemen V	Courroie Poly V	Cinta Poly V		
59	607007	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Rodamiento		
60	630035	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo		
61	630080	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo		
62	630111	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo		
63	630112	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo		
64	750312181	Fondello	Bottom	Bodenscheibe	Culot	Fondo		
65	750312880	Pistone	Piston	Kolben	Piston	Pistón		
66	750313330	Corona dentata	Toothed sprocket	Zahnkranz	Couronne dentée	Corona dentada		
67	750317160	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta		
68	750317180	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta		
69	750412890	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta		
70	750511160	Rasamento	Shim adjustment	Ausgleichscheibe	Rasage	Rasamiento		
71	750511170	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciadador		
72	750511180	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciadador		
73	750511261	Vite senza fine	Worm screw	Endlosschraube	Vis sans fin	Tornillo sin fin		
74	750511590	Rasamento	Shim adjustment	Ausgleichscheibe	Rasage	Rasamiento		
75	750512600	Insieme braccio mandrino	Mandrel arm assembly	Spindelsarmsatz	Ensamblage bras mandrin	Ensamblado brazo mandril		
76	750512890	Insieme corpo mandrino	Mandrel body assembly	Spindelkörpersatz	Assemblage corps mandrin	Conjunto cuerpo mandril		
77	750512900	Distanziale pistone	Piston spacer	Abstandsstück des Kolbens	Entretoise piston	Distanciadador pistón		
78	750512910	Stelo cilindro mandrino	Mandrel cylinder rod	Stange Zylinder Spindel	Tige cylindrique mandrin	Vástago cilindro mandril		
79	750512920	VTE M20 tagliata	TE M20 screw	Schraube TE M20	Vis TE M20	Tornillo TE M20		
80	750513370	Braccio mandrino	Mandrel arm	Spindelsarm	Bras mandrin	Brazo mandril		
81	750513380	Biella centrale	Central connecting rod	Zentrale Pleuelstange	Bielle centrale	Biela central		
82	750514270	Puleggia	Pulley	Riemenscheibe	Poulie	Polea		
	750515550*	Puleggia	Pulley	Riemenscheibe	Poulie	Polea		
83	750514280	Carter pulegge	Pulley guard	Riemenscheibe Gehäuse	Carter poulie	Cárter polea		



\* Piezas válidos para versión trifásica 230V 60Hz (para modelo GG30156.11N)



GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•	•	•
	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		GRUPPO BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM UNIT SPINDELARMSATZ GROUPE BRAS MANDRIN GRUPO BRAZO MANDRIL		Pag. 13 di 76
	Tavola N°2 - Rev. 0	750590210			

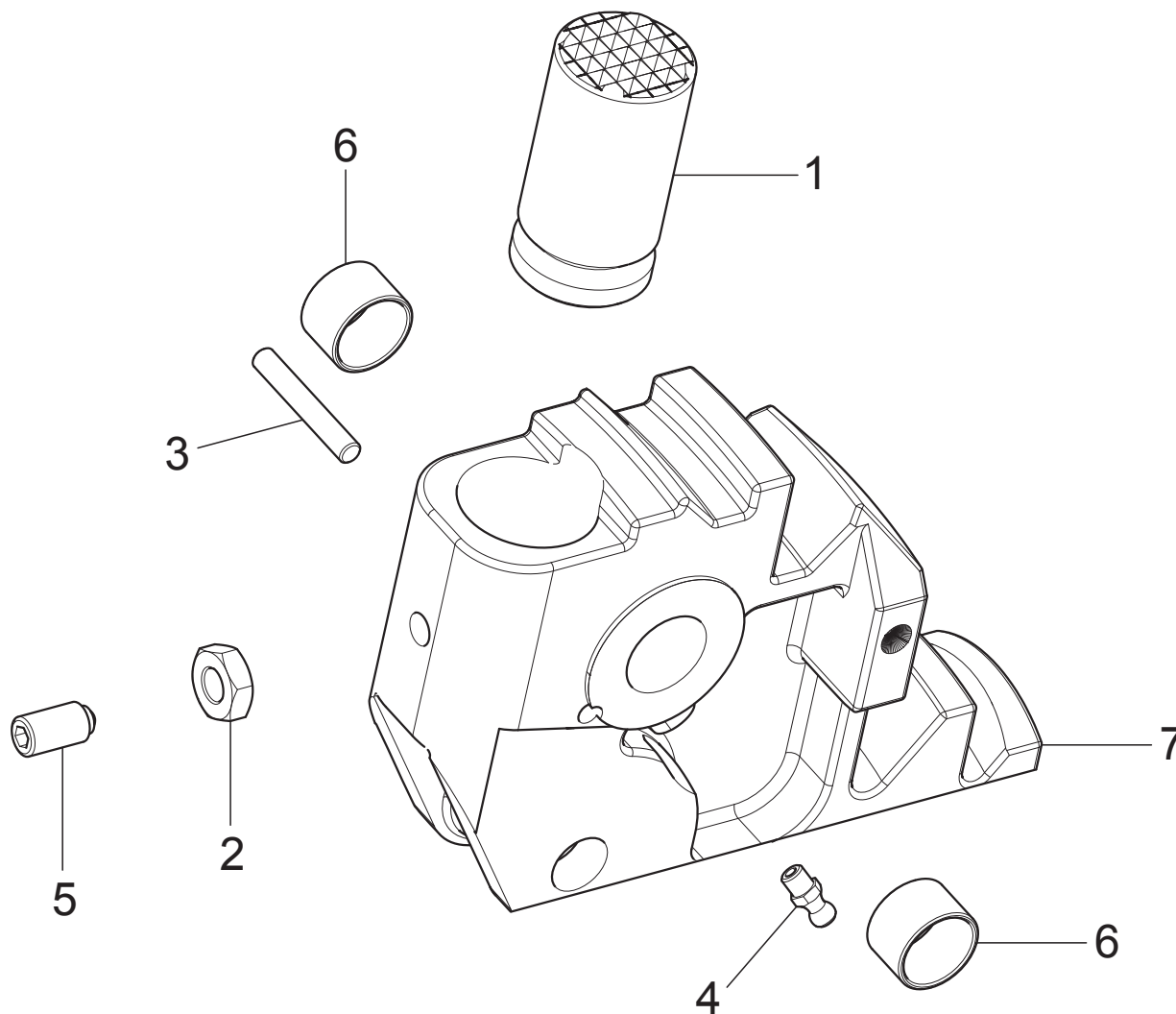


<div><div>SPACE</div><div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div><div>Space s.r.l.</div></div>		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			GRUPPO BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM UNIT SPINDELARMSATZ GROUPE BRAS MANDRIN GRUPO BRAZO MANDRIL		Pag. 14 di 76
		Tavola N°2 - Rev. 0	750590210				
GG30156.11N		GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI	
●		●	●	●	●	●	
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción	
1	B1147300	Tappo expander D5	D5 expander plug	Expanderstopfen D5	Bouchon expander D5	Tapa expander D5	
2	B3163000	Madrevite	Motherscrew	Leitspindel	Mère vis	Tornillo madre	
3	B4061200	Tappo expander	Expander cup	Expander Stöpsel	Bouchon expander	Tapa expander	
4	B4810000	Perno fulcro bielle cent.	Connecting rod fulcrum pin	Zapfenfulcrum zentrale Pleuelstangen	Pivot point d'appui bielles centr.	Perno fulcro bielas cent.	
5	B5147000	Rondella fermo distributore	Distributor retaining washer	Beilagscheibe Feststeller Verteiler	Rondelle arrêt distributeur	Arandela traba distribuidor	
6	B6937000	Croce apertura aut.	Selfcent. opening cross	Öffnungskreuz Autozentrierer	Croix ouverture aut.	Cruz abertura aut.	
7	058070020	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta	
8	058070030	Raschiatore	Scraper	Abschaber	Râclette	Raspador	
9	14621016	Coperchio superiore	Upper cover	Oberer Decke	Couvercle supérieur	Tapa superior	
10	146290030	Valvola blocco mandrino DE	DE mandrel block valve	Ventilspindelsblock DE	Vanne bloc mandrin DE	Válvula bloqueo mandril DE	
11	14630191	Guarnizione carter	Guard gasket	Gehäusedichtung	Joint carter	Junta protección	
12	14630192	Copertura	Cover	Deckung	Couverture	Cobertura	
13	14630194	Rondella chiusura carter	Guard closing washer	Scheibe von Gehäuseverschluss	Rondelle fermeture carter	Arandela cerrado cárter	
14	14630512	Rasamento	Shim adjustment	Ausgleichscheibe	Rasage	Rasamiento	
15	14630516	Supporto vite	Screw support	Halterung Schraube	Support vis	Soporte tornillo	
16	201106	VTE M10x35	TE M10x35 screw	Schraube TE M10x35	Vis TE M10x35	Tornillo TE M10x35	
17	201447	VTE M12x95	TE M12x95 screw	Schraube TE M12x95	Vis TE M12x95	Tornillo TE M12x95	
18	203015	VTE M6x14	TE M6x14 screw	Schraube TE M6x14	Vis TE M6x14	Tornillo TE M6x14	
19	203038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25	
20	203040	VTE M8x30	TE M8x30 screw	Schraube TE M8x30	Vis TE M8x30	Tornillo TE M8x30	
21	203193	VTE M10x30	TE M10x30 screw	Schraube TE M10x30	Vis TE M10x30	Tornillo TE M10x30	
22	203222	VTE M10x90	TE M10x90 screw	Schraube TE M10x90	Vis TE M10x90	Tornillo TE M10x90	
23	206072	VTCEI M12x30	TCEI M12x30 screw	Schraube TCEI M12x30	Vis TCEI M12x30	Tornillo TCEI M12x30	
24	206160	VTCEI M4x12	TCEI M4x12 screw	Schraube TCEI M4x12	Vis TCEI M4x12	Tornillo TCEI M4x12	
25	213019	VSTEI M6x16	STEI M6x16 screw	Schraube STEI M6x16	Vis STEI M6x16	Tornillo STEI M6x16	
26	213021	VSTEI M6x20	STEI M6x20 screw	Schraube STEI M6x20	Vis STEI M6x20	Tornillo STEI M6x20	
27	220009	VTCEB M4,8x9,5	TCB M4,8x9,5 screw	Schraube M4,8x9,5	Vis M4,8x9,5	Tornillo M4,8x9,5	
28	224007	Dado medio M6	M6 middle nut	Mittlere Mutter M6	Écrou moyen M6	Tuerca media M6	
29	226007	Dado basso M6	M6 low nut	Untere Mutter M6	Écrou bas M6	Tuerca baja M6	
30	222011	Dado alto M10	M10 high nut	Obere Mutter M10	Écrou haut M10	Tuerca alta M10	
31	227031	Dado esagonale basso M27	M27 low hexagonal nut	Untere sechswinkling Mutter M27	Écrou hexagonal bas M27	Tuerca hexagonal bajo M27	
32	228004	Dado autobloccante basso M6	M6 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M6	Écrou auto-bloquant bas M6	Tuerca autoblocante bajo M6	
33	228006	Dado autobloccante M12	M12 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M12	Écrou auto-bloquant M12	Tuerca autoblocante M12	
34	228011	Dado autobloccante M8	M8 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M8	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autoblocante M8	
35	228012	Dado autobloccante M10	M10 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M10	Écrou bloquant M10	Tuerca autoblocante M10	
36	228026	Dado autobloccante M20	M20 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M20	Écrou auto-bloquant M20	Tuerca autoblocante M20	
37	228027	Dado autobloccante M27	M27 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M27	Écrou auto-bloquant M27	Tuerca autoblocante M27	
38	231035	Chiavetta	Wrench	Schlüssel	Clé	Llave	
39	231089	Linguetta	Tongue	Federkeil	Languette	Lengüeta	
40	236004	Rondella piana 6,4	6,4 flat washer	Ebene Scheibe 6,4	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4	
41	236007	Rondella piana 10,5x21x2	Fe 10,5x21x2 washer	Ebene Scheibe 10,5x21x2	Rondelle Fe 10,5x21x2	Roseta Fe 10,5x21x2	
42	237037	Rondella piana tranc. 8x32x2,5	8x32x2,5 flat washer	Unterlagescheibe 8x32x2,5	Rondelle plane 8x32x2,5	Arandela plana 8x32x2,5	

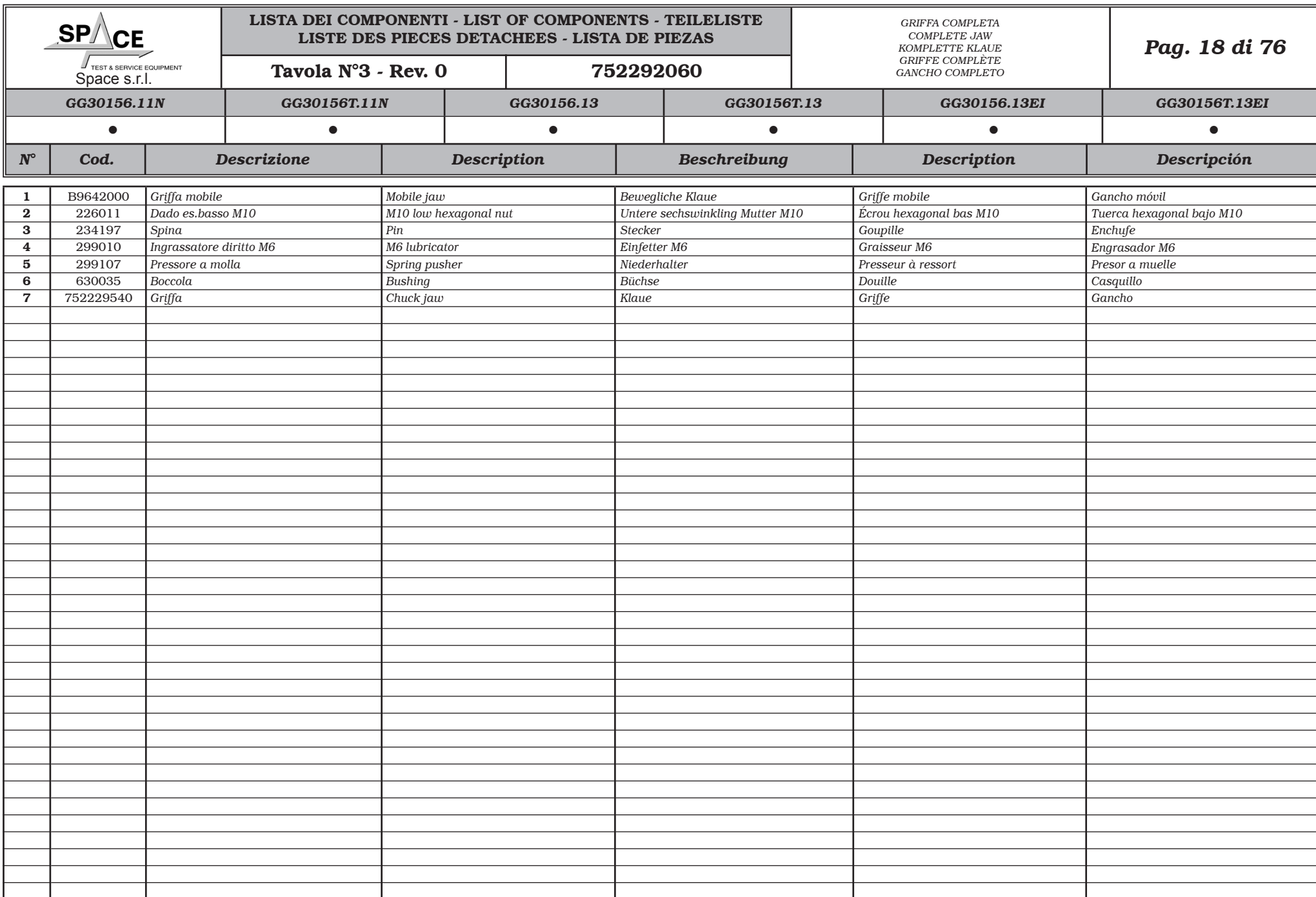
<div>SPACE</div> <div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div> <div>Space s.r.l.</div>			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE			BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM SPINDELSARM BRAS MANDRIN BRAZO MANDRIL		Pag. 15 di 76				
			LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS									
Tavola N°2 - Rev. 0			750590120									
GG30156.11N			GG30156T.11N		GG30156.13		GG30156T.13		GG30156.13EI		GG30156T.13EI	
●			●		●		●		●		●	
N°	Cod.	Descrizione		Description		Beschreibung		Description		Descripción		
43	237072	Rosetta D.8,4x22x2,5		D.8,4x22x2,5 washer		Rosette D.8,4x22x2,5		Rondelle D.8,4x22x2,5		Roseta D.8,4x22x2,5		
44	237079	Rosetta tranciante		Shear washer		Schneiderrosette		Rondelle tronçonneuse		Roseta cizalla		
45	237564	Rondella di spessore		Thickness washer		Beilagscheibe		Rondelle d'épaisseur		Arandela de espesor		
46	238006	Rondella elastica 8,4		8,4 elastic washer		Elastikscheibe 8,4		Rondelle elastique 8,4		Arandela elástica 8,4		
47	238007	Rondella elastica 10,5		10,5 elastic washer		Elastikscheibe 10,5		Rondelle elastique 10,5		Arandela elástica 10,5		
48	250054	Rondella 1,5x13,2x19		1,5x13,2x19 Washer		Unterlagescheibe 1,5x13,2x19		Rondelle 1,5x13,2x19		Arandela 1,5x13,2x19		
49	299010	Ingrassatore diritto M6		M6 lubricator		Einfetter M6		Graisser M6		Engrasador M6		
50	312113	Nipples 1/4"M-1/4"		1/4"M-1/4" nipples		Nippel 1/4"M-1/4"		Nipples 1/4"M-1/4"		Niples 1/4"M-1/4"		
51	401078	Or 149		149 Or		149 Or		Or 149		Or 149		
52	401089	OR		OR		OR		OR		OR		
53	401097	OR		OR		OR		OR		OR		
54	401101	OR		OR		OR		OR		OR		
55	404028	Paraolio		Oil retainer		Ölabdichtung		Déflecteur d'huile		Sello de aceite		
56	410010	Anello di guida		Guide ring		Führungsring		Anneau de guide		Anillo de guía		
57	410062	Polypac		Polypac		Polypac		Polypac		Polypac		
58	412179	Cinghia Poly-V		V poly belt		Poly Riemen V		Courroie Poly V		Cinta Poly V		
59	607007	Cuscinetto		Bearing		Lager		Roulement		Rodamiento		
60	630035	Boccola		Bushing		Büchse		Douille		Casquillo		
61	630080	Boccola		Bushing		Büchse		Douille		Casquillo		
62	630111	Boccola		Bushing		Büchse		Douille		Casquillo		
63	630112	Boccola		Bushing		Büchse		Douille		Casquillo		
64	750312181	Fondello		Bottom		Bodenscheibe		Culot		Fondo		
65	750312880	Pistone		Piston		Kolben		Piston		Pistón		
66	750313330	Corona dentata		Toothed sprocket		Zahnkranz		Couronne dentée		Corona dentada		
67	750317160	Guarnizione		Gasket		Dichtung		Joint		Junta		
68	750317180	Guarnizione		Gasket		Dichtung		Joint		Junta		
69	750412890	Guarnizione		Gasket		Dichtung		Joint		Junta		
70	750511160	Rasamento		Shim adjustment		Ausgleichscheibe		Rasage		Rasamiento		
71	750511170	Distanziale		Spacer		Abstandsstück		Entretoise		Distanciadador		
72	750511180	Distanziale		Spacer		Abstandsstück		Entretoise		Distanciadador		
73	750511261	Vite senza fine		Worm screw		Endlosschraube		Vis sans fin		Tornillo sin fin		
74	750511590	Rasamento		Shim adjustment		Ausgleichscheibe		Rasage		Rasamiento		
75	750512600	Insieme braccio mandrino		Mandrel arm assembly		Spindelsarmsatz		Ensamblage bras mandrin		Ensamblado brazo mandril		
76	750512890	Insieme corpo mandrino		Mandrel body assembly		Spindelkörpersatz		Assemblage corps mandrin		Conjunto cuerpo mandril		
77	750512900	Distanziale pistone		Piston spacer		Abstandsstück des Kolbens		Entretoise piston		Distanciadador pistón		
78	750512910	Stelo cilindro mandrino		Mandrel cylinder rod		Stange Zylinder Spindel		Tige cylindrique mandrin		Vástago cilindro mandril		
79	750512920	VTE M20 tagliata		TE M20 screw		Schraube TE M20		Vis TE M20		Tornillo TE M20		
80	750513370	Braccio mandrino		Mandrel arm		Spindelsarm		Bras mandrin		Brazo mandril		
81	750513380	Biella centrale		Central connecting rod		Zentrale Pleuelstange		Bielle centrale		Biela central		
82	750514270	Puleggia		Pulley		Riemenscheibe		Poulie		Polea		
83	750514280	Carter pulegge		Pulley guard		Riemenscheibe Gehäuse		Carter poulie		Cárter polea		
84	750514290	Lamiera supporto carter		Guard support plate		Gehäuseträgerblech		Tôle support carter		Chapa soporte cárter		

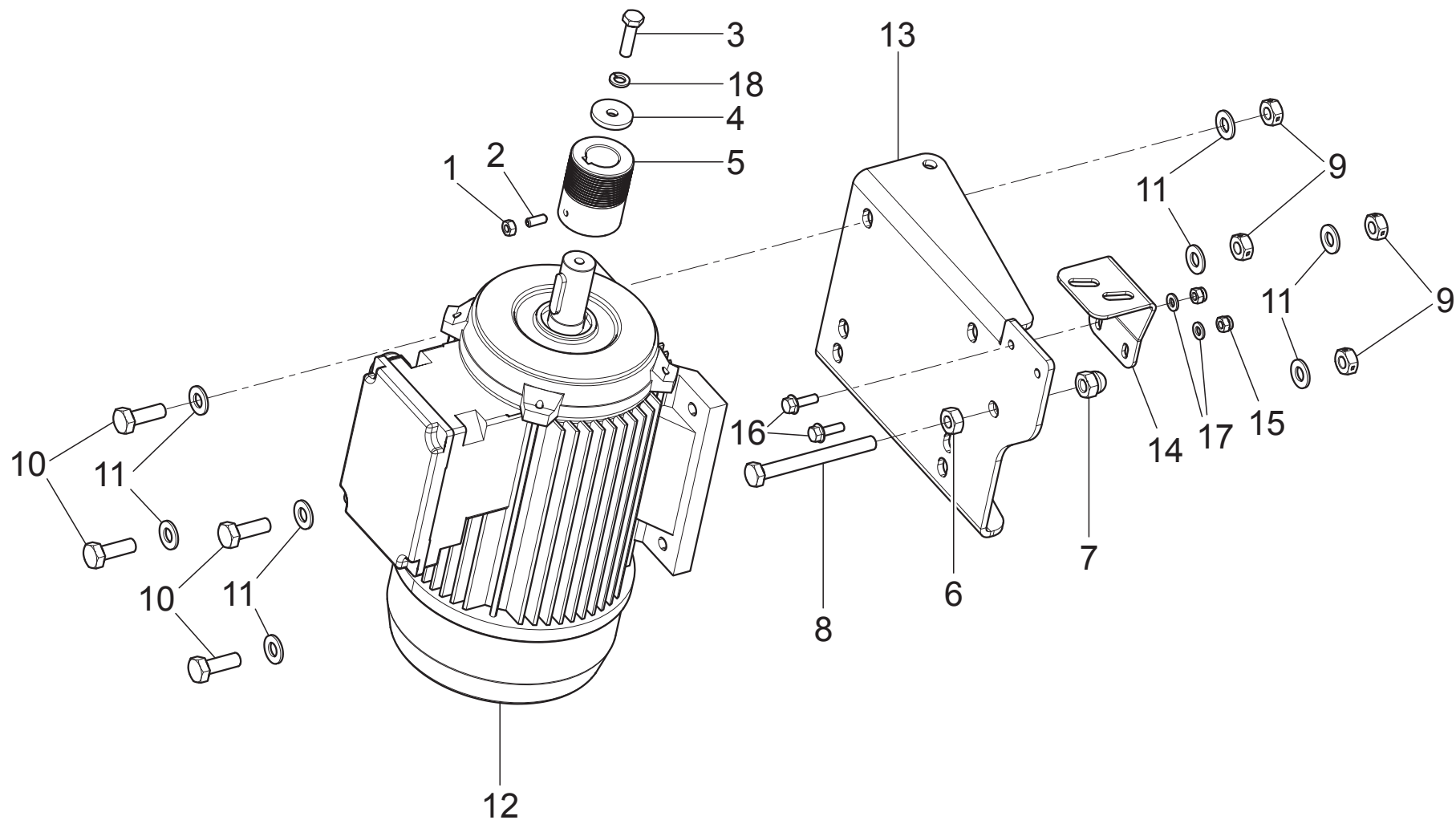






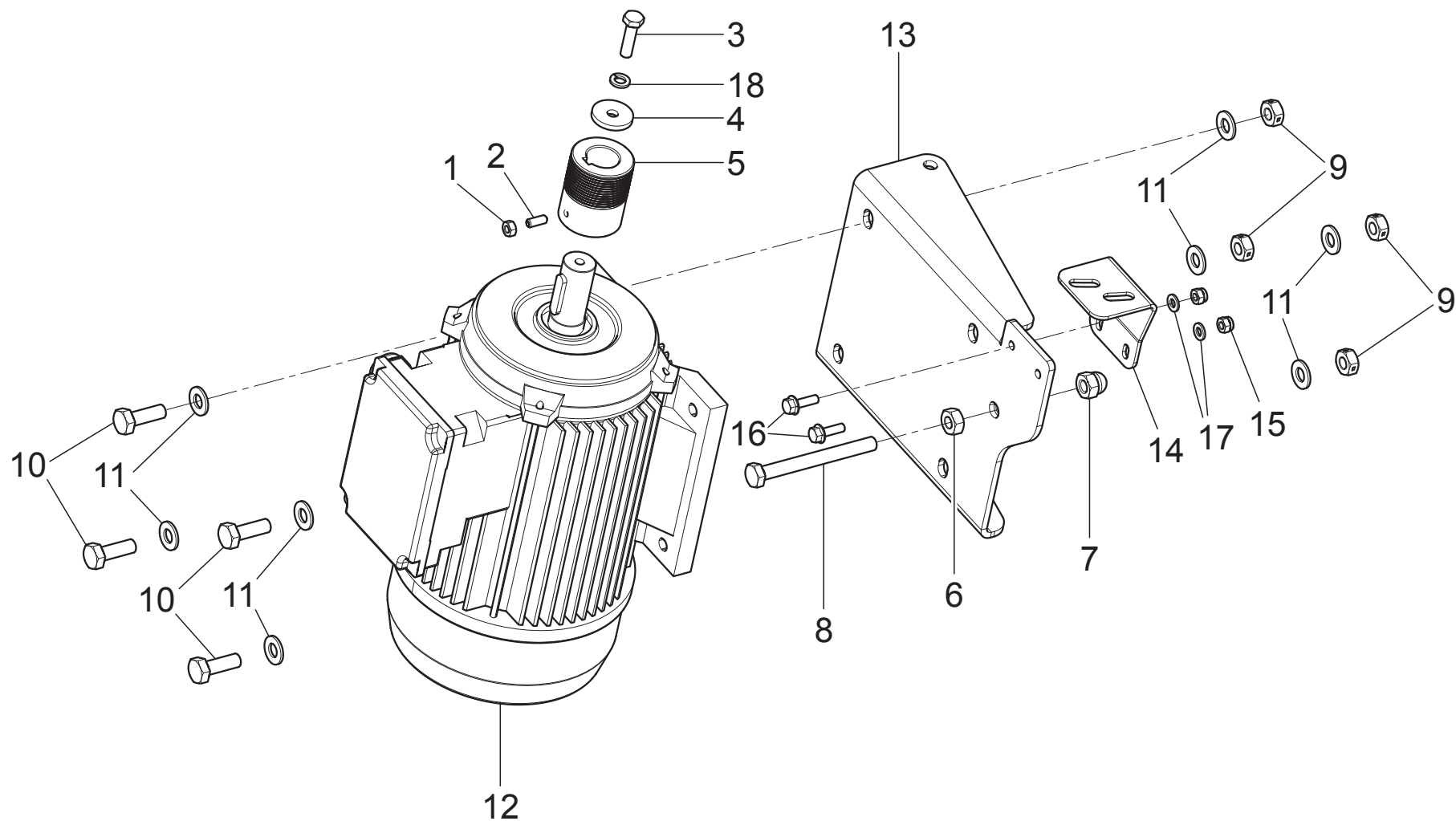
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•	•	•
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		GRIFFA COMPLETA COMPLETE JAW KOMPLETTE KLAUE GRIFFE COMPLÈTE GANCHO COMPLETO		Pag. 17 di 76
	Tavola N°3 - Rev. 0				
	752292060				





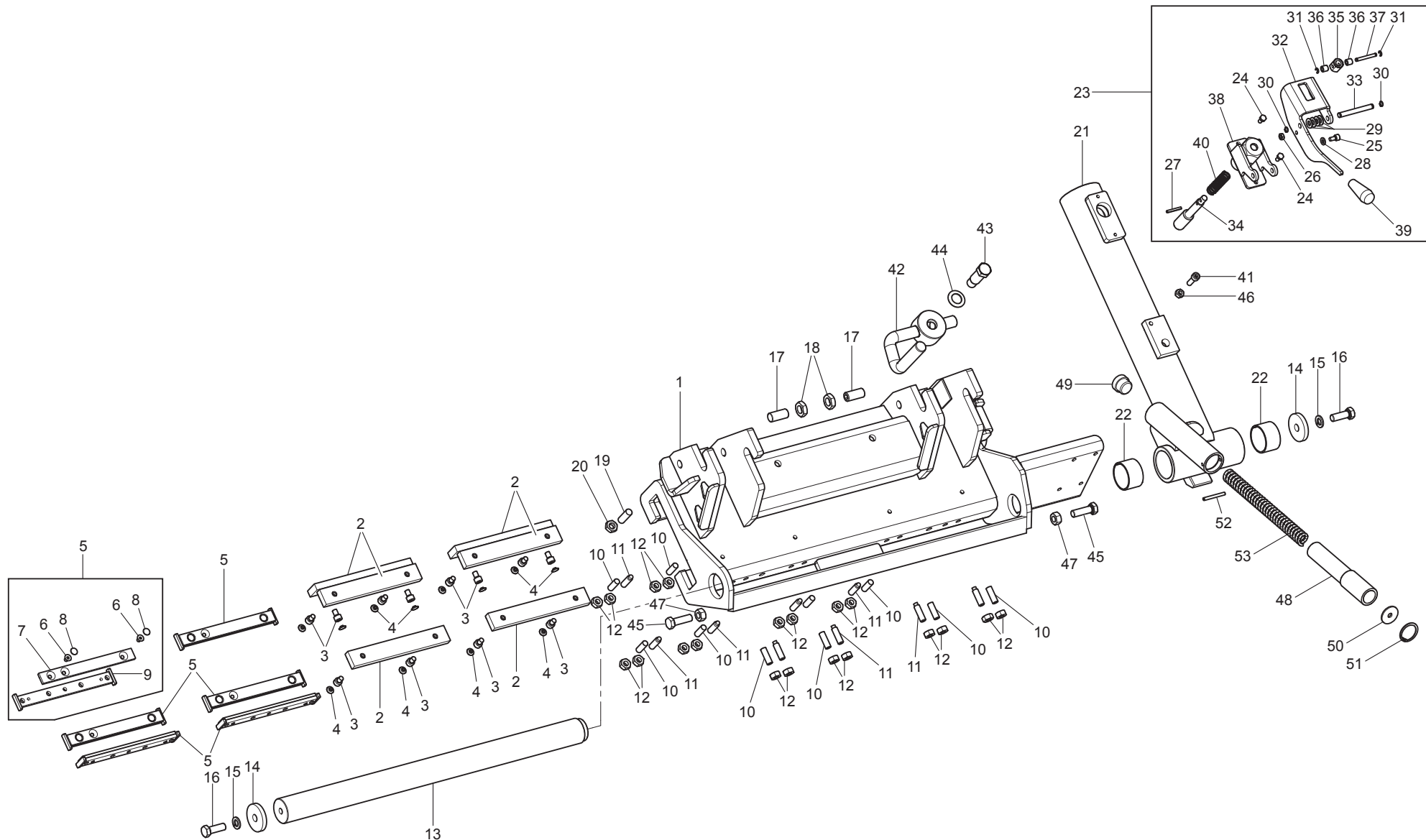
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•	•	•
<div><p>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.</p></div>	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		GRUPPO SUPPORTO MOTORE MOTOR SUPPORT UNIT MOTORSTRÄGERSATZ GROUPE SUPPORT MOTEUR GRUPO SOPORTE MOTOR		Pag. 19 di 76
	Tavola N°4 - Rev. 1				
	750590300				





GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•	•	•
<div><p>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.</p></div>	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		GRUPPO SUPPORTO MOTORE MOTOR SUPPORT UNIT MOTORSTRÄGERSATZ GROUPE SUPPORT MOTEUR GRUPO SOPORTE MOTOR		Pag. 21 di 76
	Tavola N°4 - Rev. 0				



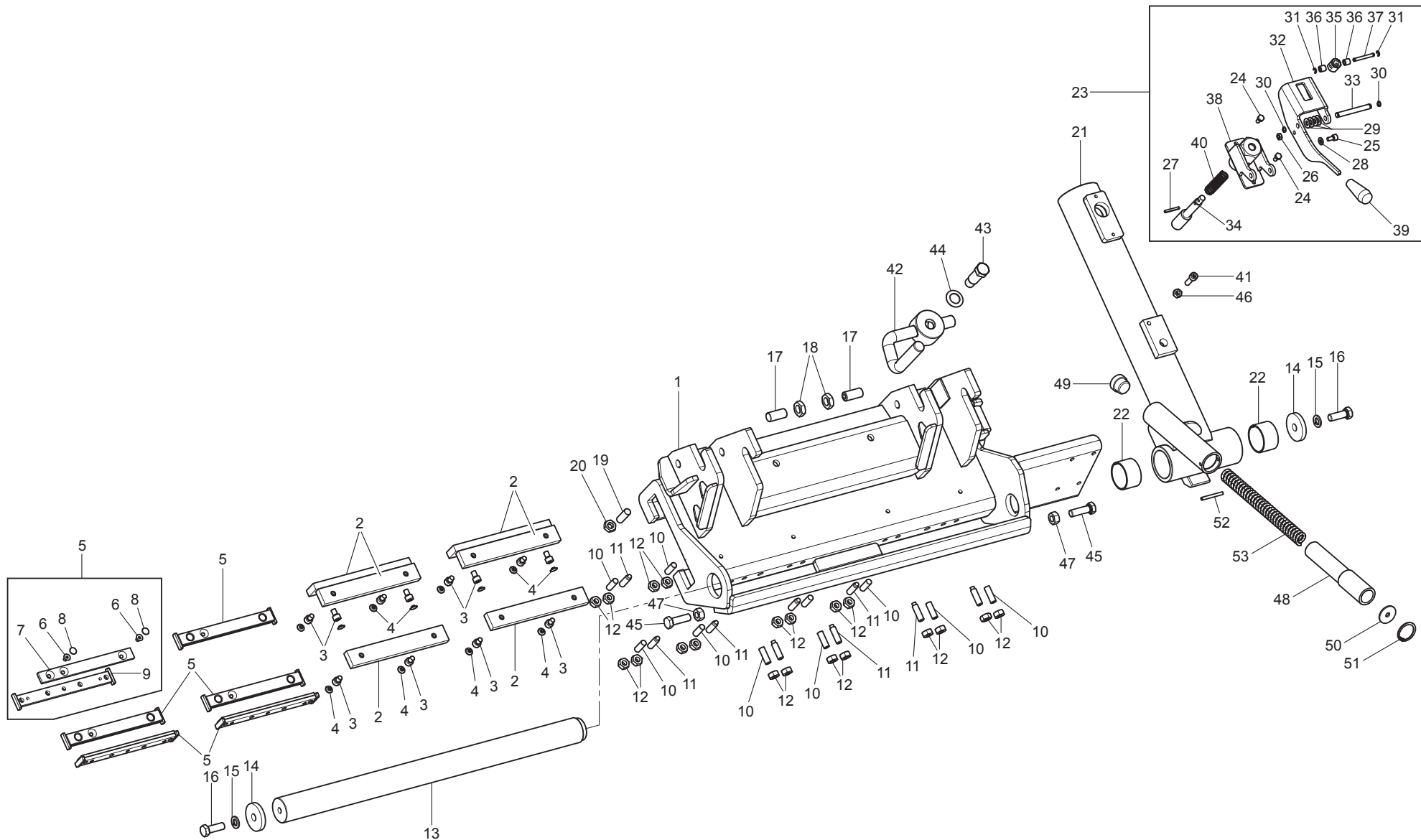


GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•				
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT OUTILES GRUPO CARRO UTENSILIOS		Pag. 23 di 76
	Tavola N°5A - Rev. 1	750590221			

<div><div>SPACE</div><div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div><div>Space s.r.l.</div></div>		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE			GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT OUTLES GRUPO CARRO UTENSILIOS		Pag. 24 di 76
		LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS					
		Tavola N°5A - Rev. 1		750590221			
GG30156.11N		GG30156T.11N		GG30156.13		GG30156T.13	
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción	
1	750512711	Insieme carro utensile	Tool carriage assembly	Werkzeugswagensatz	Assemblage chariot outil	Conjunto carro utensilio	
2	752217660	Pattino corto	Short sliding block	Kurzes Schlitten	Patin court	Patin corto	
3	206129	VTCEI M8x12	TCEI M8x12 screw	Schraube TCEI M8x12	Vis TCEI M8x12	Tornillo TCEI M8x12	
4	752222990	Coprivite a brugola	Socket head screw cover	Inbusschlüsselschraubesabdeckung	Couverture vis allen	Cobertura tornillo allen	
5	752290630	Gruppo pattino corto laterale	Short lateral sliding block unit	Kurzer Seitenschlittennsatz	Groupe patin court lateral	Grupo patín corto lateral	
6	209012	VTPSEI M6x10	TSPEI M6x10 screw	Schraube TSPEI M6x10	Vis TSPEI M6x10	Tornillo TSPEI M6x10	
7	752217700	Pattino laterale	Lateral sliding block	Seiteschlitten	Patin lateral	Patin lateral	
8	752229150	Tappo per vite	Plug for screw	Stöpsel für Schraube	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo	
9	752229170	Insieme supporto pattino	Sliding block support assembly	Schlittenträgersatz	Assemblage support patin	Ensamblado soporte patin	
10	210059	VSTEI M10x30	STEI M10x30 screw	Schraube STEI M10x30	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30	
11	211060	VSTEI M10X35	STEI M10x35 screw	Schraube STEI M10x35	Vis STEI M10x35	Tornillo STEI M10x35	
12	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10	
13	750513540	Barra D.45	D.45 bar	D.45 Stange	Barre D.45	Barra D.45	
14	10800125	Rondella D.50	D.50 washer	Beilagscheibe D. 50	Rondelle D.50	Arandela D. 50	
15	238011	Rondella elastica 13	13 elastic washer	Elastikscheibe 13	Rondelle elastique 13	Arandela elástica 13	
16	203074	VTE M12x35	TE M12x35 screw	Schraube TE M12x35	Vis TE M12x35	Tornillo TE M12x35	
17	210233	VSTEI M16x35	STEI M16x35 screw	Schraube STEI M16x35	Vis STEI M16x35	Tornillo STEI M16x35	
18	226018	Dado basso M16	M16 low nut	Untere Mutter M16	Écrou bas M16	Tuerca baja M16	
19	210074	VSTEI M12x35	STEI M12x35 screw	Schraube STEI M12x35	Vis STEI M12x35	Tornillo STEI M12x35	
20	226015	Dado esagonale basso M12	M12 low hexagonal nut	Untere sechswinkling Mutter M12	Écrou hexagonal bas M12	Tuerca hexagonal baja M12	
21	750512941	Insieme astuccio utensile	Tool case assembly	Satz Werkzeugkasten	Assemblage étui outil	Ensamblado estuche utensillo	
22	630029	Boccola autolubrificante GLY	GLY self-lubricating bushing	Selbstschmierfähig Büchse GLY	Douille auto-lubrifiant GLY	Casquillo autolubrificante GLY	
23	752291770	Gruppo dispositivo quick fit	Quick fit device unit	Quick fit Vorrichtungssatz	Groupe dispositif quick fit	Grupo dispositivo quick fit	
24	203188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12	
25	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12	
26	226007	Dado basso M6	M6 low nut	Untere Mutter M6	Écrou bas M6	Tuerca baja M6	
27	235035	Spina elastica	Elastic pin	Elastikstecker	Goupille élastique	Enchufe elástico	
28	236004	Rondella piana 6,4	6,4 flat washer	Ebene Scheibe 6,4	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4	
29	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4	
30	243002	Seeger esterno 8	External seeger 8	Seeger aussen 8	Anneau de retenue extérieur 8	Seeger esterno 8	
31	299042	Anello di fermo D.4	D.4 stopper ring	Halterung Ring D.4	Anneau d'arrêt D.4	Anillo de traba D.4	
32	752228380	Leva	Lever	Hebel	Levier	Palanca	
33	752228420	Perno fulcro leva	Lever fulcrum pin	Zapfenfulcrum Hebel	Pivot point d'appui levier	Perno fulcro leva	
34	752228430	Perno quick fit	Quick fit pin	Quick fit Zapfen	Pivot quick fit	Perno quick fit	
35	752228470	Esagono forato	Drilled hex-nut	Gelochter sechskant	Hexagone perforée	Hexagóno horado	
36	752228480	Rullino	Roller	Rolle	Rouleau	Rodillo	
37	752228490	Perno per rullo	Pin for roll	Zapfen für Walze	Pivot pour rouleau	Perno para rodillo	
38	752228750	Insieme guida esagonale	Hexagonal guide assembly	Sechskantiger Führungssatz	Assemblage guide hexagonale	Conjunto guía hexagonal	
39	903120	Manopola a pressione D.8	D.8 pressure knob	Pressionknopf D.8	Poignée à pression D.8	Pomo a presión D.8	
40	918023	Molla CMP	CMP spring	Feder CMP	Ressort CMP	Resorte CMP	
41	206038	VTCEI M8x25	TCEI M8x25 screw	Schraube TCEI M8x25	Vis TCEI M8x25	Tornillo TCEI M8x25	
42	750512970	Insieme astuccio	Case assembly	Kastensatz	Assemblage étui	Ensamblado estuche	



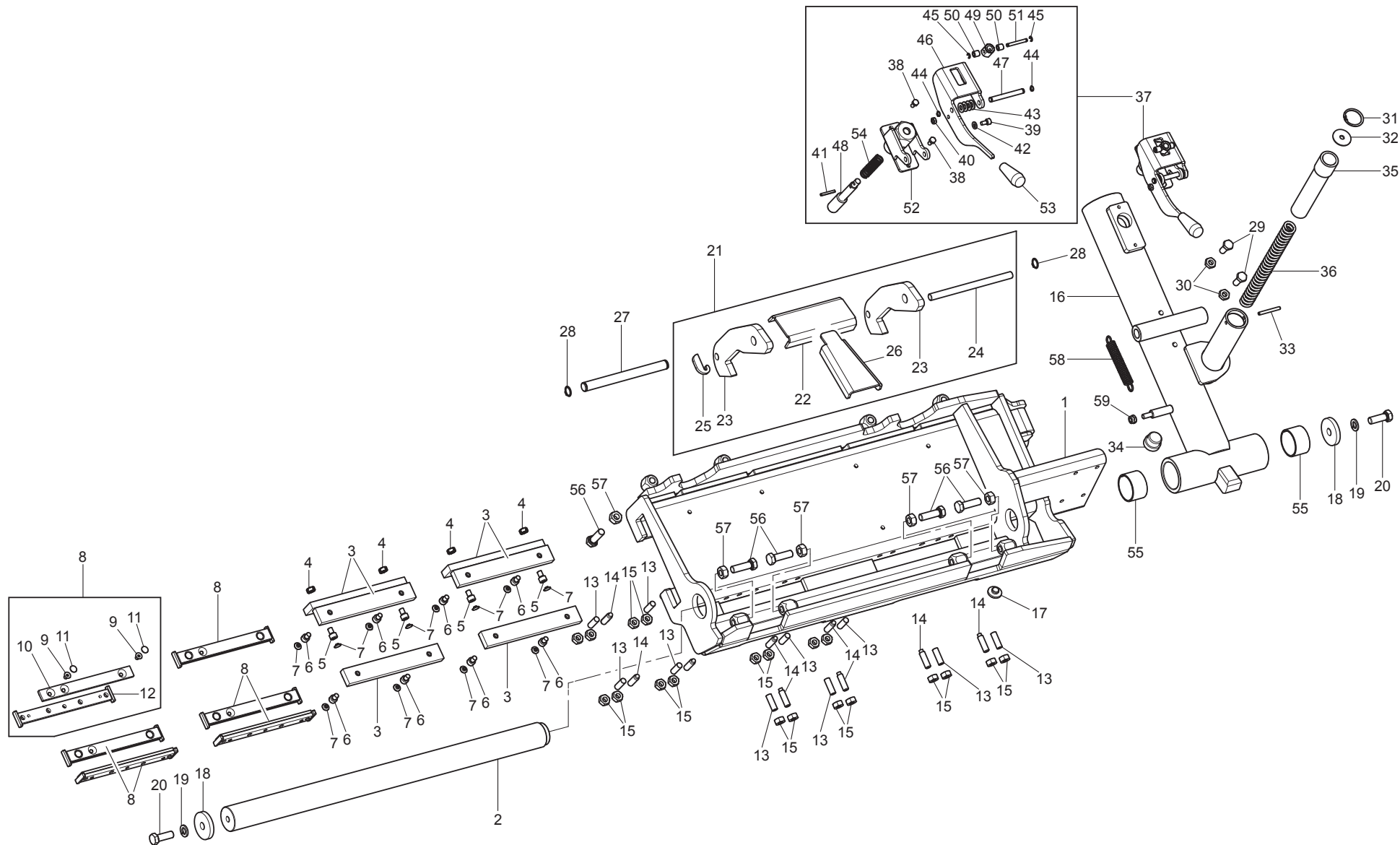





GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•				
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.		<b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b> <b>LISTE DES PIÉCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS</b>		GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT OUTILS GRUPO CARRO UTENSILIOS	
<b>Tavola N°5A - Rev. 0</b>		<b>750590220</b>		<b>Pag. 26 di 76</b>	

<div><div>SPACE</div><div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div><div>Space s.r.l.</div></div>		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT OUTILES GRUPO CARRO UTENSILIOS		Pag. 27 di 76
		Tavola N°5A - Rev. 0	750590220				
GG30156.11N		GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13		GG30156.13EI	GG30156T.13EI
●		●					
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción	
1	750512710	Insieme carro utensile	Tool carriage assembly	Werkzeugswagensatz	Assemblage chariot outil	Conjunto carro utensilio	
2	752217660	Pattino corto	Short sliding block	Kurzes Schlitten	Patin court	Patin corto	
3	206129	VTCEI M8x12	TCEI M8x12 screw	Schraube TCEI M8x12	Vis TCEI M8x12	Tornillo TCEI M8x12	
4	752222990	Coprivite a brugola	Socket head screw cover	Inbusschlüsselschraubesabdeckung	Couverture vis allen	Cobertura tornillo allen	
5	752290630	Gruppo pattino corto laterale	Short lateral sliding block unit	Kurzer Seitenschlittennsatz	Groupe patin court lateral	Grupo patín corto lateral	
6	209012	VTPSEI M6x10	TSPEI M6x10 screw	Schraube TSPEI M6x10	Vis TSPEI M6x10	Tornillo TSPEI M6x10	
7	752217700	Pattino laterale	Lateral sliding block	Seiteschlitten	Patin lateral	Patin lateral	
8	752229150	Tappo per vite	Plug for screw	Stöpsel für Schraube	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo	
9	752229170	Insieme supporto pattino	Sliding block support assembly	Schlittenträgersatz	Assemblage support patin	Ensamblado soporte patín	
10	210059	VSTEI M10x30	STEI M10x30 screw	Schraube STEI M10x30	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30	
11	211060	VSTEI M10X35	STEI M10x35 screw	Schraube STEI M10x35	Vis STEI M10x35	Tornillo STEI M10x35	
12	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10	
13	750513540	Barra D.45	D.45 bar	D.45 Stange	Barre D.45	Barra D.45	
14	10800125	Rondella D.50	D.50 washer	Beilagscheibe D. 50	Rondelle D.50	Arandela D. 50	
15	238011	Rondella elastica 13	13 elastic washer	Elastikscheibe 13	Rondelle elastique 13	Arandela elástica 13	
16	203074	VTE M12x35	TE M12x35 screw	Schraube TE M12x35	Vis TE M12x35	Tornillo TE M12x35	
17	210233	VSTEI M16x35	STEI M16x35 screw	Schraube STEI M16x35	Vis STEI M16x35	Tornillo STEI M16x35	
18	226018	Dado basso M16	M16 low nut	Untere Mutter M16	Écrou bas M16	Tuerca baja M16	
19	210074	VSTEI M12x35	STEI M12x35 screw	Schraube STEI M12x35	Vis STEI M12x35	Tornillo STEI M12x35	
20	226015	Dado esagonale basso M12	M12 low hexagonal nut	Untere sechswinkling Mutter M12	Écrou hexagonal bas M12	Tuerca hexagonal baja M12	
21	750512940	Insieme astuccio utensile	Tool case assembly	Satz Werkzeugskasten	Assemblage étui outil	Ensamblado estuche utensillo	
22	630059	Boccola autolubrificante GLY	GLY self-lubricating bushing	Selbstschmierfähig Büchse GLY	Douille auto-lubrifiant GLY	Casquillo autolubrificante GLY	
23	752291770	Gruppo dispositivo quick fit	Quick fit device unit	Quick fit Vorrichtungssatz	Groupe dispositif quick fit	Grupo dispositivo quick fit	
24	203188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12	
25	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12	
26	226007	Dado basso M6	M6 low nut	Untere Mutter M6	Écrou bas M6	Tuerca baja M6	
27	235035	Spina elastica	Elastic pin	Elastikstecker	Goupille élastique	Enchufe elástico	
28	236004	Rondella piana 6,4	6,4 flat washer	Ebene Scheibe 6,4	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4	
29	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4	
30	243002	Seeger esterno 8	External seeger 8	Anneau de retenue 8	Anneau de retenue extérieur 8	Seeger esterno 8	
31	299042	Anello di fermo D.4	D.4 stopper ring	Halterung Ring D.4	Anneau d'arrêt D.4	Anillo de traba D.4	
32	752228380	Leva	Lever	Hebel	Levier	Palanca	
33	752228420	Perno fulcro leva	Lever fulcrum pin	Zapfenfulcrum Hebel	Pivot point d'appui levier	Perno fulcro leva	
34	752228430	Perno quick fit	Quick fit pin	Quick fit Zapfen	Pivot quick fit	Perno quick fit	
35	752228470	Esagono forato	Drilled hex-nut	Gelochter sechskant	Hexagone perforée	Hexagóno horado	
36	752228480	Rullino	Roller	Rolle	Rouleau	Rodillo	
37	752228490	Perno per rullo	Pin for roll	Zapfen für Walze	Pivot pour rouleau	Perno para rodillo	
38	752228750	Insieme guida esagonale	Hexagonal guide assembly	Sechskantiger Führungssatz	Assemblage guide hexagonale	Conjunto guía hexagonal	
39	903120	Manopola a pressione D.8	D.8 pressure knob	Pressionknopf D.8	Poignée à pression D.8	Pomo a presión D.8	
40	918023	Molla CMP	CMP spring	Feder CMP	Ressort CMP	Resorte CMP	
41	206038	VTCEI M8x25	TCEI M8x25 screw	Schraube TCEI M8x25	Vis TCEI M8x25	Tornillo TCEI M8x25	
42	750512970	Insieme astuccio	Case assembly	Kastensatz	Assemblage étui	Ensamblado estuche	



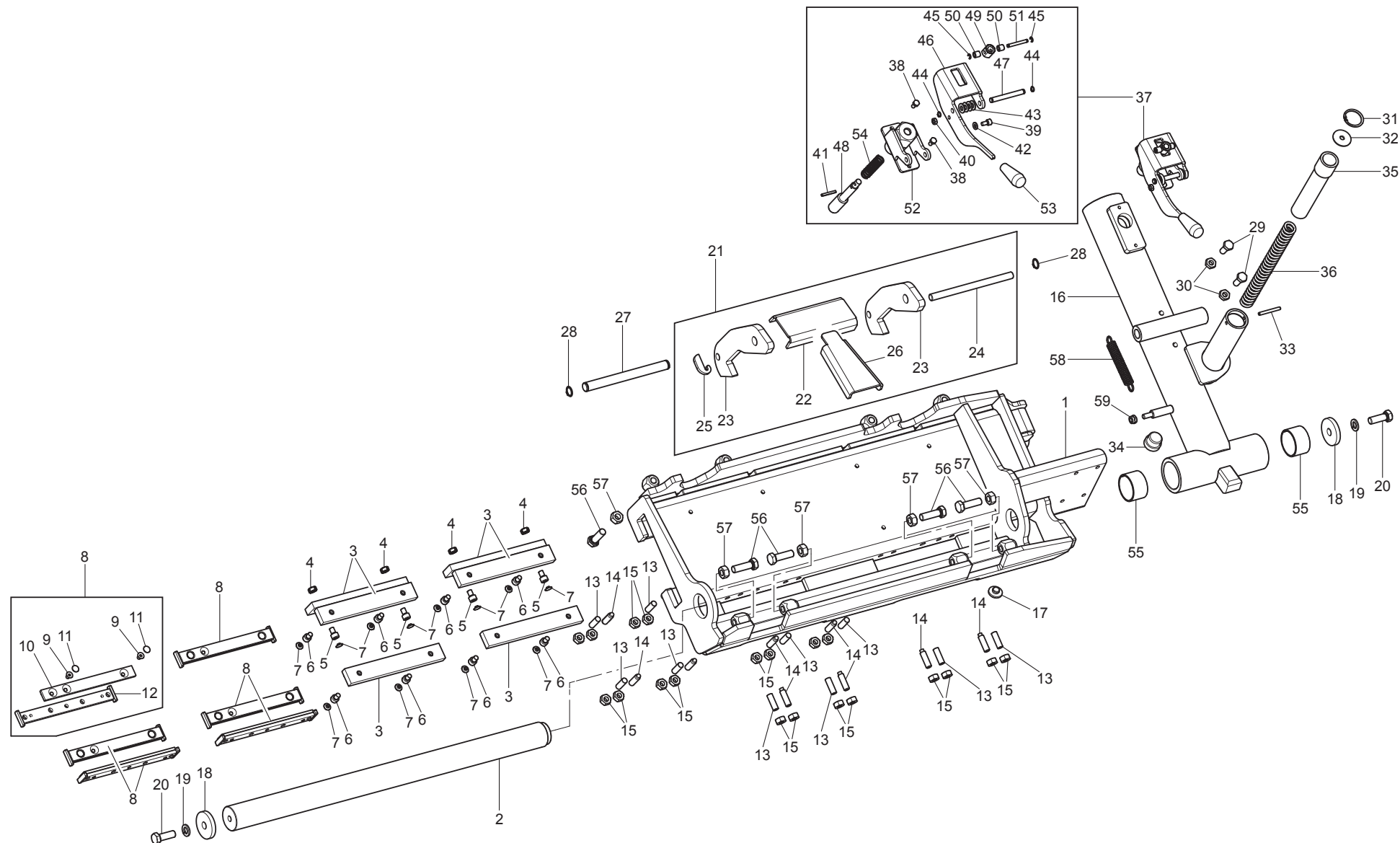


GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
		•	•	•	•
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT OUTILES GRUPO CARRO UTENSILIOS		Pag. 29 di 76
	Tavola N°5B - Rev. 1	750590351			

			<b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b> <b>LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS</b>		GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT OUTILES GRUPO CARRO UTENSILIOS		<b>Pag. 30 di 76</b>
GG30156.11N			GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	
				•	•	•	•
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción	
1	750514091	Insieme carro utensile	Tool carriage assembly	Werkzeugswagensatz	Assemblage chariot outil	Conjunto carro utensilio	
2	750514080	Barra D.45	D.45 bar	D.45 Stange	Barre D.45	Barra D.45	
3	752217660	Pattino corto	Short sliding block	Kurzes Schlitten	Patin court	Patín corto	
4	228300	Dado triblock M8	M8 triblock nut	Triblockmutter M8	Écrou triblok M8	Tuerca triblok M8	
5	206221	VTCEI M8x18	TCEI M8x18 screw	Schraube TCEI M8x18	Vis TCEI M8x18	Tornillo TCEI M8x18	
6	206129	VTCEI M8x12	TCEI M8x12 screw	Schraube TCEI M8x12	Vis TCEI M8x12	Tornillo TCEI M8x12	
7	752222990	Coprivite a brugola	Socket head screw cover	Inbusschlüsselschraubesaabdeckung	Couverture vis allen	Cobertura tornillo allen	
8	752290630	Gruppo pattino corto laterale	Short lateral sliding block unit	Kurzer Seitenschlittennsatz	Groupe patin court lateral	Grupo patín corto lateral	
9	209012	VTPSEI M6x10	TSPEI M6x10 screw	Schraube TSPEI M6x10	Vis TSPEI M6x10	Tornillo TSPEI M6x10	
10	752217700	Pattino laterale	Lateral sliding block	Seiteschlitten	Patin lateral	Patín lateral	
11	752229150	Tappo per vite	Plug for screw	Stöpsel für Schraube	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo	
12	752229170	Insieme supporto pattino	Sliding block support assembly	Schlittenträgersatz	Assemblage support patin	Ensamblado soporte patín	
13	210059	VSTEI M10x30	STEI M10x30 screw	Schraube STEI M10x30	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30	
14	211060	VSTEI M10X35	STEI M10x35 screw	Schraube STEI M10x35	Vis STEI M10x35	Tornillo STEI M10x35	
15	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10	
16	750514191	Insieme astuccio	Case assembly	Kastensatz	Assemblage étui	Ensamblado estuche	
17	146715020	Tampone	Pad	Puffer	Tampon	Tampón	
18	10800125	Rondella D.50	D.50 washer	Beilagscheibe D. 50	Rondelle D.50	Arandela D. 50	
19	238011	Rondella elastica 13	13 elastic washer	Elastikscheibe 13	Rondelle elastique 13	Arandela elástica 13	
20	203074	VTE M12x35	TE M12x35 screw	Schraube TE M12x35	Vis TE M12x35	Tornillo TE M12x35	
21	750513910	Insieme arpione	Pawl assembly	Sperrklinkensatz	Assemblage cliquet	Ensamblado trinquete	
22	750513880	Rinforzo	Reinforce	Befestigung	Renfort	Refuerzo	
23	750513870	Arpione	Pawl	Sperrklinke	Cliquet	Trinquete	
24	750513890	Tondo	Rod iron	Rundeisen	Fer rond	Varilla	
25	750513900	Lama attacco molla	Spring coupling blade	FederKlingeanschluss	Lame branchement ressort	Cuchilla ataque resorte	
26	750513920	Pedale	Pedal	Pedal	Pédale	Pedal	
27	750514060	Perno fulcro	Fulcrum pin	Zapfenfulcrum	Pivot point d'appui	Perno fulcro	
28	243008	Seeger esterno 16	External seeger 16	Seeger aussen 16	Anneau de retenue extérieur 16	Seeger esterno 16	
29	203057	VTE M10x25	TE M10x25 screw	Schraube TE M10x25	Vis TE M10x25	Tornillo TE M10x25	
30	226011	Dado es.basso M10	M10 low hexagonal nut	Untere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal bas M10	Tuerca hexagonal bajo M10	
31	242017	Seeger	Seeger	Seeger	Anneau de retenue	Seeger	
32	750514530	Rondella 8.5X33	8.5X33 washer	Scheibe 8.5X33	Rondelle 8.5X33	Arandela 8.5X33	
33	235047	Spina elastica	Elastic pin	Elastikstecker	Goupille élastique	Enchufe elástico	
34	750514520	Puntalino	Push rod	Spitze	Embout	Puntal	
35	750514780	Tubo puntalino	Push rod pipe	Spitzeschlauch	Tuyau embout	Tubo puntal	
36	950001920	Molla CMP 4.5X23.5	CMP 4.5X23.5 spring	Feder CMP 4.5X23.5	Ressort CMP 4.5X23.5	Resorte CMP 4.5X23.5	
37	752291770	Gruppo dispositivo quick fit	Quick fit device unit	Quick fit Vorrichtungssatz	Groupe dispositif quick fit	Grupo dispositivo quick fit	
38	203188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12	
39	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12	
40	226007	Dado basso M6	M6 low nut	Untere Mutter M6	Écrou bas M6	Tuerca baja M6	
41	235035	Spina elastica	Elastic pin	Elastikstecker	Goupille élastique	Enchufe elástico	
42	236004	Rondella piana 6,4	6,4 flat washer	Ebene Scheibe 6,4	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4	






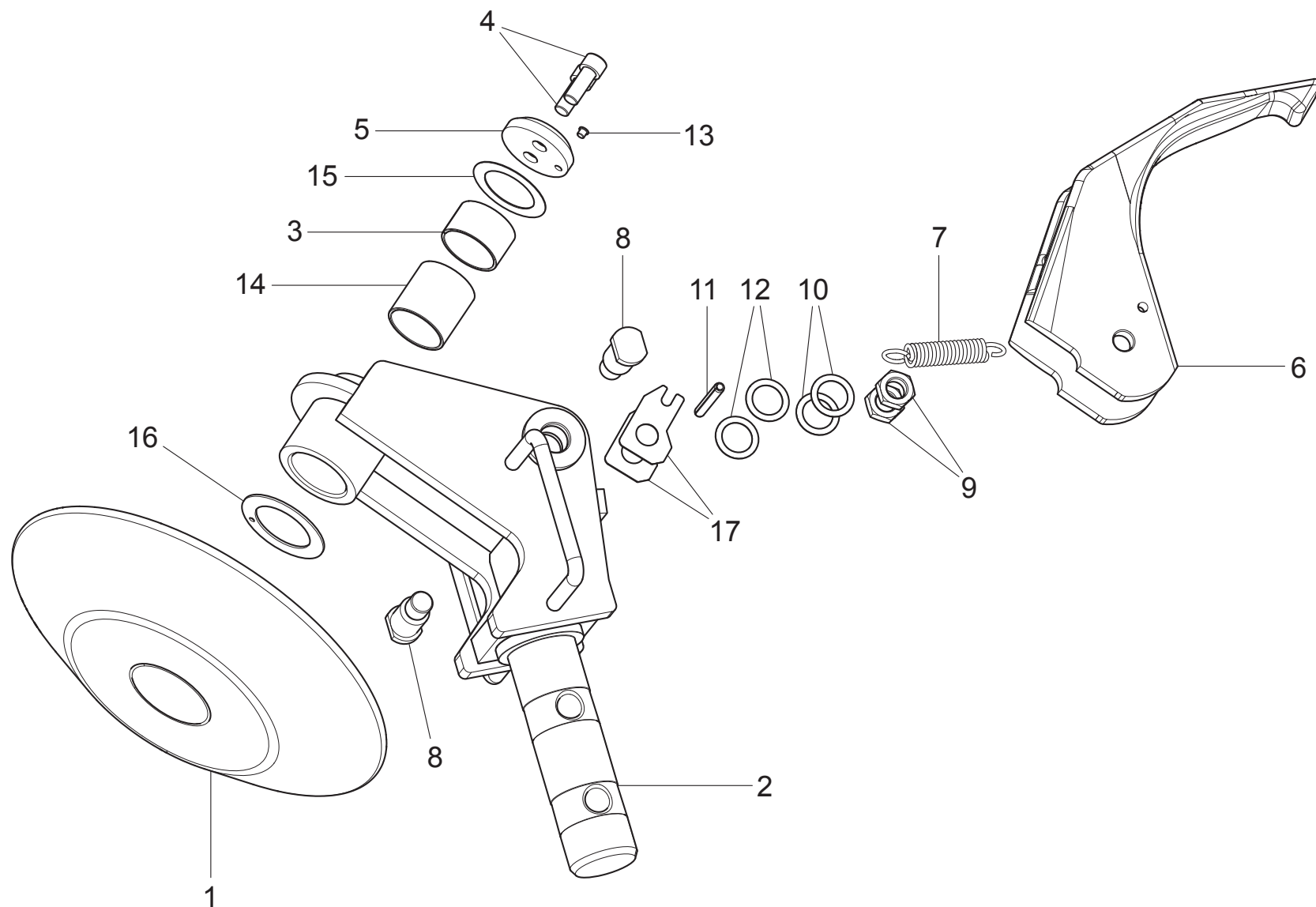


GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
		•	•	•	•
<div> TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.</div>	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT OUTILES GRUPO CARRO UTENSILIOS		Pag. 32 di 76
	Tavola N°5B - Rev. 0750590350				



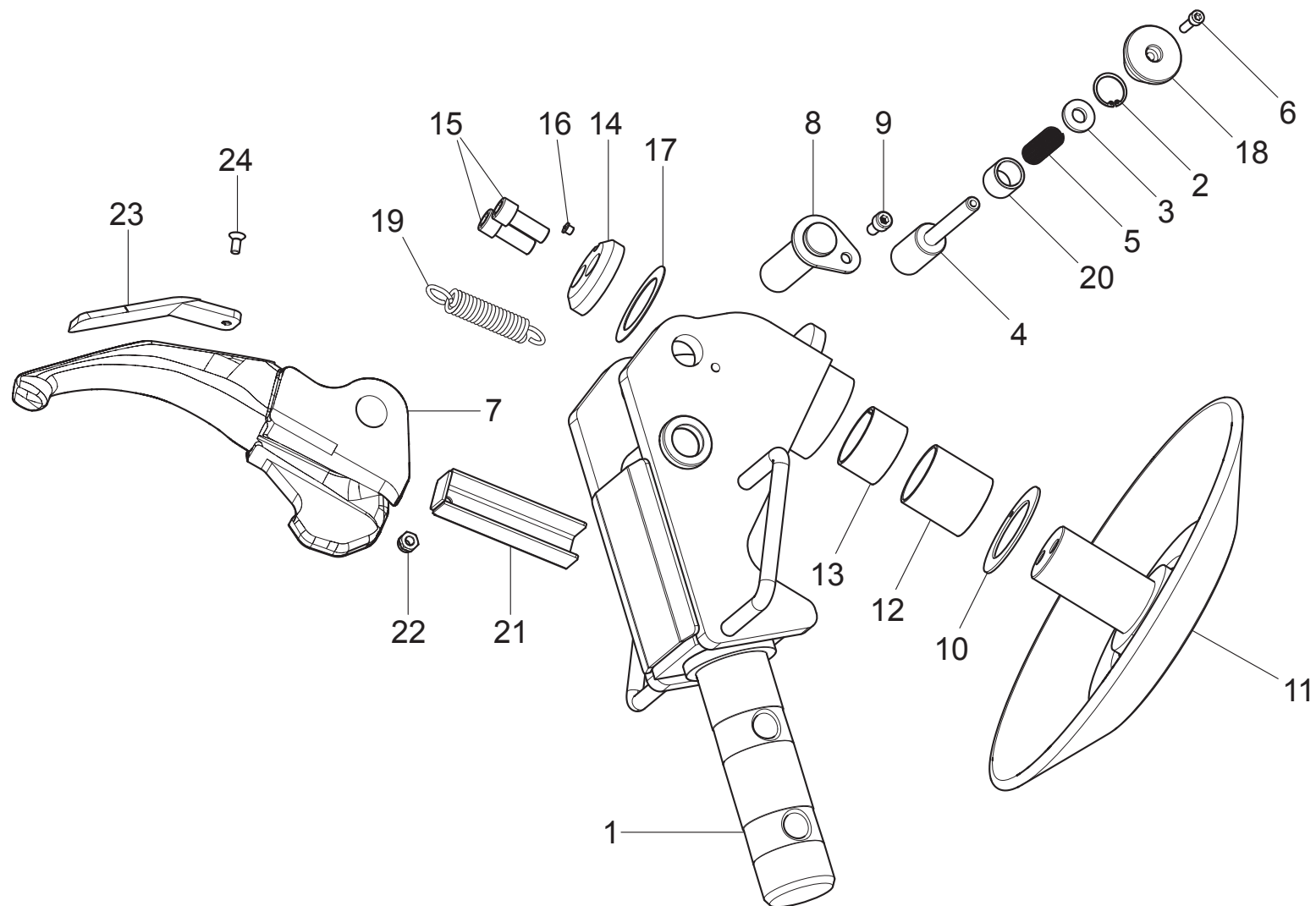
<div></div>			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT OUTILES GRUPO CARRO UTENSILIOS		Pag. 33 di 76				
			Tavola N°5B - Rev. 0		750590350							
GG30156.11N			GG30156T.11N		GG30156.13		GG30156T.13		GG30156.13EI		GG30156T.13EI	
					•		•		•		•	
N°	Cod.	Descrizione		Description		Beschreibung		Description		Descripción		
1	750514090	Insieme carro utensile		Tool carriage assembly		Werkzeugswagensatz		Assemblage chariot outil		Conjunto carro utensilio		
2	750514080	Barra D.45		D.45 bar		D.45 Stange		Barre D.45		Barra D.45		
3	752217660	Pattino corto		Short sliding block		Kurzes Schlitten		Patin court		Patin corto		
4	228300	Dado triblock M8		M8 triblock nut		Triblockmutter M8		Écrou triblok M8		Tuerca triblok M8		
5	206221	VTCEI M8x18		TCEI M8x18 screw		Schraube TCEI M8x18		Vis TCEI M8x18		Tornillo TCEI M8x18		
6	206129	VTCEI M8x12		TCEI M8x12 screw		Schraube TCEI M8x12		Vis TCEI M8x12		Tornillo TCEI M8x12		
7	752222990	Coprivite a brugola		Socket head screw cover		Inbusschlüsselschraubesaabdeckung		Couverture vis allen		Cobertura tornillo allen		
8	752290630	Gruppo pattino corto laterale		Short lateral sliding block unit		Kurzer Seitenschlittennsatz		Groupe patin court lateral		Grupo patín corto lateral		
9	209012	VTPSEI M6x10		TSPEI M6x10 screw		Schraube TSPEI M6x10		Vis TSPEI M6x10		Tornillo TSPEI M6x10		
10	752217700	Pattino laterale		Lateral sliding block		Seiteschlitten		Patin lateral		Patín lateral		
11	752229150	Tappo per vite		Plug for screw		Stöpsel für Schraube		Bouchon pour vis		Tapa para tornillo		
12	752229170	Insieme supporto pattino		Sliding block support assembly		Schlittenträgersatz		Assemblage support patin		Ensamblado soporte patin		
13	210059	VSTEI M10x30		STEI M10x30 screw		Schraube STEI M10x30		Vis STEI M10x30		Tornillo STEI M10x30		
14	211060	VSTEI M10X35		STEI M10x35 screw		Schraube STEI M10x35		Vis STEI M10x35		Tornillo STEI M10x35		
15	224011	Dado esagonale medio M10		M10 middle hexagonal nut		Mittlere sechswinkling Mutter M10		Écrou hexagonal moyen M10		Tuerca hexagonal medio M10		
16	750514190	Insieme astuccio		Case assembly		Kastensatz		Assemblage étui		Ensamblado estuche		
17	146715020	Tampone		Pad		Puffer		Tampon		Tampón		
18	10800125	Rondella D.50		D.50 washer		Beilagscheibe D. 50		Rondelle D.50		Arandela D. 50		
19	238011	Rondella elastica 13		13 elastic washer		Elastikscheibe 13		Rondelle elastique 13		Arandela elástica 13		
20	203074	VTE M12x35		TE M12x35 screw		Schraube TE M12x35		Vis TE M12x35		Tornillo TE M12x35		
21	750513910	Insieme arpione		Pawl assembly		Sperrklinkensatz		Assemblage cliquet		Ensamblado trinquete		
22	750513880	Rinforzo		Reinforce		Befestigung		Renfort		Refuerzo		
23	750513870	Arpione		Pawl		Sperrklinke		Cliquet		Trinquete		
24	750513890	Tondo		Rod iron		Rundeisen		Fer rond		Varilla		
25	750513900	Lama attacco molla		Spring coupling blade		FederKlingeanschluss		Lame branchement ressort		Cuchilla ataque resorte		
26	750513920	Pedale		Pedal		Pedal		Pédale		Pedal		
27	750514060	Perno fulcro		Fulcrum pin		Zapfenfulcrum		Pivot point d'appui		Perno fulcro		
28	243008	Seeger esterno 16		External seeger 16		Seeger aussen 16		Anneau de retenue extérieur 16		Seeger esterno 16		
29	203057	VTE M10x25		TE M10x25 screw		Schraube TE M10x25		Vis TE M10x25		Tornillo TE M10x25		
30	226011	Dado es.basso M10		M10 low hexagonal nut		Untere sechswinkling Mutter M10		Écrou hexagonal bas M10		Tuerca hexagonal bajo M10		
31	242017	Seeger		Seeger		Seeger		Anneau de retenue		Seeger		
32	750514530	Rondella 8.5X33		8.5X33 washer		Scheibe 8.5X33		Rondelle 8.5X33		Arandela 8.5X33		
33	235047	Spina elastica		Elastic pin		Elastikstecker		Goupille élastique		Enchufe elástico		
34	750514520	Puntalino		Push rod		Spitze		Embout		Puntal		
35	750514780	Tubo puntalino		Push rod pipe		Spitzeschlauch		Tuyau embout		Tubo puntal		
36	950001920	Molla CMP 4.5X23.5		CMP 4.5X23.5 spring		Feder CMP 4.5X23.5		Ressort CMP 4.5X23.5		Resorte CMP 4.5X23.5		
37	752291770	Gruppo dispositivo quick fit		Quick fit device unit		Quick fit Vorrichtungssatz		Groupe dispositif quick fit		Grupo dispositivo quick fit		
38	203188	VTE M6x12		TE M6x12 screw		Schraube TE M6x12		Vis TE M6x12		Tornillo TE M6x12		
39	206188	VTCEI M6x12		TCEI M6x12 screw		Schraube TCEI M6x12		Vis TCEI M6x12		Tornillo TCEI M6x12		
40	226007	Dado basso M6		M6 low nut		Untere Mutter M6		Écrou bas M6		Tuerca baja M6		
41	235035	Spina elastica		Elastic pin		Elastikstecker		Goupille élastique		Enchufe elástico		
42	236004	Rondella piana 6,4		6,4 flat washer		Ebene Scheibe 6,4		Rondelle plane 6,4		Arandela plana 6,4		





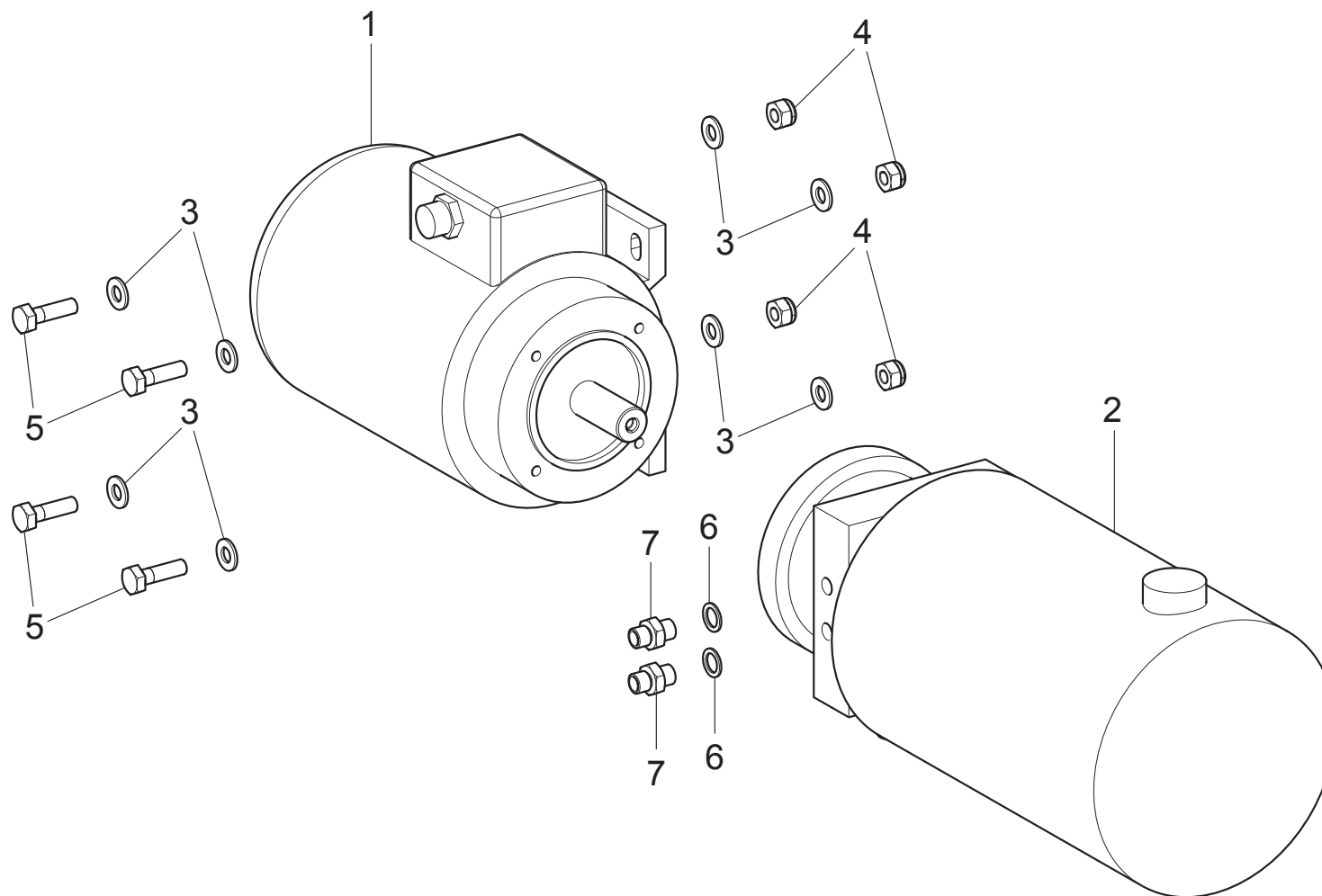
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•		•		•	
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			GRUPPO UTENSILI CON MANIGLIE TOOLS UNIT WITH HANDLES WERKZEUGSATZ MIT GRIFFEN GROUPE OUTILS AVEC POIGNÉES GRUPO UTENSILIOS CON MANIJAS	Pag. 35 di 76
	Tavola N°6A - Rev. 0		750590230		



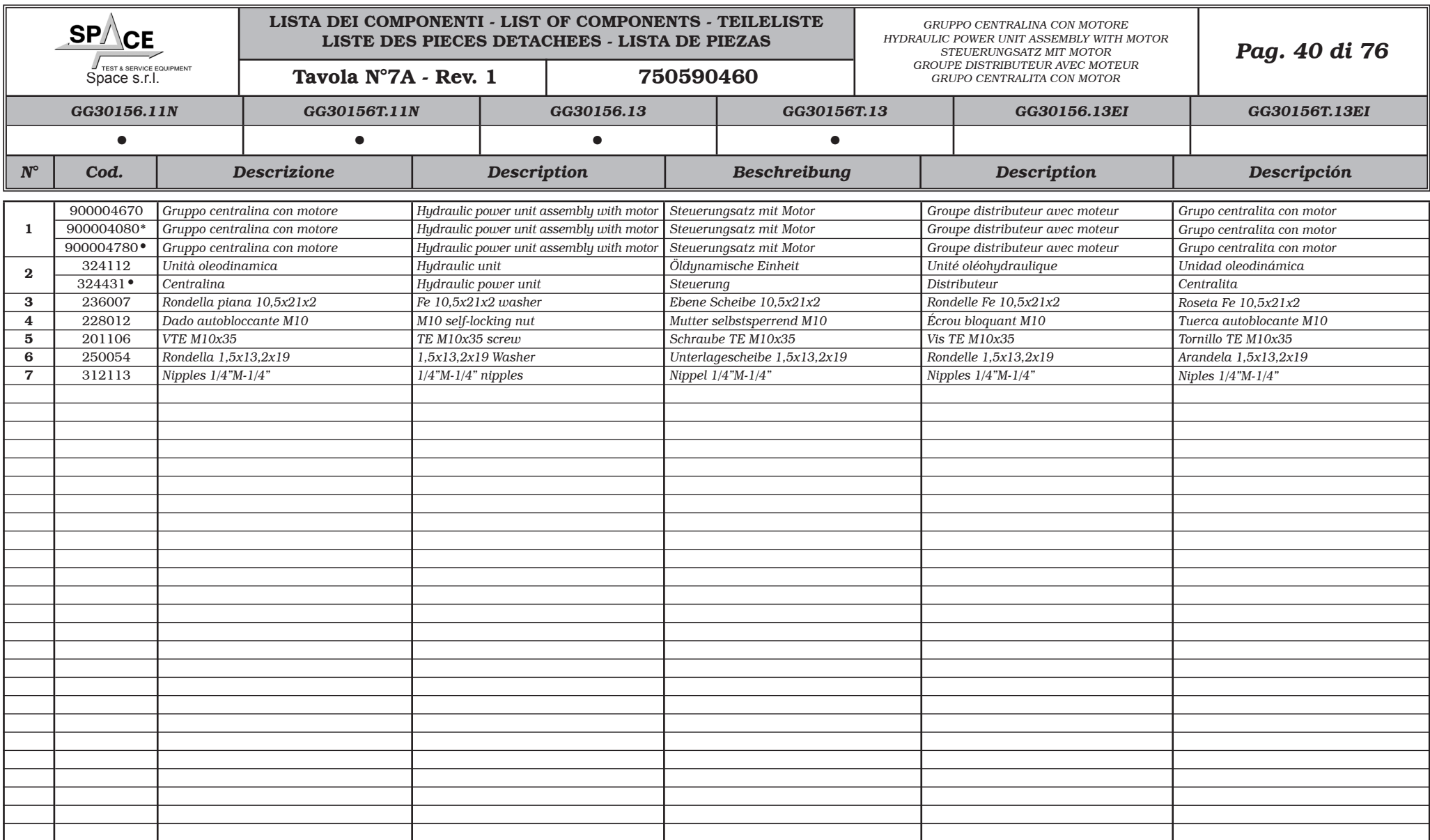


GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
	•		•		•
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		GRUPPO UTENSILI TOOLS UNIT WERKZEUGSATZ GROUPE OUTILES GRUPO UTENSILIOS		Pag. 37 di 76
	Tavola N°6B - Rev. 0	750590520			





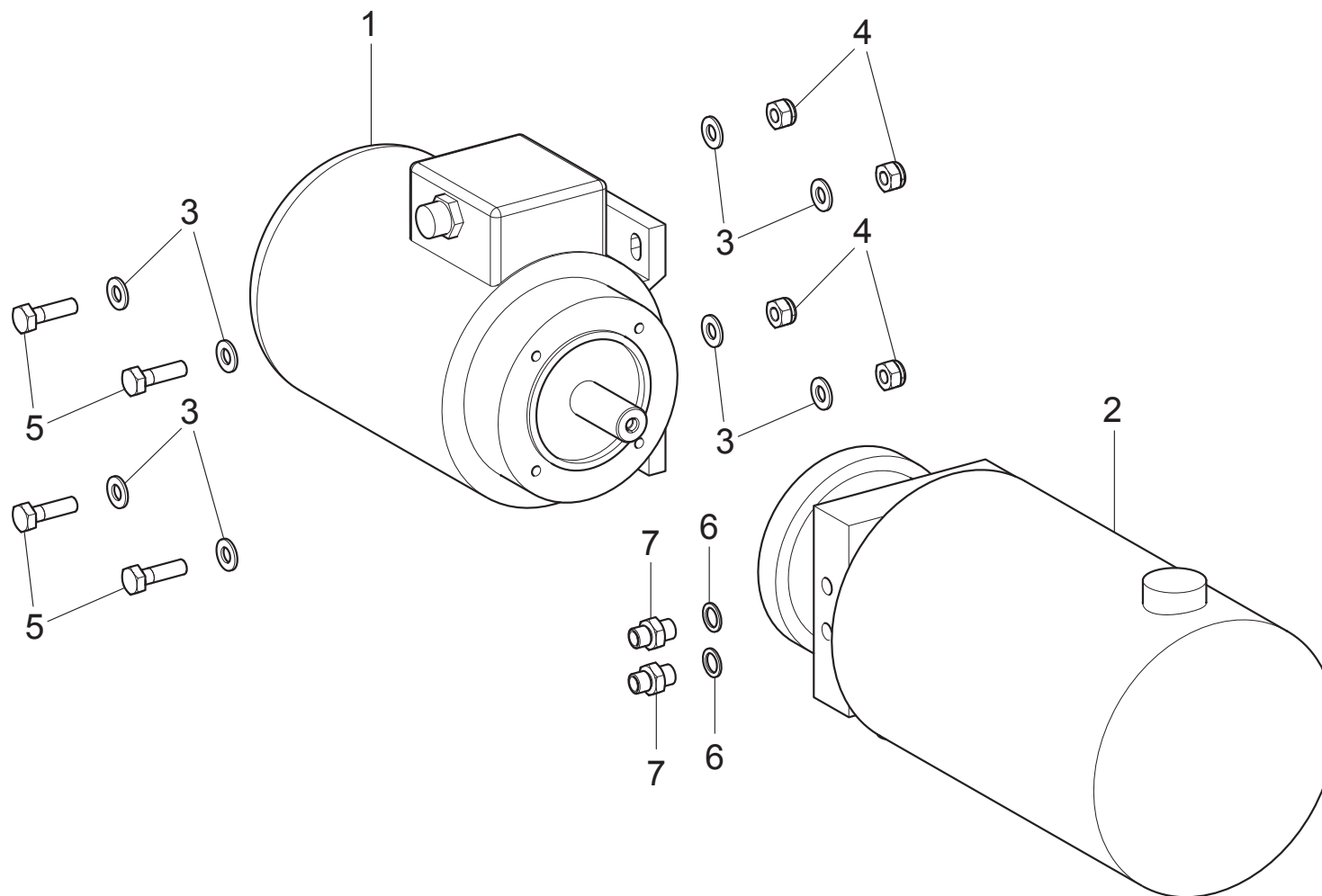
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•		
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			GRUPPO CENTRALINA CON MOTORE HYDRAULIC POWER UNIT ASSEMBLY WITH MOTOR STEUERUNGSSATZ MIT MOTOR GROUPE DISTRIBUTEUR AVEC MOTEUR GRUPO CENTRALITA CON MOTOR	
	Tavola N°7A - Rev. 1		750590460		



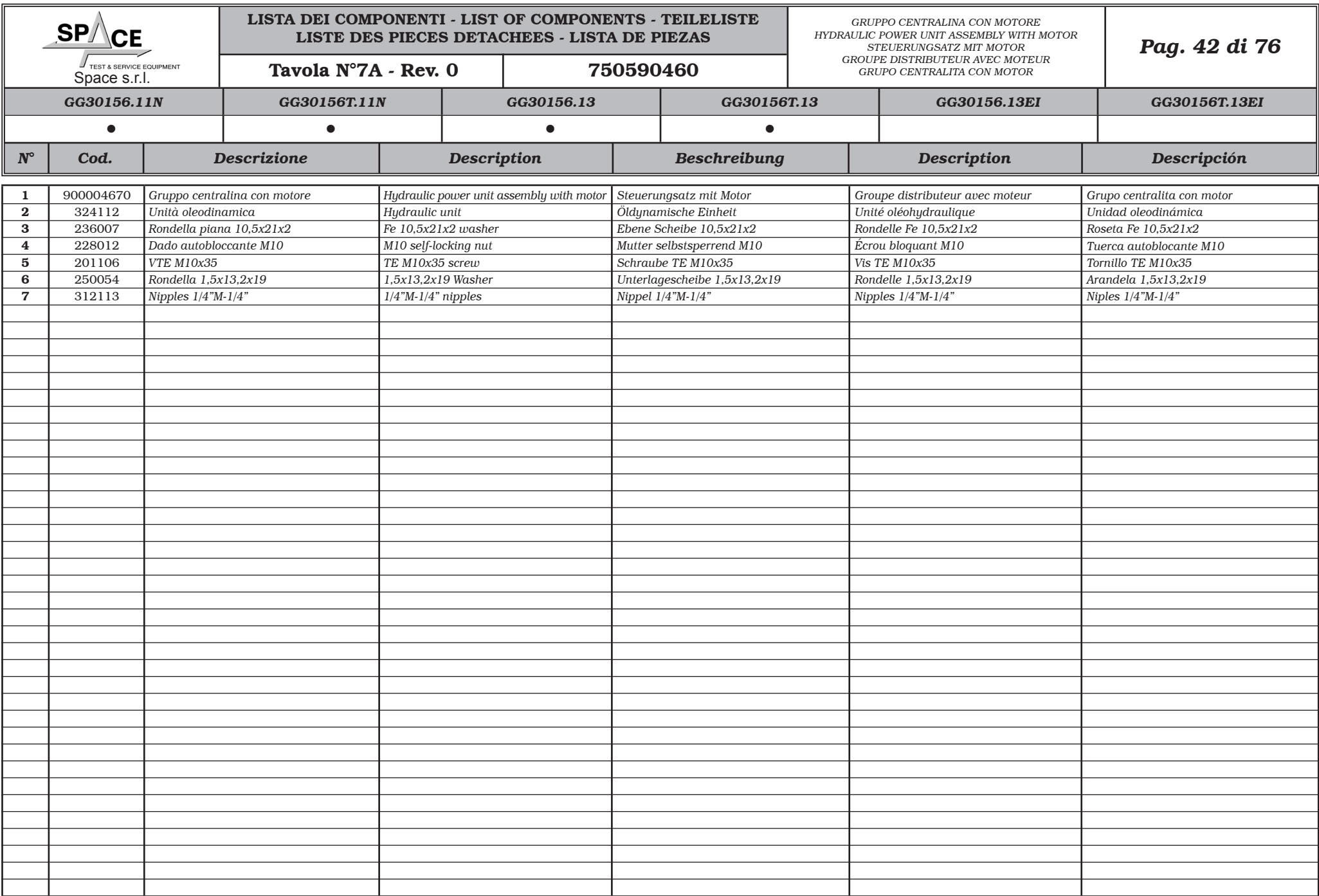
\* Piezas válidos para versión trifásica 230V 60Hz (para modelo GG30156.11N)

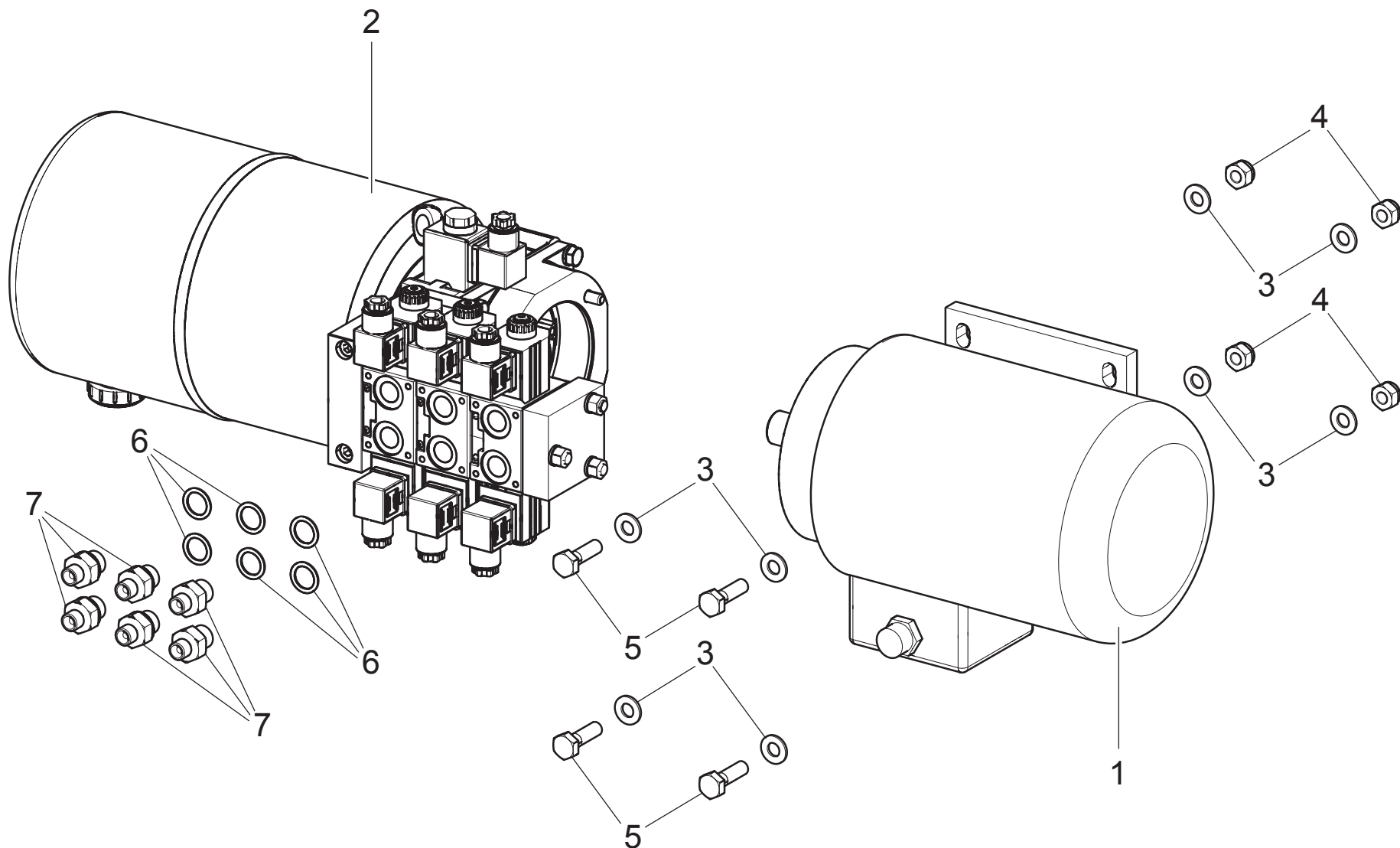
- Piezas válidos para versión monofásica 220V 60Hz (para modelo GG30156.11N)



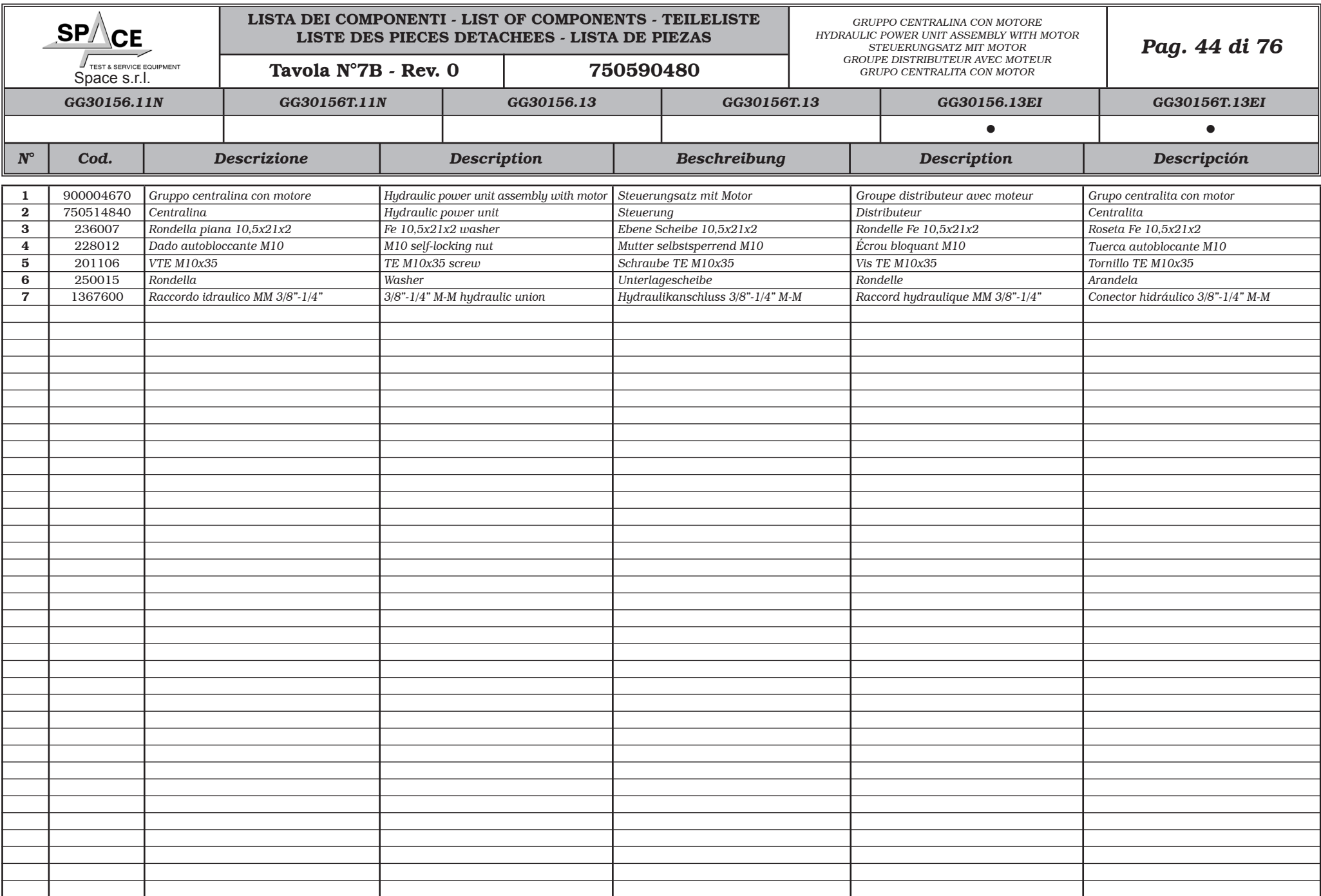


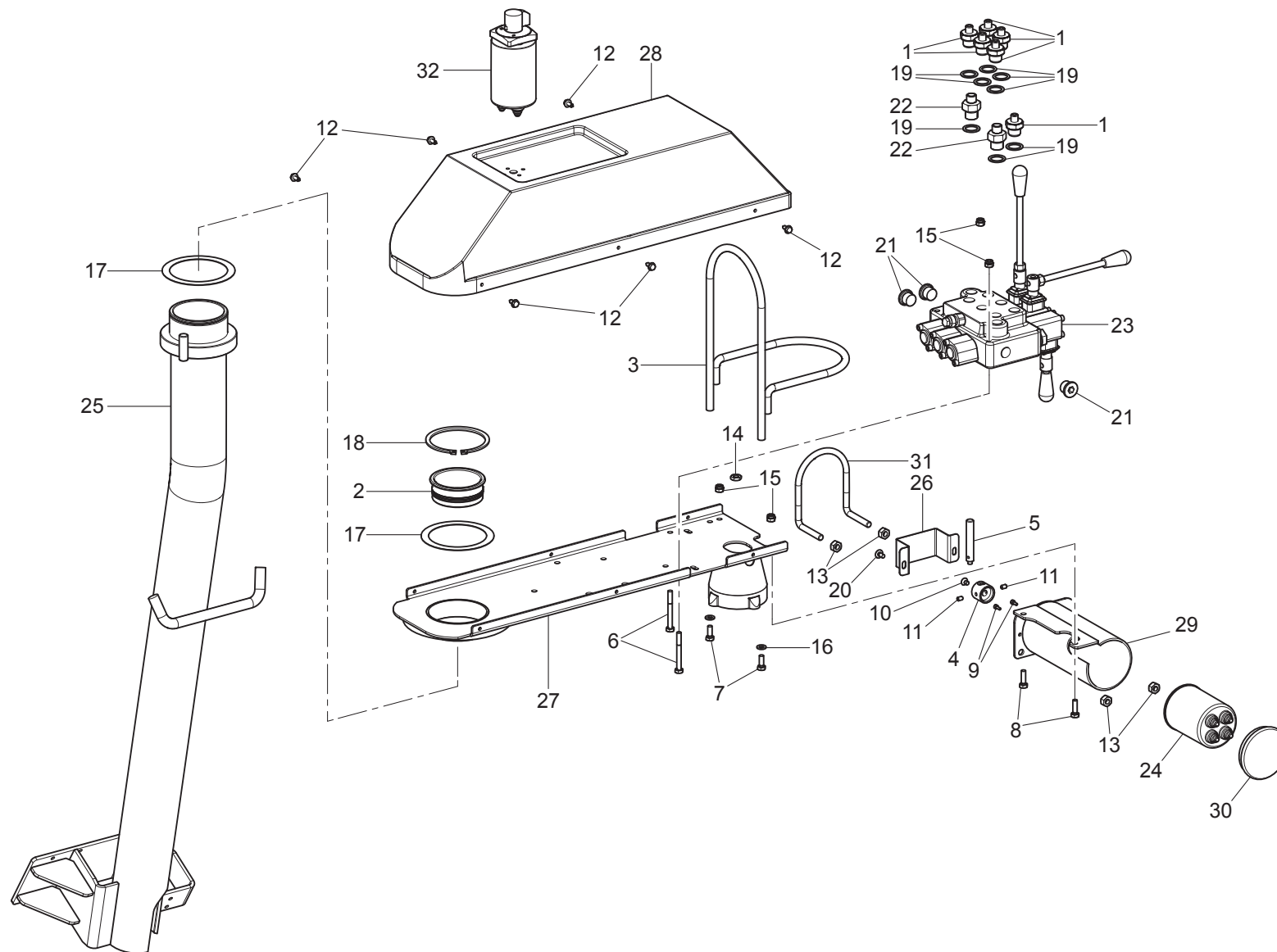
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•		
<div><div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div><div>Space s.r.l.</div></div>	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		GRUPPO CENTRALINA CON MOTORE HYDRAULIC POWER UNIT ASSEMBLY WITH MOTOR STEUERUNGSSATZ MIT MOTOR GROUPE DISTRIBUTEUR AVEC MOTEUR GRUPO CENTRALITA CON MOTOR		Pag. 41 di 76
	Tavola N°7A - Rev. 0	750590460			



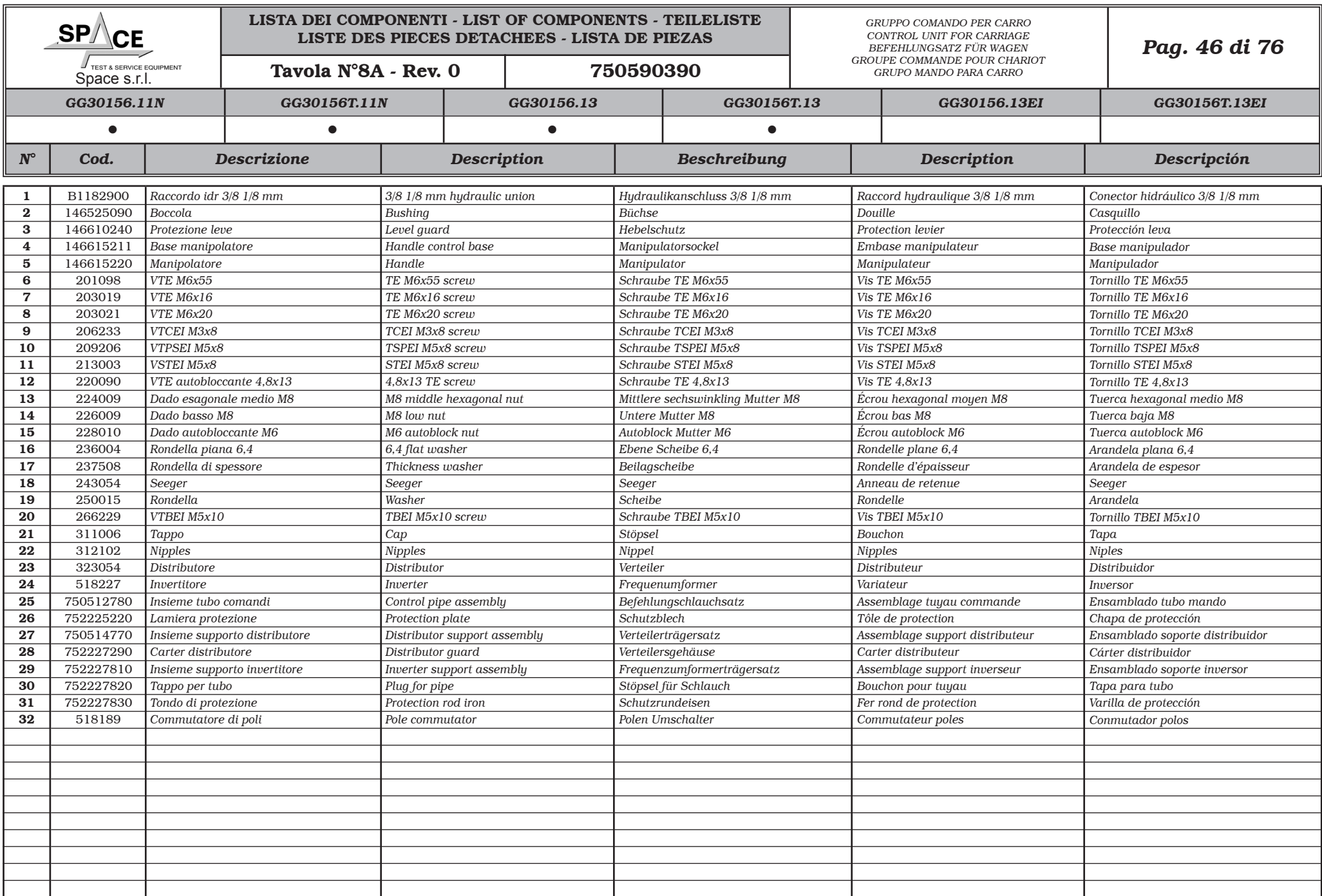


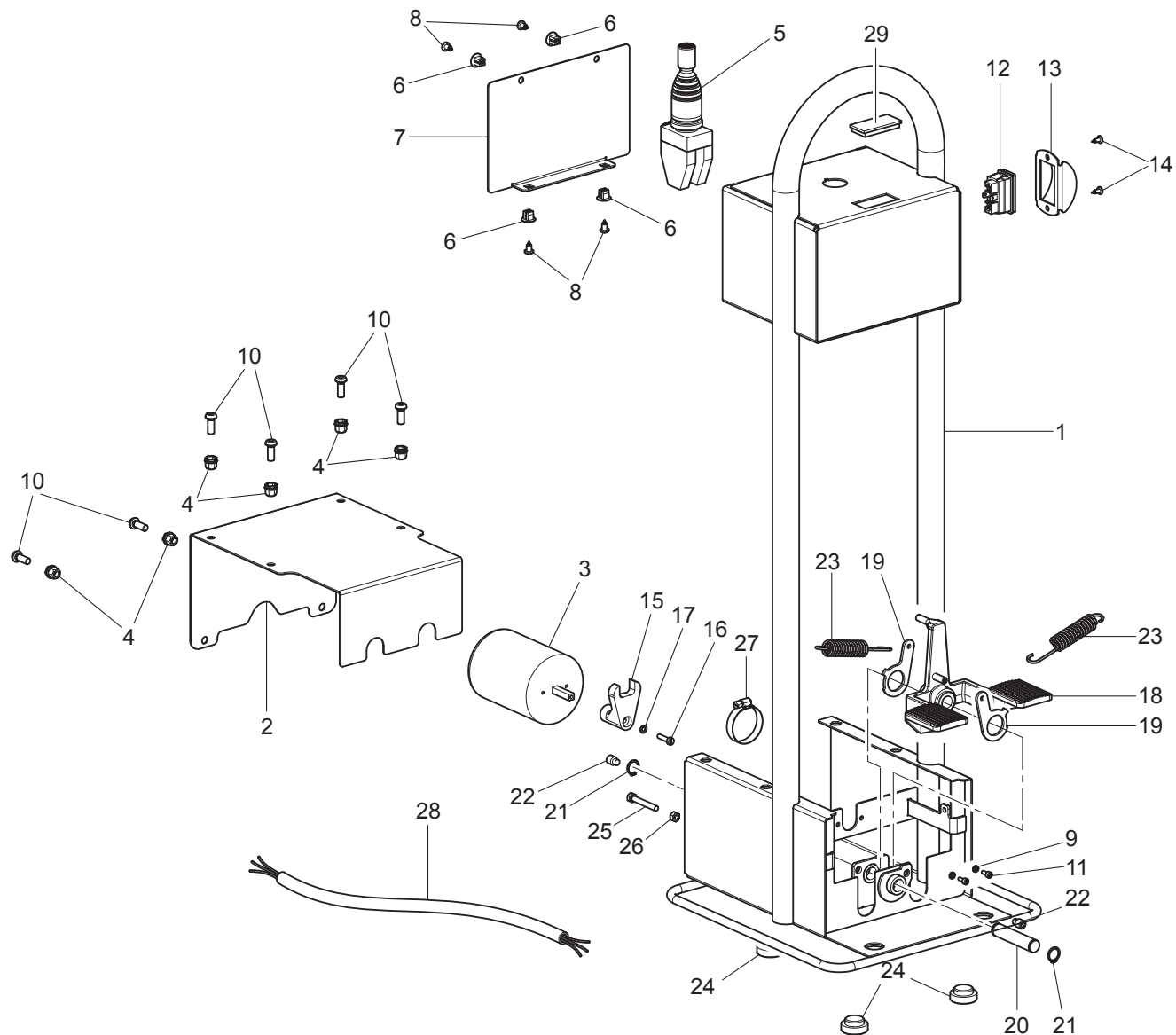
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
				•	•
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.	<b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b> <b>LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS</b>			GRUPPO CENTRALINA CON MOTORE HYDRAULIC POWER UNIT ASSEMBLY WITH MOTOR STEUERUNGSSATZ MIT MOTOR GROUPE DISTRIBUTEUR AVEC MOTEUR GRUPO CENTRALITA CON MOTOR	
	<b>Tavola N°7B - Rev. 0</b>			<b>Pag. 43 di 76</b>	





GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•		
	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			GRUPPO COMANDO PER CARRO CONTROL UNIT FOR CARRIAGE BEFEHLUNGSSATZ FÜR WAGEN GROUPE COMMANDE POUR CHARIOT GRUPO MANDO PARA CARRO	Pag. 45 di 76
	Tavola N°8A - Rev. 0		750590390		

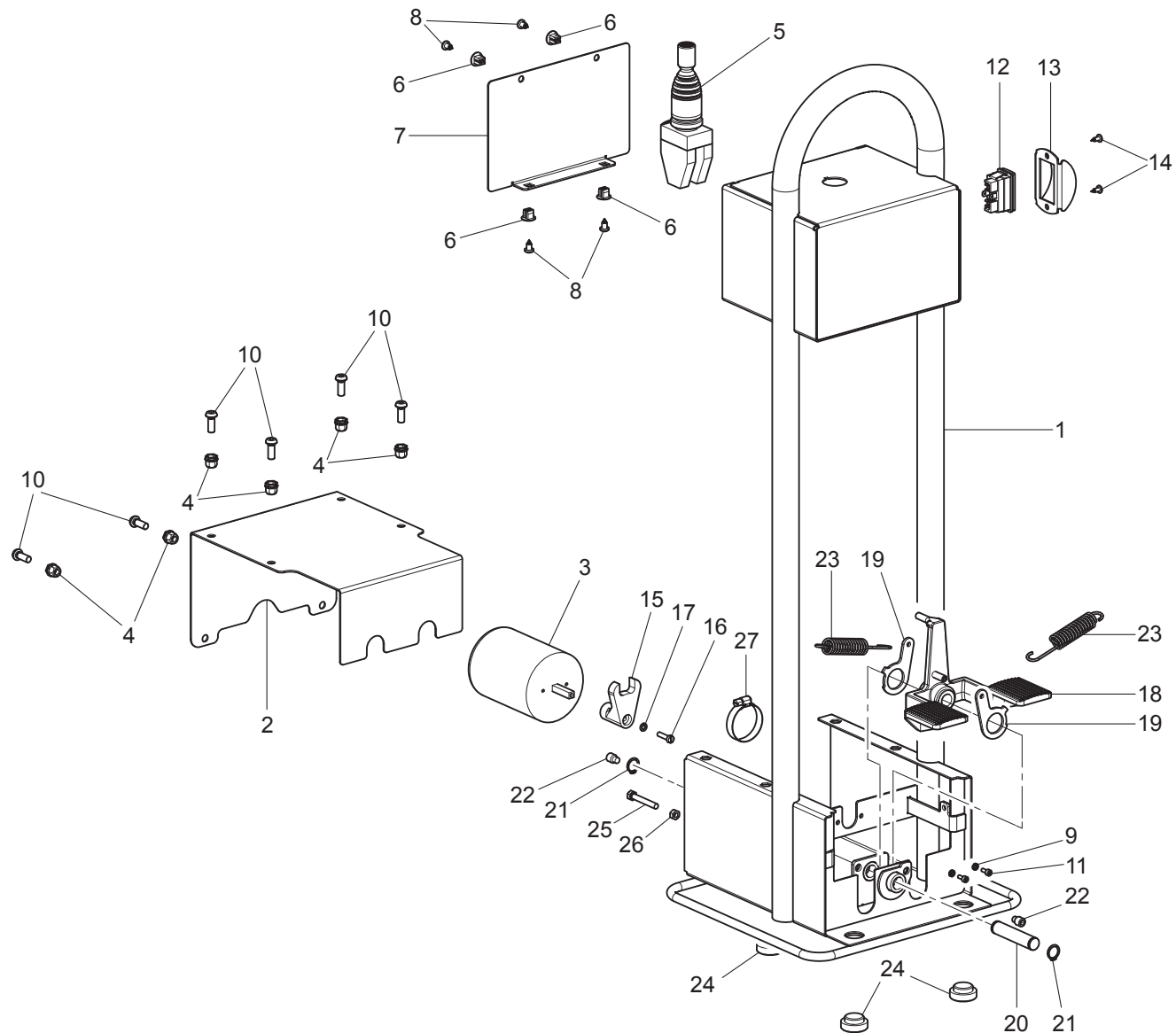




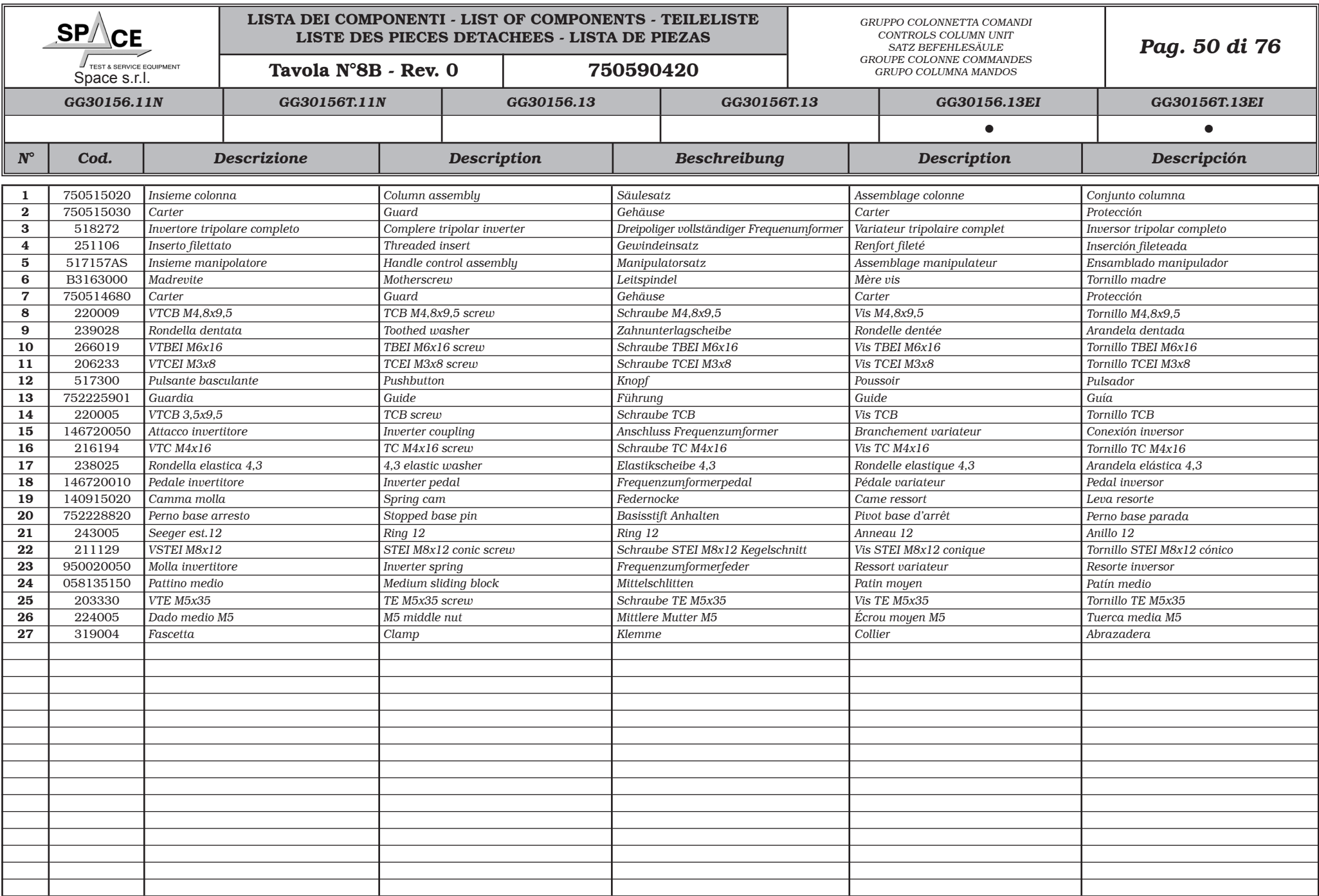
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
				•	•
<div><div><div>SPACE</div><div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div><div>Space s.r.l.</div></div></div>	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			GRUPPO COLONNETTA COMANDI CONTROLS COLUMN UNIT SATZ BEFEHLESÄULE GROUPE COLONNE COMMANDES GRUPO COLUMNA MANDOS	
	Tavola N°8B - Rev. 1		750590420		
Pag. 47 di 76					

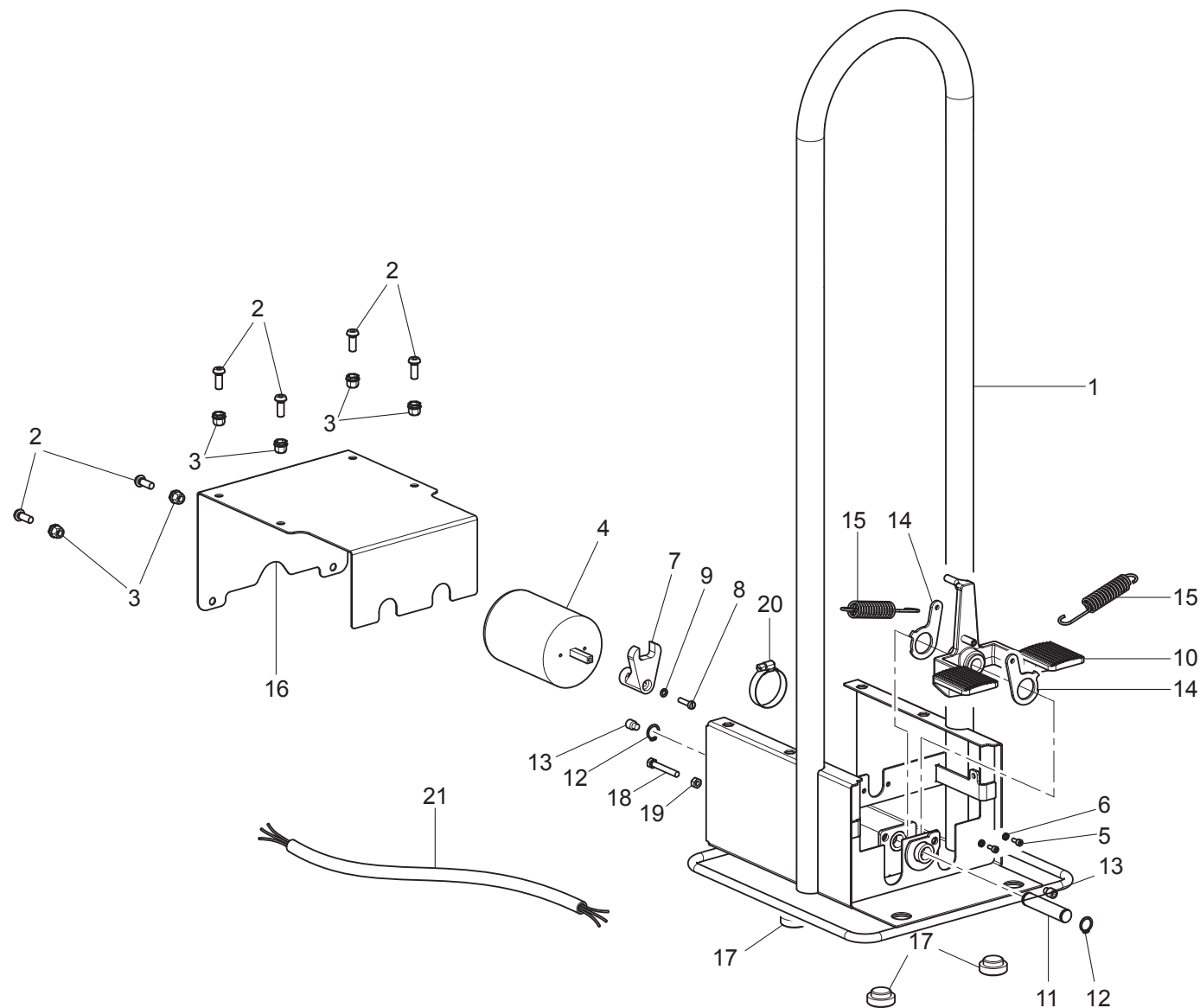






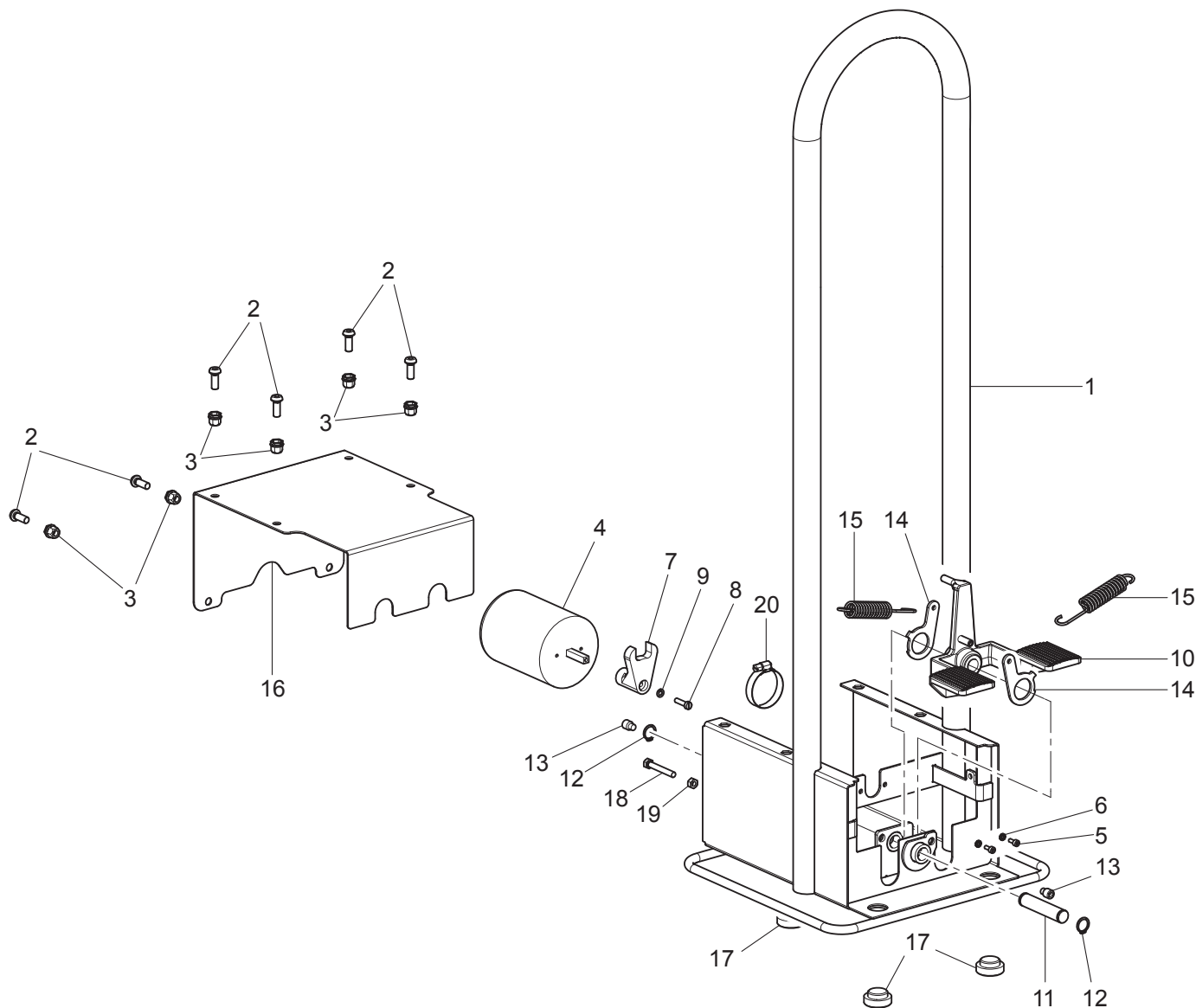
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
				●	●
<div> TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.</div>	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÉCES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			GRUPPO COLONNETTA COMANDI CONTROLS COLUMN UNIT SATZ BEFEHLSÄULE GROUPE COLONNE COMMANDES GRUPO COLUMNA MANDOS	Pag. 49 di 76
	Tavola N°8B - Rev. 0		750590420		





GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•		
 <small>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</small> Space s.r.l.	<b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b> <b>LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS</b>			GRUPPO COLONNETTA PEDALIERA PEDALBOARD COLUMN UNIT SATZ PEDALLEISTESÄULE GROUPE COLONNE PÉDALES DE DIRECTION GRUPO COLUMNA PEDALERA	
	<b>Tavola N°8C - Rev. 1</b>			<b>750590410</b>	

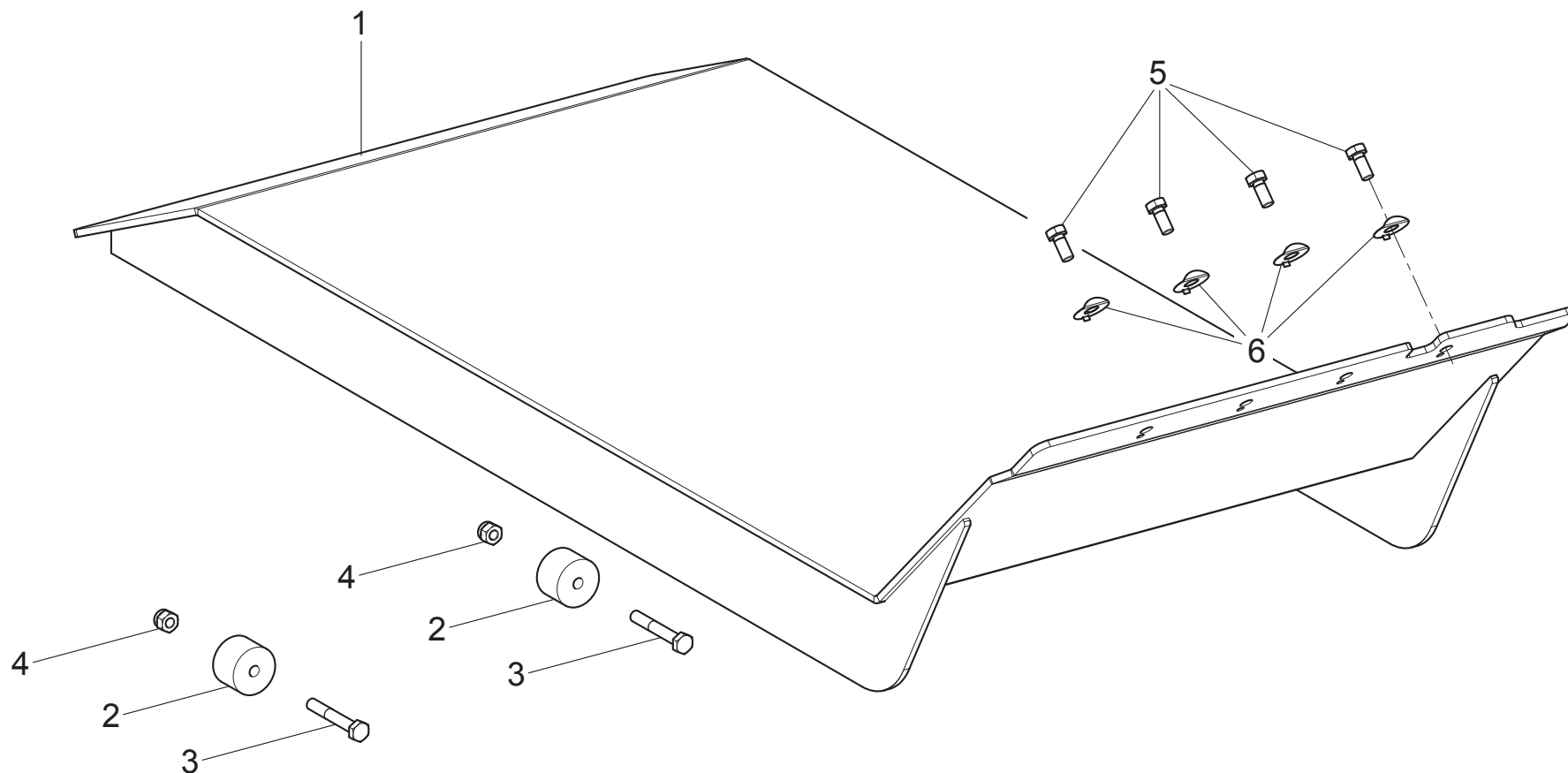




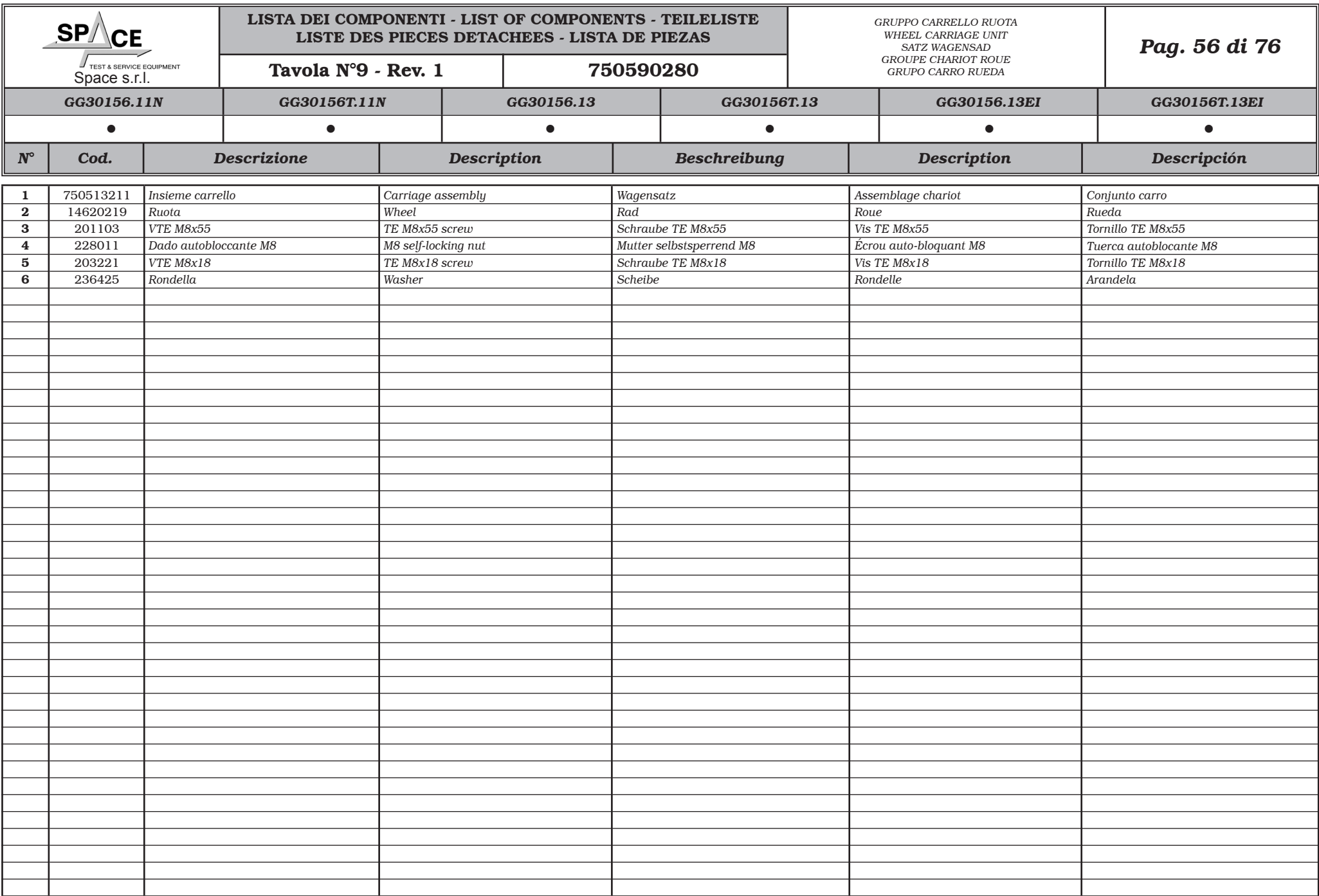
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•		
 <small>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</small> Space s.r.l.	<b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b> <b>LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS</b>			GRUPPO COLONNETTA PEDALIERA PEDALBOARD COLUMN UNIT SATZ PEDALLEISTESÄULE GROUPE COLONNE PÉDALES DE DIRECTION GRUPO COLUMNA PEDALERA	
	<b>Tavola N°8C - Rev. 0</b>			<b>750590410</b>	

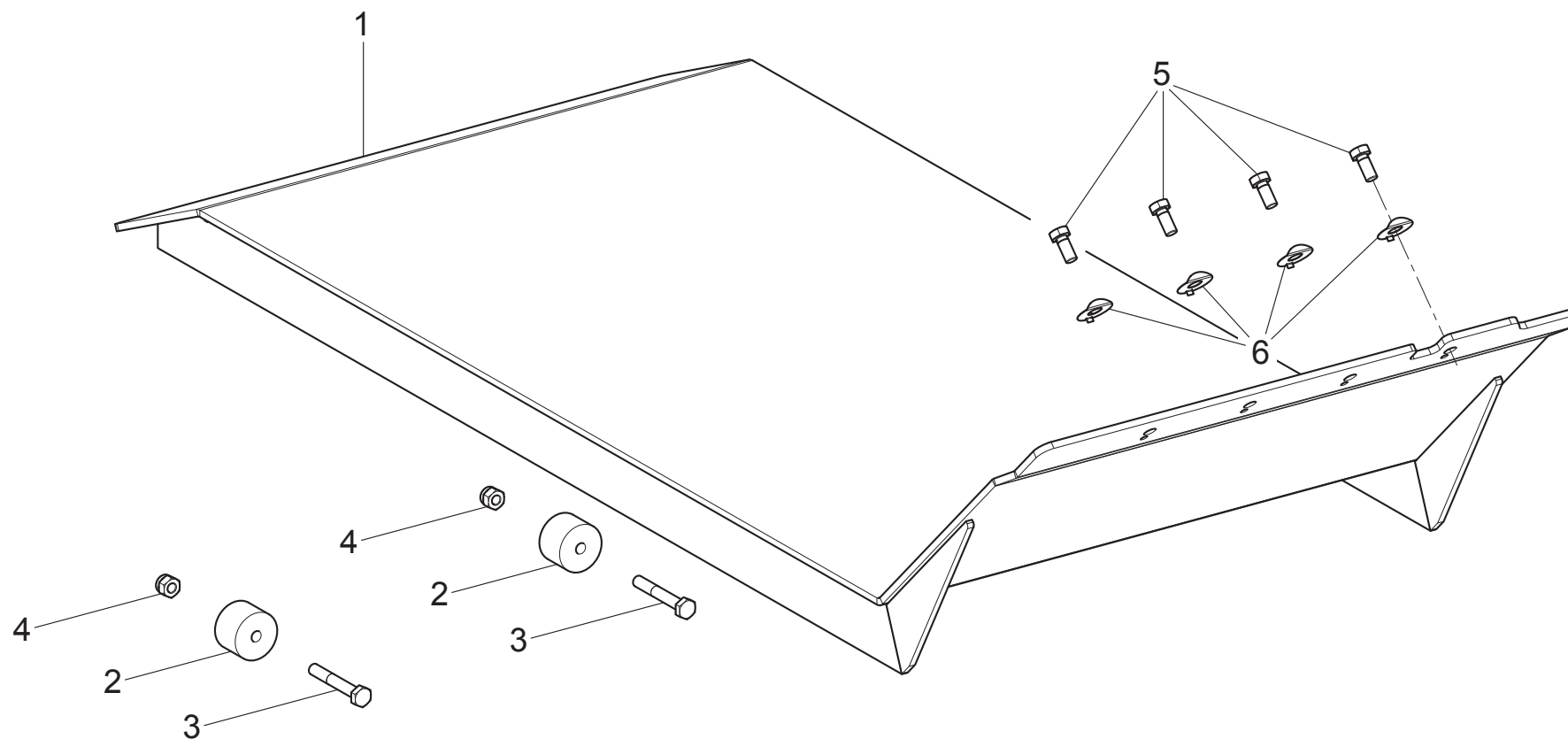




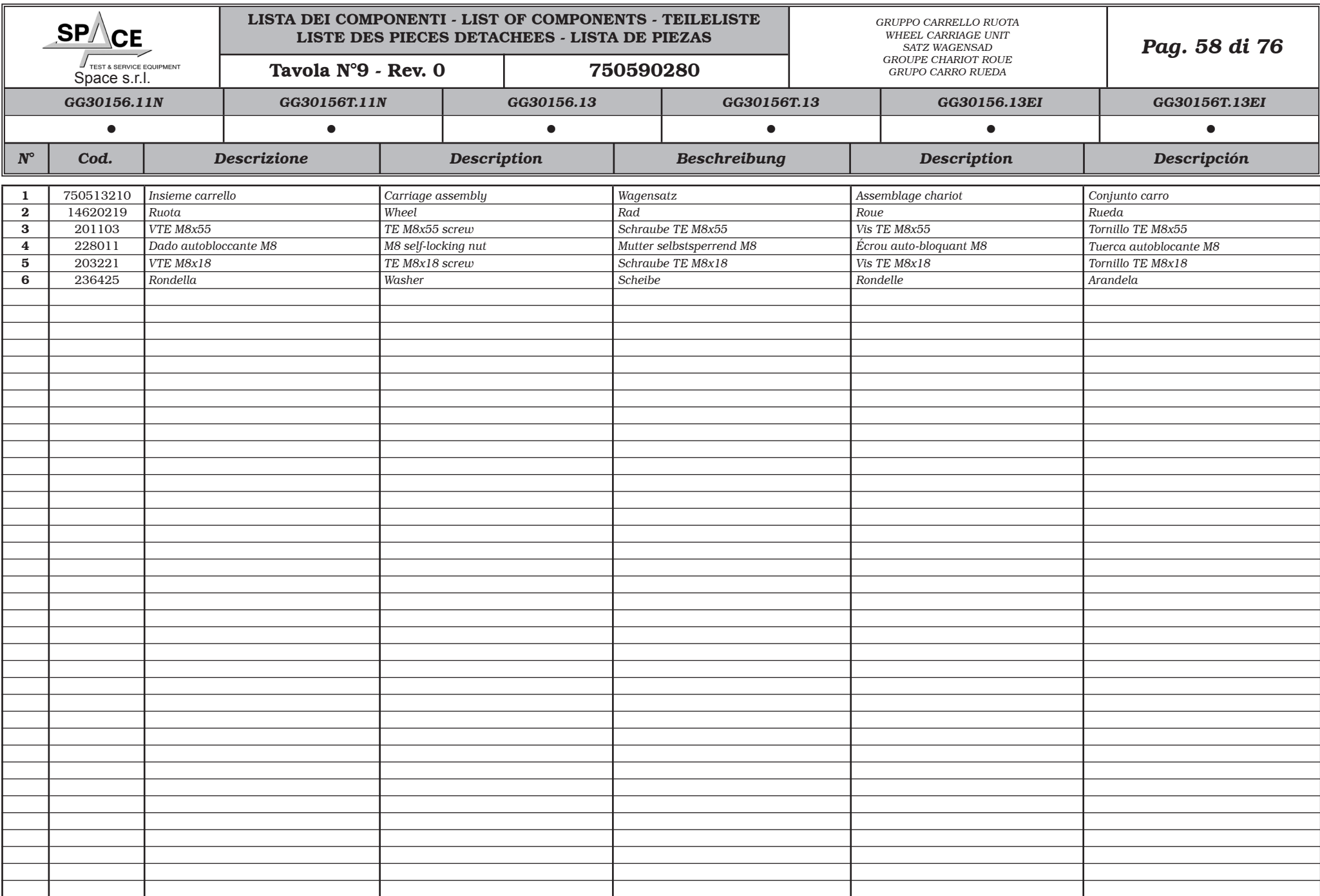


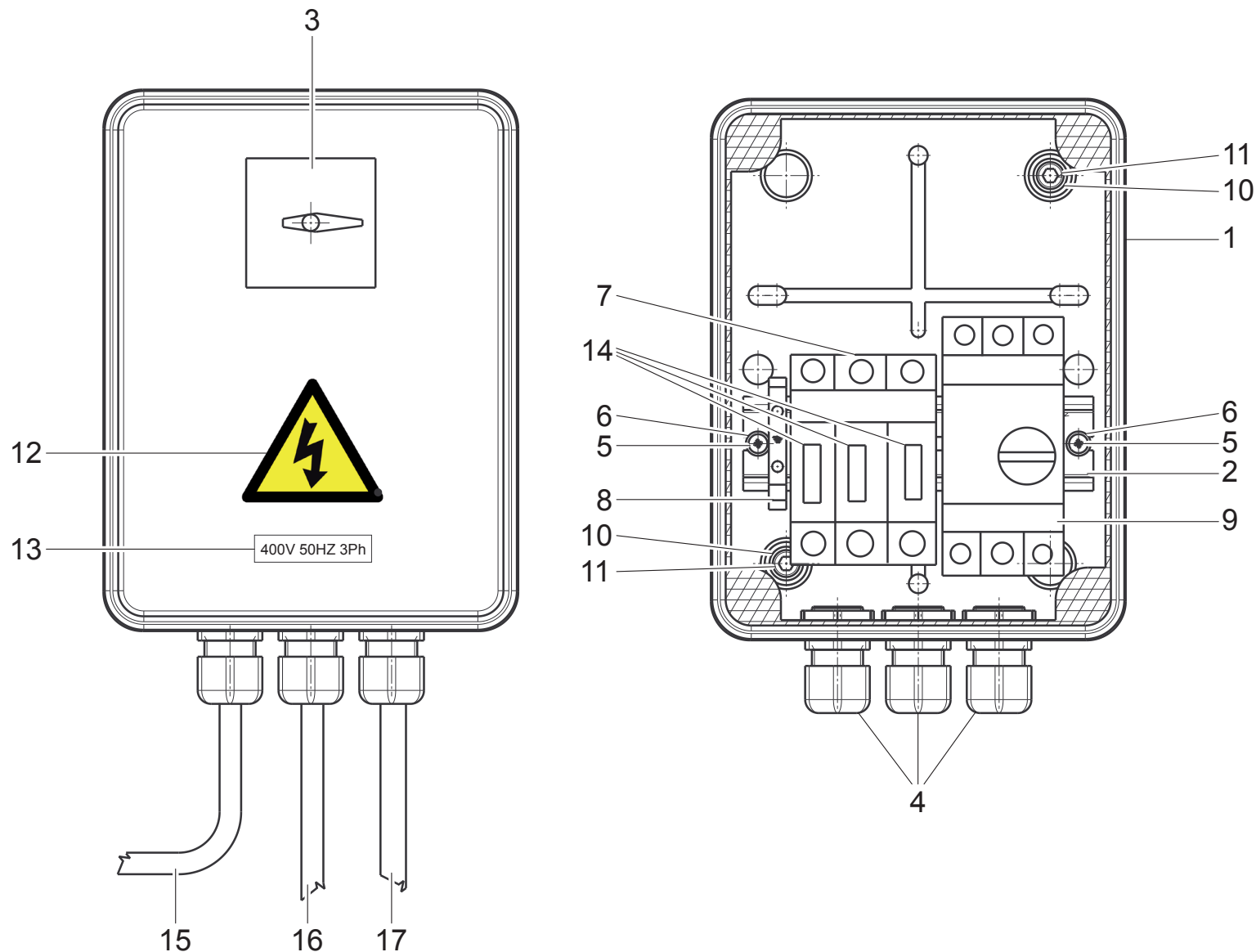
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•	•	•
<div> TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.</div>	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			GRUPPO CARRELLO RUOTA WHEEL CARRIAGE UNIT SATZ WAGENSAD GROUPE CHARIOT ROUE GRUPO CARRO RUEDA	Pag. 55 di 76
	Tavola N°9 - Rev. 1		750590280		





GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•	•	•
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.	<b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b> <b>LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS</b>			GRUPPO CARRELLO RUOTA WHEEL CARRIAGE UNIT SATZ WAGENSAD GROUPE CHARIOT ROUE GRUPO CARRO RUEDA	<b>Pag. 57 di 76</b>
	<b>Tavola N°9 - Rev. 0</b>		<b>750590280</b>		





GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•		
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC JUNCTION BOX KASTEN ELEKTROANLAGE BOÎTE SYSTÈME ÉLECTRIQUE CAJA SISTEMA ELÉCTRICO	
	Tavola N°10A - Rev. 1		750507020		
				Pag. 59 di 76	

<div><div>SPACE</div><div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div><div>Space s.r.l.</div></div>		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC JUNCTION BOX KASTEN ELEKTROANLAGE BOÎTE SYSTÈME ÉLECTRIQUE CAJA SISTEMA ELÉCTRICO		Pag. 60 di 76
		Tavola N°10A - Rev. 1	750507020				
GG30156.11N		GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI	
●		●	●	●			
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción	
1	750514540	Scatola impianto elettrico	Electric junction box	Kasten Elektroanlage	Boîte système électrique	Caja sistema eléctrico	
	750515510●	Scatola impianto elettrico	Electric junction box	Kasten Elektroanlage	Boîte système électrique	Caja sistema eléctrico	
2	750514550	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte	
3	518007AS	Interruttore generale	Main switch	Schalter general	Interrupteur general	Interruptor general	
	518257●	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor	
4	599074	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable	
	599036●	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable	
5	220005	VTCT 3,5x9,5	TCB screw	Schraube TCB	Vis TCB	Tornillo TCB	
6	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8	
7	515035	Portafusibili	Fuse holder	Sicherungshalter	Porte-fusible	Porta fusible	
8	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde	
9	518276	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor	
	518277●	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor	
10	236004	Rondella piana 6,4	6,4 flat washer	Ebene Scheibe 6,4	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4	
11	206019	VTCEI M6x16	TCEI M6x16 screw	Schraube TCEI M6x16	Vis TCEI M6x16	Tornillo TCEI M6x16	
12	99990758	Targhetta pericolo scossa elettrica	Electricity danger plate	Schild Elektrizitätgefahr	Plaque danger électricité	Placa peligro electricidad	
13	999912380	Targh. valori di tensione e frequenze di funzion.	Voltage values and functioning frequencies plate	Schild Spannungswerte und Betriebsfrequenz	Plaq. valeurs de tension et fréquence de marche	Placa valores de tensión y frecuencias de funcion.	
	999912510*	Targhetta 220V 60 Hz 3 Ph	220V 60Hz 3Ph plate	Schild 220V 60Hz 3Ph	Plaque 220V 60Hz 3Ph	Placa 220V 60Hz 3Ph	
	999912530●	Targhetta tensione monofase	Monophase voltage plate	Schild für Einphasenspannung	Plaque tension monophasé	Placa tensión tensión monofásica	
14	507094	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible	
	507045*	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible	
	507048●	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible	
15	750565050	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungskabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación	
	750565280●	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungskabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación	
16	750565090	Insieme cavo commutatore rotazione	Rotation commutator cable assembly	Drehungsumschalterkabelsatz	Assemblage câble commutateur rotation	Ensamblado cable conmutador rotación	
	750565260●	Insieme cavo commutatore rotazione	Rotation commutator cable assembly	Drehungsumschalterkabelsatz	Assemblage câble commutateur rotation	Ensamblado cable conmutador rotación	
17	750565060	Insieme cavo motore centralina	Hydraulic power unit motor cable assembly	Steuerung Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur distributeur	Conjunto cable motor centralita	
	750565250●	Insieme cavo motore centralina	Hydraulic power unit motor cable assembly	Steuerung Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur distributeur	Conjunto cable motor centralita	
18	750565070	Insieme cavo motore mandrino	Chuck unit motor cable assembly	Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur mandrin	Conjunto cable motor mandril	
	750565270●	Insieme cavo motore mandrino	Chuck unit motor cable assembly	Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur mandrin	Conjunto cable motor mandril	
19	750565100	Insieme cavo commutatore velocità	Speed commutator cable assembly	Gangsumschalterkabelsatz	Assemblage câble commutateur vitesse	Ensamblado cable conmutador velocidad	

\* Particolari validi per versione trifase 230V 60Hz (per modello GG30156.11N)

\* Parts valid for 230V 60Hz three-phase version (for GG30156.11N model)

\* Teile gültige für 230V 60Hz dreiphasige Version (für GG30156.11N Modell)

\* Pièces valides pour version triphasée 230V 60Hz (pour modèle GG30156.11N)

\* Piezas válidos para versión trifásica 230V 60Hz (para modelo GG30156.11N)

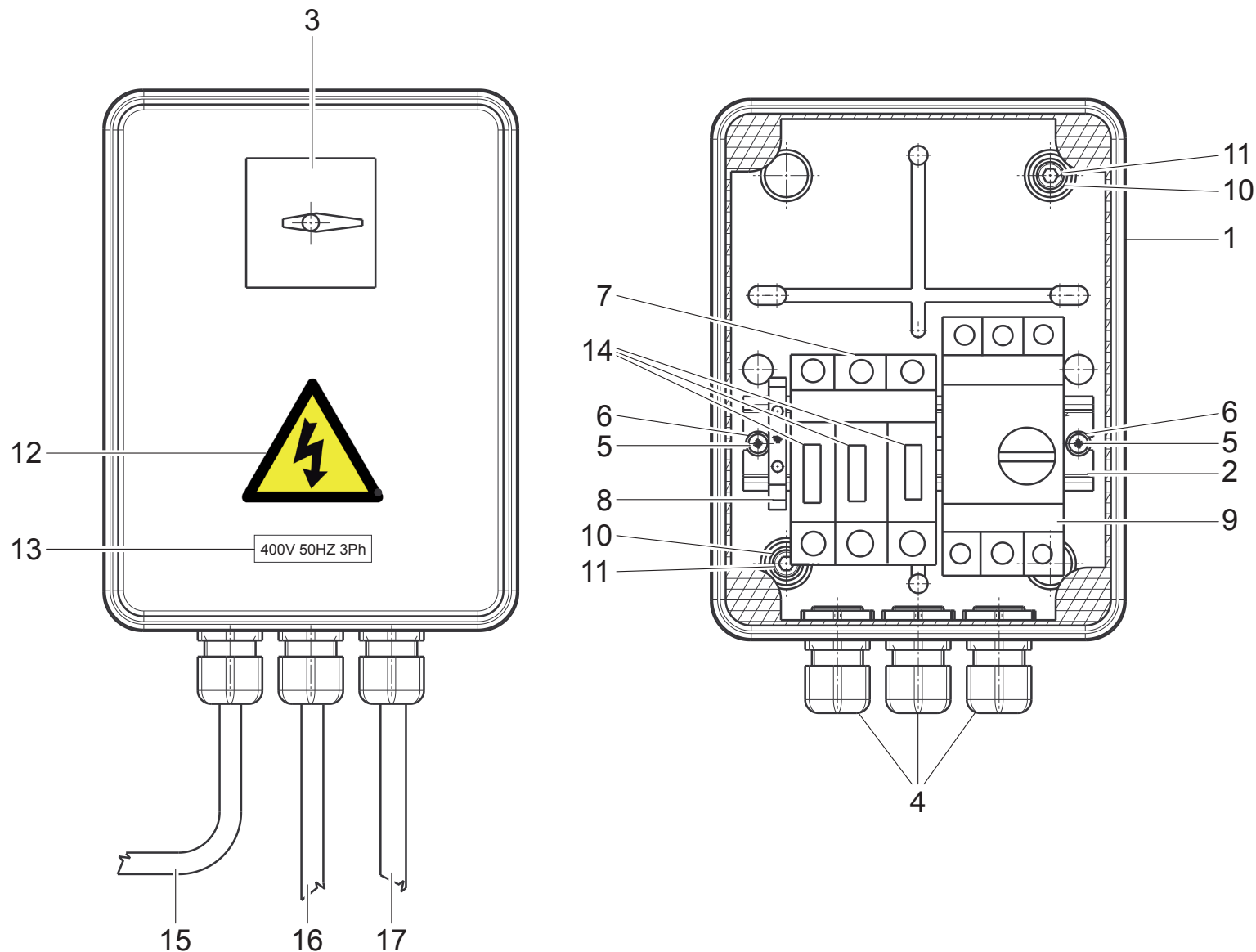
• Particolari validi per versione monofase 220V 60Hz (per modello GG30156.11N)

• Parts valid for 220V 60Hz single-phase version (for GG30156.11N model)

• Teile gültige für 220V 60Hz einphasige Version (für GG30156.11N Modell)

• Pièces valides pour version monophasée 220V 60Hz (pour modèle GG30156.11N)

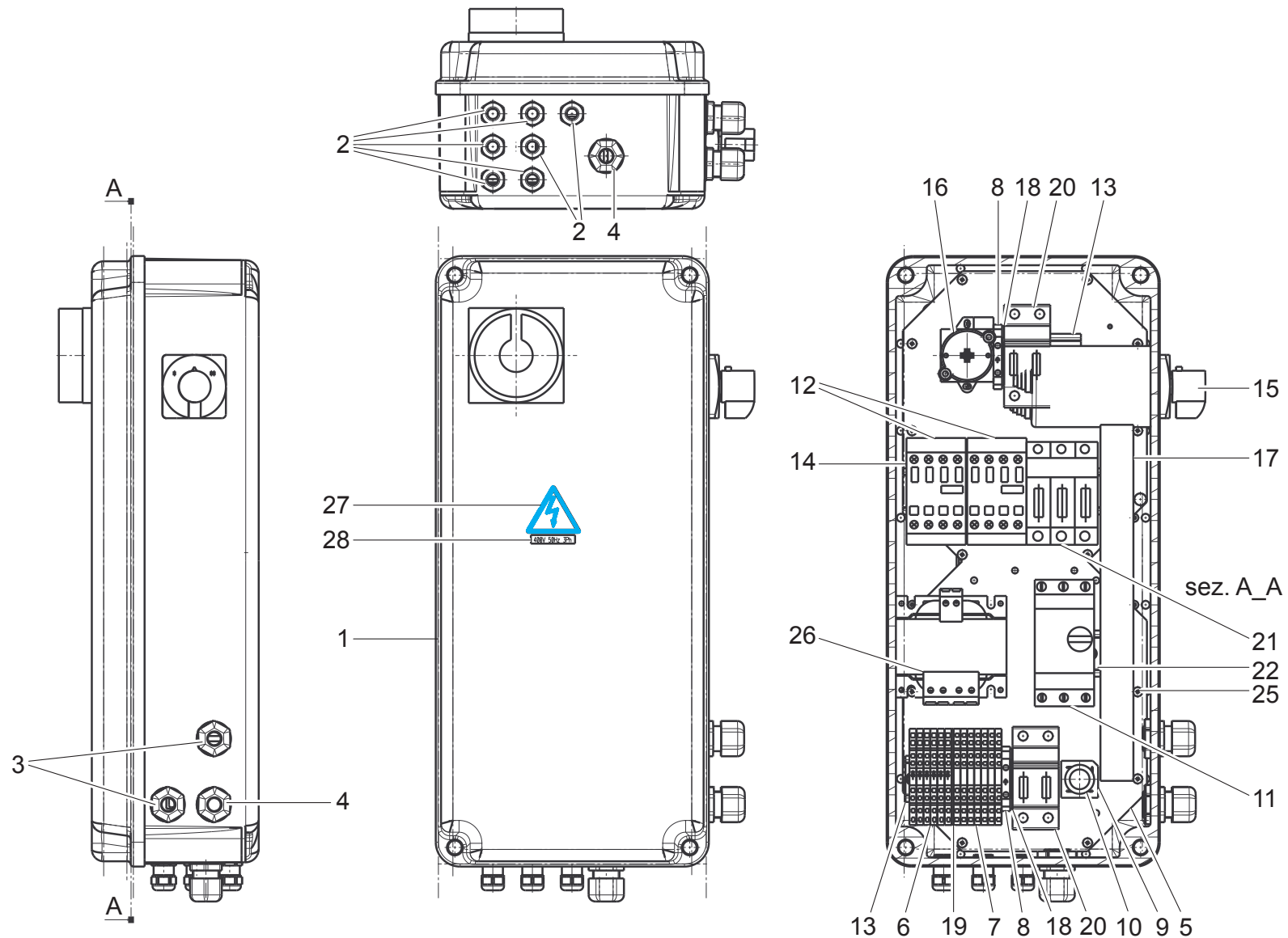
• Piezas válidos para versión monofásica 220V 60Hz (para modelo GG30156.11N)




GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•		
<div> TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.</div>	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC JUNCTION BOX KASTEN ELEKTROANLAGE BOÎTE SYSTÈME ÉLECTRIQUE CAJA SISTEMA ELÉCTRICO	
	Tavola N°10A - Rev. 0		750507020		
	Pag. 61 di 76				

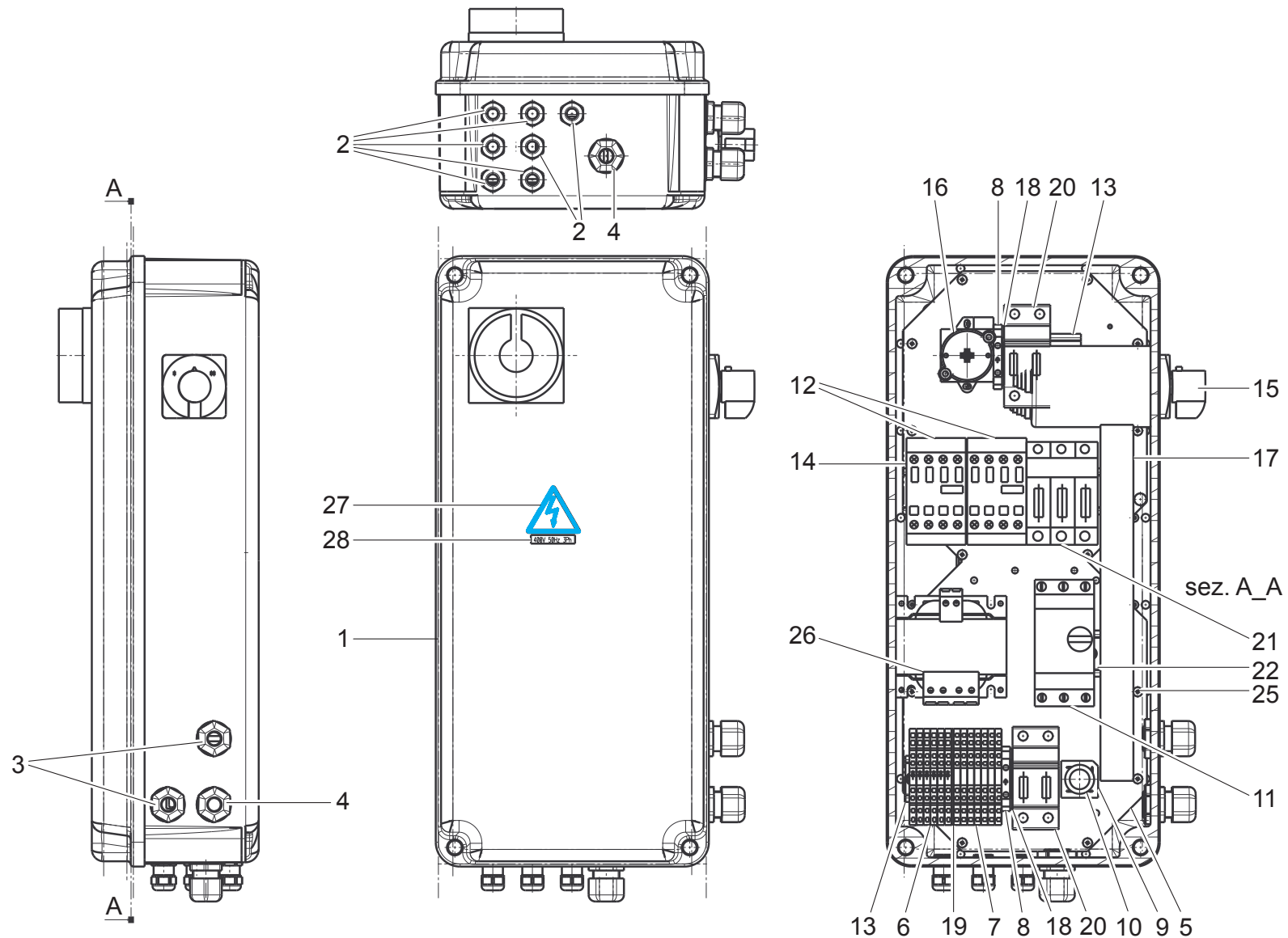






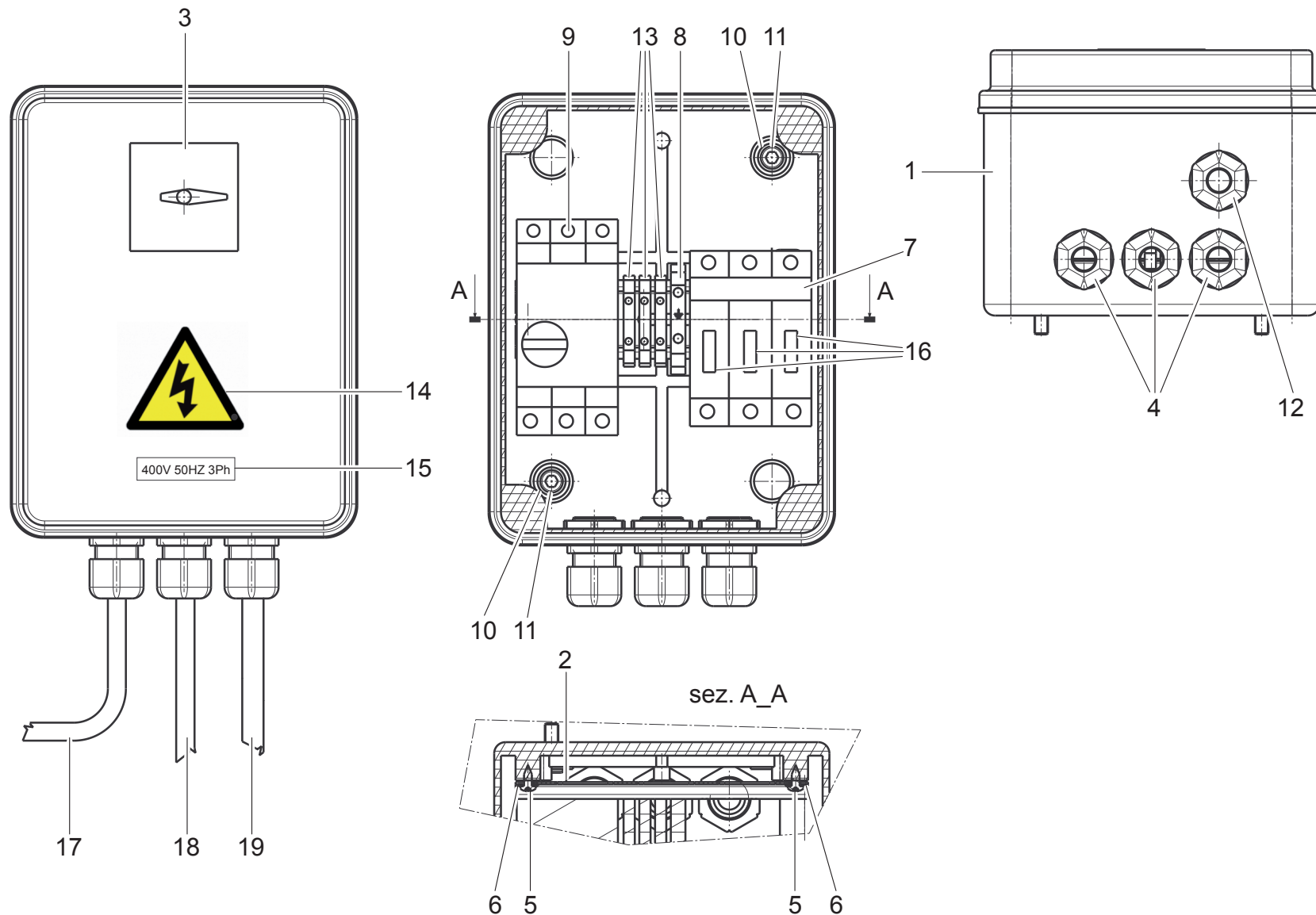
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
				•	•
<b>SPACE</b> <small>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</small> Space s.r.l.	<b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b> <b>LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS</b>			SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC JUNCTION BOX KASTEN ELEKTROANLAGE BOÎTE SYSTÈME ÉLECTRIQUE CAJA SISTEMA ELÉCTRICO	
	<b>Tavola N°10B - Rev. 1</b>			<b>Pag. 63 di 76</b>	

			<b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b> <b>LISTE DES PIÈCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS</b>		SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC JUNCTION BOX KASTEN ELEKTROANLAGE BOÎTE SYSTÈME ÉLECTRIQUE CAJA SISTEMA ELÉCTRICO		<b>Pag. 64 di 76</b>	
			<b>Tavola N°10B - Rev. 1</b>	<b>750503040</b>				
GG30156.11N			GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI	
						•	•	
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Description	Descripción	
1	750514850	Scatola impianto elettrico	Electric junction box	Kasten Elektroanlage	Boîte système électrique		Caja sistema eléctrico	
2	599089	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble		Prensacable	
3	599074	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble		Prensacable	
4	599036	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble		Prensacable	
5	047065611	Piastra	Plate	Platte	Plaque		Placa	
6	510218	Morsetto con diodi	Clamp with diodes	Klemme mit Dioden	Borne avec diodes		Abrazadera con diodes	
7	510217	Morsetto	Clamp	Klemme	Borne		Abrazadera	
8	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert		Abrazadera amarillo/verde	
9	1296200	Ponte raddrizzatore	Bridge	Messbrücker	Pont		Puente	
10	1296300	Condensatore	Condenser	Kondensator	Condenseur		Condensador	
11	518276	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur		Interruptor	
12	522137	Contattore	Contacteur	Kontaktglied	Contacteur		Contacteur	
13	047066250	Supporto portafusibili	Fuse carrier support	Halterung des Schmelzsicherungsträgers	Support porte-fusible		Soporte portafusible	
14	150665180	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants		Soporte elementos	
15	518189	Commutatore di poli	Pole commutator	Polen Umschalter	Commutateur poles		Conmutador polos	
16	518141	Interruttore tripolare	Three-pole switch	Dreipoliger Schalter	Interrupteur tripolaire		Interruptor tripolar	
17	750514900	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau		Canaleta	
18	510209	Piastrino terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaque terminale		Placa terminale	
19	510212	Piastrina terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaque terminale		Placa terminale	
20	515027	Portafusibile bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible		Porta fusible	
21	515025	Portafusibili bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible		Porta fusible	
22	750514910	Supporto interruttore	Switch support	Schalter Halterung	Support interrupteur		Soporte interruptor	
23	220006	VTCT	TCB screw	Schraube TCB	Vis TCB		Tornillo TCB	
24	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8		Roseta d. 4,3x9x0,8	
25	220005	VTCT 3,5x9,5	TCB screw	Schraube TCB	Vis TCB		Tornillo TCB	
26	528085	Trasformatore	Transformer	Transformator	Transformateur		Transformador	
27	99990758	Targhetta pericolo scossa elettrica	Electricity danger plate	Schild Elektrizitätgefahr	Plaque danger électricité		Placa peligro electricidad	
28	999912380	Targh. valori di tensione e frequenze di funzion.	Voltage values and functioning frequencies plate	Schild Spannungswerte und Betriebsfrequenz	Plaq. valeurs de tension et fréquence de marche		Placa valores de tensión y frecuencias de funcion.	
29	750565110	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungskabelsatz	Assemblage câble alimentation		Ensamblado cable alimentación	
30	750565120	Insieme cavo motore mandrino	Chuck unit motor cable assembly	Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur mandrin		Conjunto cable motor mandril	
31	750565130	Insieme cavo motore centralina	Hydr. power unit motor cable assembly	Steuerung Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur distributeur		Conjunto cable motor centralita	
32	750516210	Insieme cavo elettrovalvola Q13	Q13 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q13	Assemblage câble electrovanne Q13		Ensamblado cable electroválvula Q13	
33	750565150	Insieme cavo elettrovalvola Q1	Q1 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q1	Assemblage câble electrovanne Q1		Ensamblado cable electroválvula Q1	
34	750516160	Insieme cavo elettrovalvola Q2	Q2 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q2	Assemblage câble electrovanne Q2		Ensamblado cable electroválvula Q2	
35	750516170	Insieme cavo elettrovalvola Q3	Q3 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q3	Assemblage câble electrovanne Q3		Ensamblado cable electroválvula Q3	
36	750516180	Insieme cavo elettrovalvola Q4	Q4 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q4	Assemblage câble electrovanne Q4		Ensamblado cable electroválvula Q4	
37	750516190	Insieme cavo elettrovalvola Q5	Q5 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q5	Assemblage câble electrovanne Q5		Ensamblado cable electroválvula Q5	
38	750516200	Insieme cavo elettrovalvola Q6	Q6 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q6	Assemblage câble electrovanne Q6		Ensamblado cable electroválvula Q6	



GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
				•	•
<b>SPACE</b> <small>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</small> Space s.r.l.	<b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b> <b>LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS</b>			SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC JUNCTION BOX KASTEN ELEKTROANLAGE BOÎTE SYSTÈME ÉLECTRIQUE CAJA SISTEMA ELÉCTRICO	
	<b>Tavola N°10B - Rev. 0</b>			<b>Pag. 65 di 76</b>	

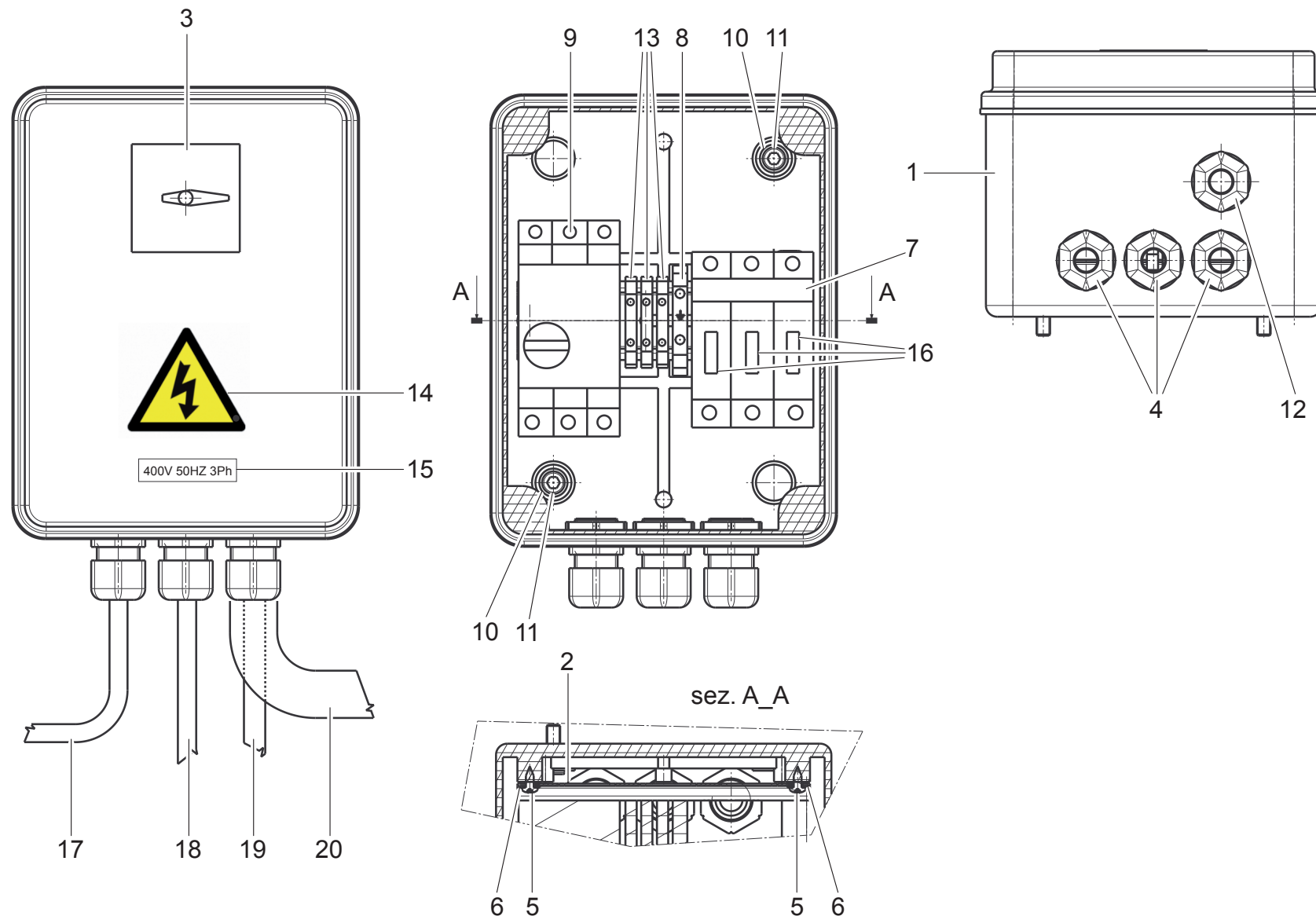
<div><div>SPACE</div><div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div><div>Space s.r.l.</div></div>		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC JUNCTION BOX KASTEN ELEKTROANLAGE BOÎTE SYSTÈME ÉLECTRIQUE CAJA SISTEMA ELÉCTRICO		Pag. 66 di 76
		Tavola N°10B - Rev. 0	750503040				
GG30156.11N		GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI	
					•	•	
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción	
1	750514850	Scatola impianto elettrico	Electric junction box	Kasten Elektroanlage	Boîte système électrique	Caja sistema eléctrico	
2	599089	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable	
3	599074	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable	
4	599036	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable	
5	047065611	Piastra	Plate	Platte	Plaque	Placa	
6	510218	Morsetto con diodi	Clamp with diodes	Klemme mit Dioden	Borne avec diodes	Abrazadera con diodes	
7	510217	Morsetto	Clamp	Klemme	Borne	Abrazadera	
8	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde	
9	1296200	Ponte raddrizzatore	Bridge	Messbrücker	Pont	Puente	
10	1296300	Condensatore	Condenser	Kondensator	Condenseur	Condensador	
11	518276	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor	
12	522137	Contattore	Contactore	Kontaktglied	Contacteur	Contactador	
13	047066250	Supporto portafusibili	Fuse carrier support	Halterung des Schmelzsicherungsträgers	Support porte-fusible	Soporte portafusible	
14	150665180	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos	
15	518189	Commutatore di poli	Pole commutator	Polen Umschalter	Commutateur poles	Conmutador polos	
16	518141	Interruttore tripolare	Three-pole switch	Dreipoliger Schalter	Interrupteur tripolaire	Interruptor tripolar	
17	750514900	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta	
18	510209	Piastrino terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaquette terminale	Placa terminale	
19	510212	Piastrina terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaquette terminale	Placa terminale	
20	515027	Portafusibile bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusible	
21	515025	Portafusibili bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusible	
22	750514910	Supporto interruttore	Switch support	Schalter Halterung	Support interrupteur	Soporte interruptor	
23	220006	VTCT	TCB screw	Schraube TCB	Vis TCB	Tornillo TCB	
24	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8	
25	220005	VTCT 3,5x9,5	TCB screw	Schraube TCB	Vis TCB	Tornillo TCB	
26	528085	Trasformatore	Transformer	Transformator	Transformateur	Transformador	
27	99990758	Targhetta pericolo scossa elettrica	Electricity danger plate	Schild Elektrizitätgefahr	Plaquette danger électricité	Placa peligro electricidad	
28	999912380	Targh. valori di tensione e frequenze di funzion.	Voltage values and functioning frequencies plate	Schild Spannungswerte und Betriebsfrequenz	Plaq. valeurs de tension et fréquence de marche	Placa valores de tensión y frecuencias de funcion.	
29	750565110	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungskabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación	
30	750565120	Insieme cavo motore mandrino	Chuck unit motor cable assembly	Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur mandrin	Conjunto cable motor mandril	
31	750565130	Insieme cavo motore centralina	Hydr. power unit motor cable assembly	Steuerung Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur distributeur	Conjunto cable motor centralita	
32	750565140	Insieme cavo manipolatore	Handle cable assembly	Kabelsatz Manipulator	Assemblage câble manipulateur	Conjunto cable manipulador	
33	750565150	Insieme cavo elettrovalvola Q1	Q1 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q1	Assemblage câble electrovanne Q1	Ensamblado cable electroválvula Q1	
34	750516160	Insieme cavo elettrovalvola Q2	Q2 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q2	Assemblage câble electrovanne Q2	Ensamblado cable electroválvula Q2	
35	750516170	Insieme cavo elettrovalvola Q3	Q3 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q3	Assemblage câble electrovanne Q3	Ensamblado cable electroválvula Q3	
36	750516180	Insieme cavo elettrovalvola Q4	Q4 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q4	Assemblage câble electrovanne Q4	Ensamblado cable electroválvula Q4	
37	750516190	Insieme cavo elettrovalvola Q5	Q5 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q5	Assemblage câble electrovanne Q5	Ensamblado cable electroválvula Q5	
38	750516200	Insieme cavo elettrovalvola Q6	Q6 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q6	Assemblage câble electrovanne Q6	Ensamblado cable electroválvula Q6	
39	750516210	Insieme cavo elettrovalvola Q13	Q13 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q13	Assemblage câble electrovanne Q13	Ensamblado cable electroválvula Q13	



GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•		
<div><p>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.</p></div>	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC JUNCTION BOX KASTEN ELEKTROANLAGE BOÎTE SYSTÈME ÉLECTRIQUE CAJA SISTEMA ELÉCTRICO		Pag. 67 di 76
	Tavola N°10C - Rev. 1	750507030			

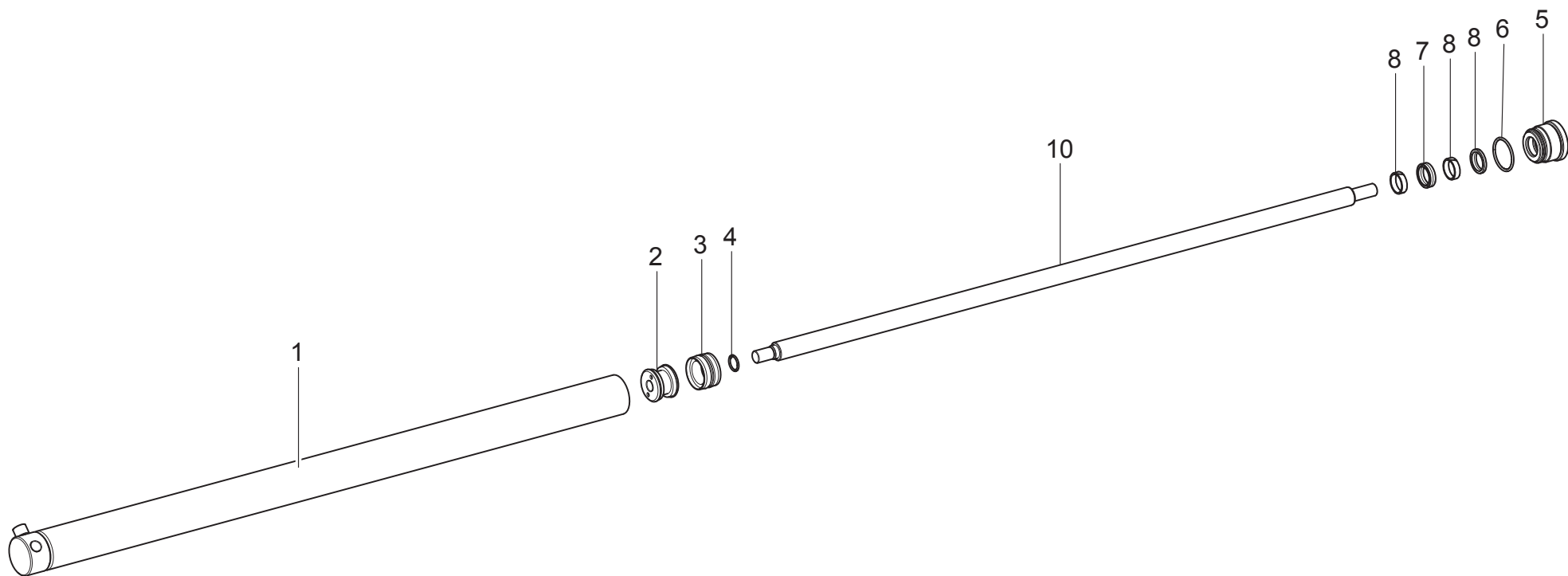




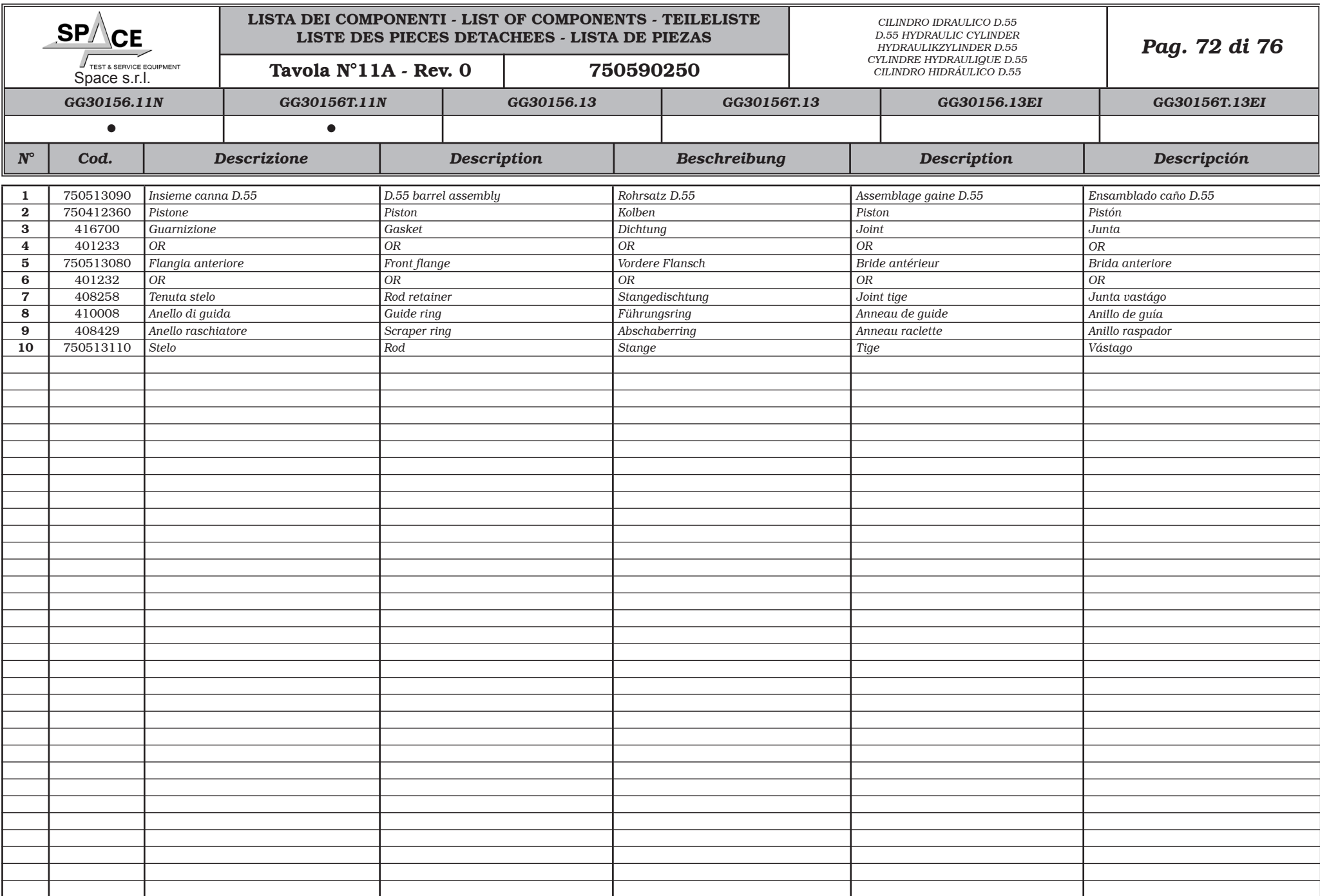


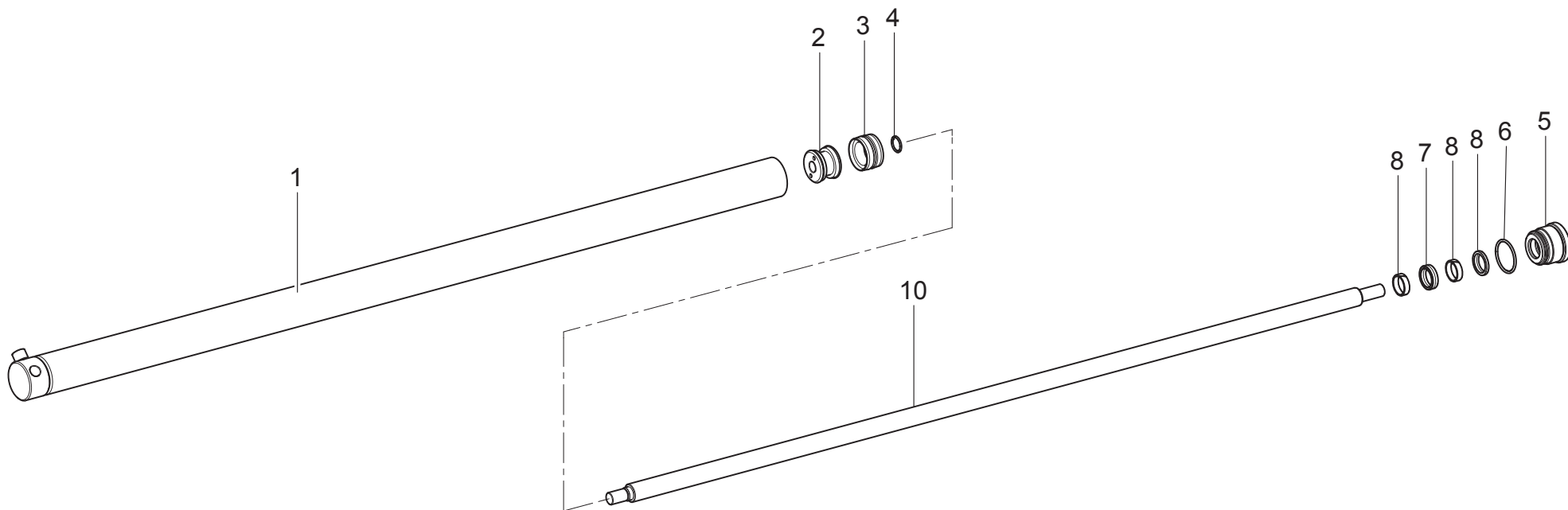
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•		
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS		SCATOLA IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC JUNCTION BOX KASTEN ELEKTROANLAGE BOÎTE SYSTÈME ÉLECTRIQUE CAJA SISTEMA ELÉCTRICO		Pag. 69 di 76
	Tavola N°10C - Rev. 0				
	750507030				



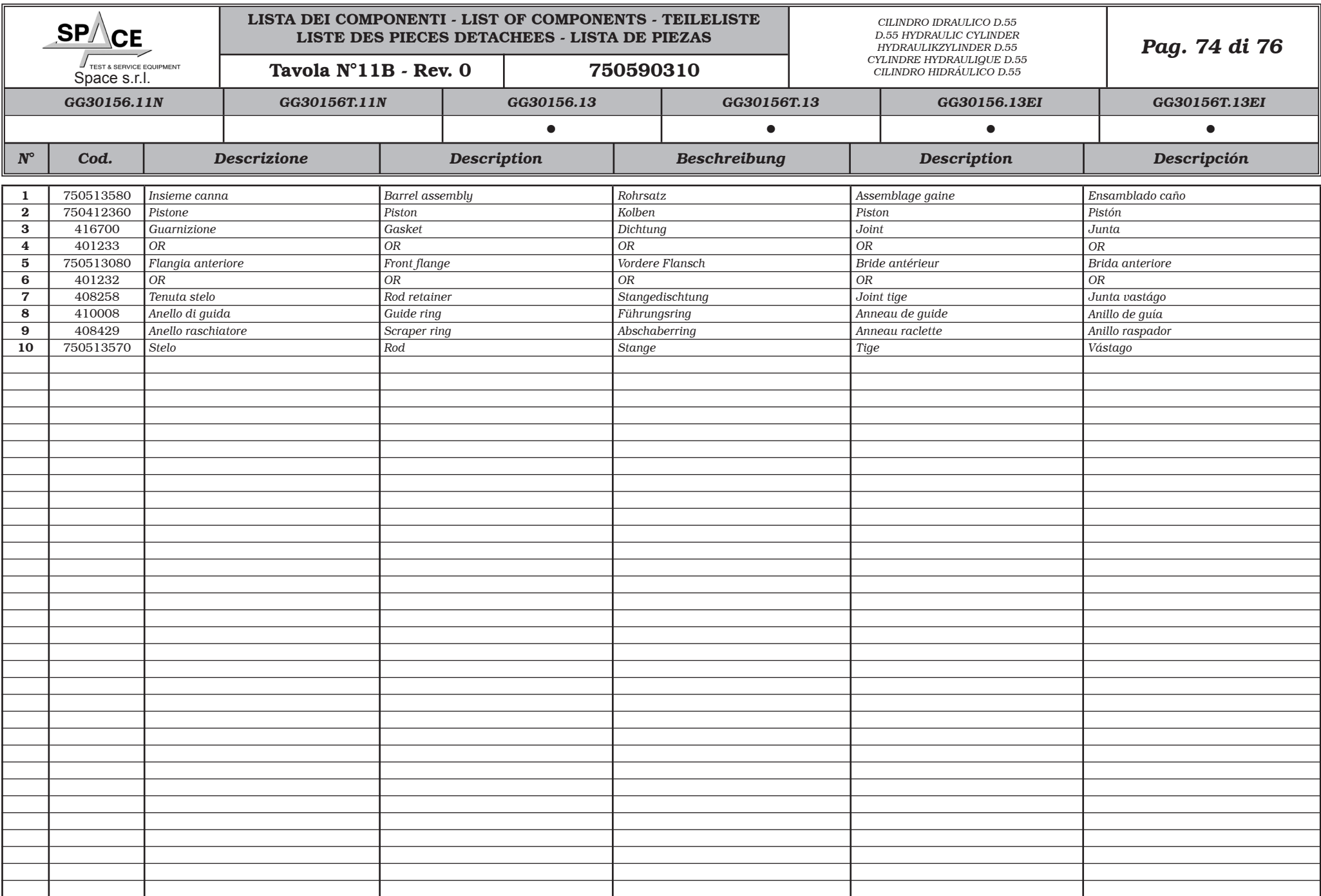


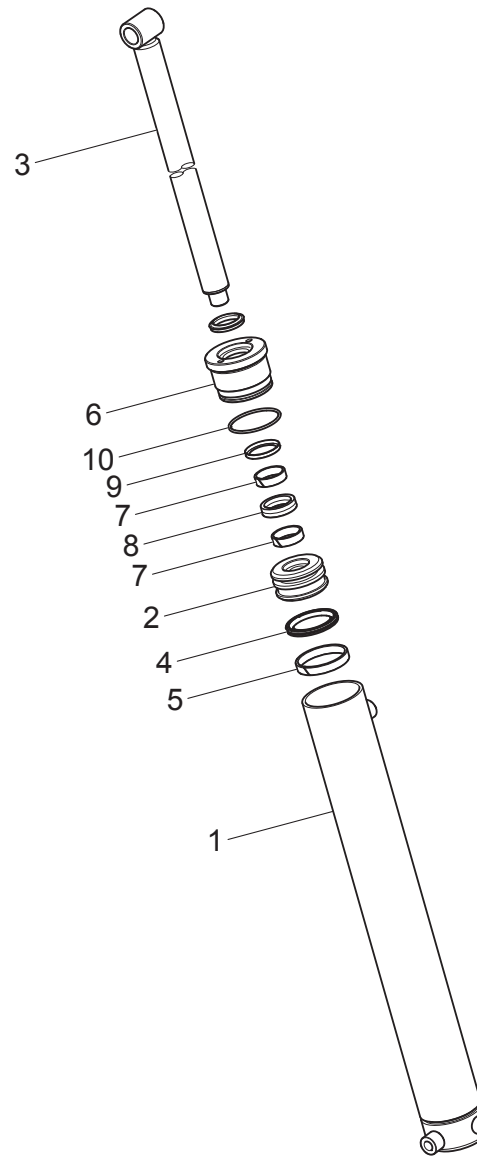
GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•				
 TEST & SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.	<b>LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE</b> <b>LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS</b>			CILINDRO IDRAULICO D.55 D.55 HYDRAULIC CYLINDER HYDRAULIKZYLINDER D.55 CYLINDRE HYDRAULIQUE D.55 CILINDRO HIDRÁULICO D.55	<b>Pag. 71 di 76</b>
	<b>Tavola N°11A - Rev. 0</b>		<b>750590250</b>		





GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
		•	•	•	•
<div> TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT Space s.r.l.</div>	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS			CILINDRO IDRAULICO D.55 D.55 HYDRAULIC CYLINDER HYDRAULIKZYLINDER D.55 CYLINDRE HYDRAULIQUE D.55 CILINDRO HIDRÁULICO D.55	Pag. 73 di 76
	Tavola N°11B - Rev. 0		750590310		





GG30156.11N	GG30156T.11N	GG30156.13	GG30156T.13	GG30156.13EI	GG30156T.13EI
•	•	•	•	•	•
<div><div>TEST &amp; SERVICE EQUIPMENT</div><div>Space s.r.l.</div></div>	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS		CILINDRO IDRAULICO D.60 D.60 HYDRAULIC CYLINDER HYDRAULIKZYLINDER D.60 CYLINDRE HYDRAULIQUE D.60 CILINDRO HIDRÁULICO D.60		Pag. 75 di 76
	Tavola N°12 - Rev. 0750590260				

